

*Pioneer*

Receptor AV

**VSX-822-K**

Manual de instrucciones

## IMPORTANTE



La luz intermitente con el símbolo de punta de flecha dentro un triángulo equilátero. Está convenido para avisar al usuario de la presencia de "voltaje peligrosa" no aislada dentro el producto que podría constituir un peligro de choque eléctrico para las personas.



**ATENCIÓN:**  
PARA PREVENIR EL PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO REMOVER LA TAPA NI LAS PARTES DENTRO NO UTILIZADAS, LLAMAR UNA PERSONA CUALIFICADA.



El punto exclamativo dentro un triángulo equilátero convenido para avisar el usuario de la presencia de importantes instrucciones sobre el funcionamiento y la manutención en la libreta que acompaña el aparato.

D3-4-2-1-1\_A1\_Es

## ADVERTENCIA

Este aparato no es impermeable. Para evitar el riesgo de incendio y de descargas eléctricas, no ponga ningún recipiente lleno de líquido (como pueda ser un vaso o un florero) cerca del aparato ni lo exponga a goteo, salpicaduras, lluvia o humedad.

D3-4-2-1-3\_A1\_Es

## ADVERTENCIA

*Antes de enchufar el aparato a la corriente, lea la sección siguiente con mucha atención.*

**La tensión de la red eléctrica es distinta según el país o región. Asegúrese de que la tensión de la alimentación de la localidad donde se proponga utilizar este aparato corresponda a la tensión necesaria (es decir, 230 V ó 120 V) indicada en el panel posterior.**

D3-4-2-1-4\*\_A1\_Es

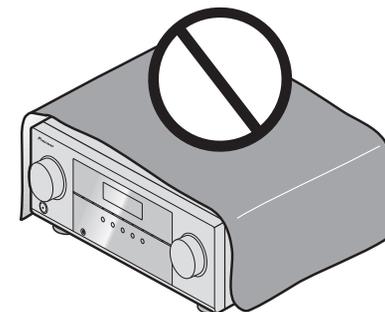
## PRECAUCIÓN PARA LA VENTILACIÓN

Cuando instale este aparato, asegúrese de dejar espacio en torno al mismo para la ventilación con el fin de mejorar la disipación de calor (por lo menos 40 cm encima, 20 cm detrás, y 20 cm en cada lado).

## ADVERTENCIA

Las ranuras y aberturas de la caja del aparato sirven para su ventilación para poder asegurar un funcionamiento fiable del aparato y para protegerlo contra sobrecalentamiento. Para evitar el peligro de incendio, las aberturas nunca deberán taparse ni cubrirse con nada (como por ejemplo, periódicos, manteles, cortinas) ni ponerse en funcionamiento el aparato sobre una alfombra gruesas o una cama.

D3-4-2-1-7b\*\_A1\_Es



## ADVERTENCIA

Para evitar el peligro de incendio, no ponga nada con fuego encendido (como pueda ser una vela) encima del aparato.

D3-4-2-1-7a\_A1\_Es

## Entorno de funcionamiento

Temperatura y humedad del entorno de funcionamiento +5 °C a +35 °C; menos del 85 % de humedad relativa (rejillas de refrigeración no obstruidas)

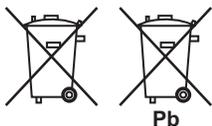
No instale este aparato en un lugar mal ventilado, ni en lugares expuestos a alta humedad o a la luz directa del sol (o de otra luz artificial potente).

D3-4-2-1-7c\*\_A1\_Es

Este producto es para tareas domésticas generales. Cualquiera avería debida a otra utilización que tareas domésticas (tales como el uso a largo plazo para motivos de negocios en un restaurante o el uso en un coche o un barco) y que necesita una reparación hará que cobrarla incluso durante el período de garantía.

K041\_A1\_Es

(Ejemplos de símbolos para baterías)



Estos símbolos sólo son válidos en la Unión Europea.

K058c\_A1\_Es

Si la clavija del cable de alimentación de CA de este aparato no se adapta a la toma de corriente de CA que usted desea utilizar, deberá cambiar la clavija por otra que se adapte apropiadamente. El reemplazo y montaje de una clavija del cable de alimentación de CA sólo deberá realizarlos personal de servicio técnico cualificado. Si se enchufa la clavija cortada a una toma de corriente de CA, puede causar fuertes descargas eléctricas. Asegúrese de que se tira de la forma apropiada después de haberla extraído. El aparato deberá desconectarse desenchufando la clavija de la alimentación de la toma de corriente cuando no se proponga utilizarlo durante mucho tiempo (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).

D3-4-2-2-1a\_A1\_Es

## PRECAUCIÓN

El interruptor de la alimentación **STANDBY/ON** de este aparato no corta por completo toda la alimentación de la toma de corriente de CA. Puesto que el cable de alimentación hace las funciones de dispositivo de desconexión de la corriente para el aparato, para desconectar toda la alimentación del aparato deberá desenchufar el cable de la toma de corriente de CA. Por lo tanto, asegúrese de instalar el aparato de modo que el cable de alimentación pueda desenchufarse con facilidad de la toma de corriente de CA en caso de un accidente. Para evitar correr el peligro de incendio, el cable de alimentación también deberá desenchufarse de la toma de corriente de CA cuando no se tenga la intención de utilizarlo durante mucho tiempo seguido (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).

D3-4-2-2-2a\*\_A1\_Es

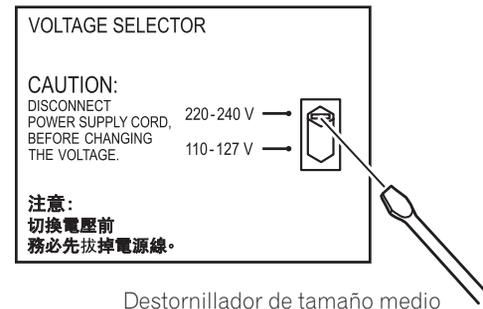
## Selector de tensión

El selector de tensión está situado en el panel posterior de los modelos de tensiones múltiples.

**El ajuste predeterminado del selector de tensión es de 220-240 V. Ajustelo a la tensión correcta de su país o región.**

- La tensión de alimentación en Arabia Saudita es de 127 V y 220 V. Ajustelo a la tensión correcta antes de ponerlo en funcionamiento.
- Para Taiwán, ajústelo a 110-127 V antes de ponerlo en funcionamiento.
- Para México, ajústelo a 110-127 V antes de ponerlo en funcionamiento.

Antes de cambiar la tensión, desenchufe el cable de alimentación de CA. Para cambiar el ajuste del selector de tensión, emplee un destornillador de tamaño medio.



Destornillador de tamaño medio

D3-4-2-1-5\*\_A1\_Es

Gracias por comprar un producto Pioneer. Lea las siguientes instrucciones para saber cómo utilizar este modelo adecuadamente.

<b>Antes de comenzar</b> .....	<b>6</b>
Comprobación del contenido de la caja .....	6
Instalación del receptor .....	6
<b>Organigrama de ajustes del receptor</b> .....	<b>6</b>
<b>01 Controles e indicadores</b>	
Panel frontal .....	7
Indicadores .....	8
Mando a distancia .....	9
Colocación de las pilas .....	10
Alcance operativo del mando a distancia .....	10
<b>02 Conexión del equipo</b>	
Disposición de los altavoces .....	11
Consejos sobre la colocación de los altavoces .....	11
Conexión de los altavoces .....	12
Conexión de los altavoces traseros de sonido envolvente o de los altavoces delanteros con efectos de altura .....	12
Conexiones de los cables .....	13
Cables HDMI .....	13
Acerca de HDMI .....	13
Cables de audio analógico .....	14
Cables de audio digital .....	14
Cables de vídeo RCA estándar .....	14
Acerca de la conexión de salidas de vídeo .....	14
Conexión de componentes de reproducción y de un TV .....	15
Conexión mediante HDMI .....	15
Conexión a su televisor sin entrada HDMI .....	16
Conexión del ADAPTADOR <i>Bluetooth</i> ® opcional .....	17
Conexión a la red mediante la interfaz LAN .....	17
Conexión de antenas .....	18
Uso de antenas exteriores .....	18
Conexión de un iPod .....	18
Conexión de un dispositivo USB .....	19
Conexión del receptor .....	19
<b>03 Configuración básica</b>	
Antes de llevar a cabo la configuración .....	20
Cambio del ajuste del formato de TV .....	20
Cancelación de la pantalla demo .....	20

Configuración automática para sonido envolvente (MCACC) .....	20
Otros problemas al utilizar la configuración automática MCACC .....	21
<b>04 Reproducción básica</b>	
Reproducción de una fuente .....	22
Selección de la señal de entrada de audio .....	22
Reproducción de un iPod .....	24
Reproducción de archivos guardados en un iPod .....	24
Controles de reproducción básica .....	24
Visionado de fotos y vídeos .....	24
Reproducción de un aparato USB .....	25
Reproducción de archivos de audio guardados en un dispositivo de memoria USB .....	25
Reproducción de archivos de fotos guardados en un dispositivo de memoria USB .....	25
Acerca de los formatos de archivo reproducibles .....	26
<i>Bluetooth</i> ® ADAPTER para el disfrute inalámbrico de la música .....	27
Reproducción inalámbrica de música .....	27
Cómo emparejar el <i>Bluetooth</i> ADAPTER y el aparato de tecnología inalámbrica <i>Bluetooth</i> .....	27
Escucha de contenidos musicales de un dispositivo con tecnología inalámbrica <i>Bluetooth</i> con su sistema .....	28
AIR JAM .....	28
Recepción de radio .....	29
Mejora del sonido de FM .....	29
Presintonización de emisoras .....	29
Cómo sintonizar emisoras memorizadas .....	29
Asignación de nombres a las emisoras .....	29
Cambio del paso de radiofrecuencia .....	29
<b>05 Escuchar su sistema</b>	
Elección del modo de escucha .....	30
Reproducción automática .....	30
Reproducción con sonido envolvente .....	30
Uso de Advanced surround .....	31
Uso de Stream Direct .....	31
Uso de Sound Retriever .....	31
Reproducción con el ecualizador de calibración acústica .....	31
Sonido mejorado con Phase Control .....	32
Uso del procesamiento del canal envolvente trasero .....	32
Ajuste de la función Up Mix .....	32
Ajuste de las opciones de Audio .....	33

<b>06 Reproducción con funciones MULTIMEDIA</b>	
Introducción .....	35
Acerca de los dispositivos multimedia DLNA .....	35
Usando AirPlay en iPod touch, iPhone, iPad e iTunes .....	35
Acerca de la función del servidor DHCP .....	35
Autorización para este receptor .....	35
Reproducción con funciones multimedia .....	36
Controles de reproducción básica .....	36
Recepción de emisoras de radio de Internet .....	36
Reproducción de archivos de audio guardados en un componente de la red .....	37
Reproducción de sus canciones favoritas .....	37
Menú Network Setup .....	37
Configuración de la red .....	38
Language .....	39
Actualización del firmware .....	39
Configuración de fábrica .....	39
Información del sistema .....	39
Acerca de la reproducción de la red .....	40
Contenido reproducible en una red .....	40
Acerca de la reproducción en una red .....	41
Glosario .....	41
Acerca de los formatos de archivo reproducibles .....	42
<b>07 Home Menu</b>	
Uso de Home Menu .....	43
Configuración manual de los altavoces .....	43
Ajuste de altavoz .....	43
X.Over .....	44
Nivel de canales .....	44
Distancia de altavoces .....	45
El menú Input Assign .....	45
La configuración Pre Out .....	46
El menú Auto Power Down .....	46
El menú de Network Standby .....	46
El menú FL Demo Mode .....	46
<b>08 Función de Control con HDMI</b>	
Conexiones de Control con HDMI .....	47
HDMI Setup .....	47
Antes de usar la sincronización .....	48
Acerca del funcionamiento sincronizado .....	48
Advertencias para la función de Control con HDMI .....	48

**09 Control de otros componentes del sistema**

Uso del mando a distancia para controlar otros componentes .....	49
Selección directa de códigos de preajuste .....	49
Borrado de todos los ajustes del mando a distancia.....	49
Controles para televisores .....	50
Controles para otros componentes.....	50
Lista de códigos de preajuste.....	50

**10 Información adicional**

Solución de problemas.....	56
General .....	56
Opción MULTIMEDIA .....	57
HDMI .....	58
Información importante relacionada con la conexión HDMI .....	58
Windows 7 .....	59
Acerca de iPod/iPhone/iPad.....	59
Acerca de FLAC .....	59
Acerca de los mensajes mostrados al utilizar las funciones multimedia.....	60
Restablecimiento de los ajustes por defecto del equipo .....	60
Limpieza del equipo.....	60
Especificaciones .....	61

## Antes de comenzar

### Comprobación del contenido de la caja

Compruebe que ha recibido todos los accesorios siguientes:

- Micrófono de configuración
- Mando a distancia
- Pilas secas AAA, IEC R03 (para confirmar el funcionamiento del sistema) x 2
- Antena de cuadro de AM
- Antena de hilos de FM
- Cable iPod
- Cable de alimentación
- Guía de inicio rápido
- Folleto de seguridad
- Este manual de instrucciones (CD-ROM)

### Instalación del receptor

- Cuando instale el equipo, asegúrese de colocarlo sobre una superficie nivelada y estable.

No lo instale en los lugares siguientes:

- sobre un televisor en color (la imagen podría distorsionarse en la pantalla)
- cerca de una platina de casete (o cerca de dispositivos que generen campos magnéticos). Esto podría interferir con el sonido.
- bajo la luz directa del sol
- en lugares húmedos o mojados
- en lugares extremadamente calurosos o fríos
- en lugares que sean objeto de vibraciones u otros movimientos
- en lugares donde haya mucho polvo
- en lugares donde haya vapores o aceites calientes (p. ej., en una cocina)

## Organigrama de ajustes del receptor

Este equipo es un receptor AV completo equipado con numerosas funciones y terminales. Se puede usar fácilmente tras seguir el procedimiento indicado a continuación para la realización de las conexiones y ajustes.

Los colores de los pasos indican lo siguiente:

### Elemento de ajuste necesario

### Ajuste que debe realizarse si es necesario

#### 1 Conexión de los altavoces

El lugar donde coloque los altavoces tendrá un efecto importante en el sonido.

- Disposición de los altavoces ([página 11](#))
- Conexión de los altavoces ([página 12](#))

#### 2 Conexión de los componentes

Para disfrutar del sonido envolvente, utilice una conexión digital entre el reproductor de Blu-ray Disc/DVD y el receptor.

- Acerca de la conexión de salidas de vídeo ([página 14](#))
- Conexión de componentes de reproducción y de un TV ([página 15](#))
- Conexión de antenas ([página 18](#))
- Conexión del receptor ([página 19](#))

#### 3 Encendido

Asegúrese de seleccionar este receptor como entrada de vídeo en el televisor. Si no sabe cómo hacerlo, consulte el manual suministrado con el televisor.

#### 4 Ajustes iniciales según la región y el ambiente en los que usted vive.

- Cambio del ajuste del formato de TV ([página 20](#))
- Cambio del paso de radiofrecuencia ([página 29](#))

#### 5 La configuración Pre Out ([página 46](#))

(Cuando conecte los altavoces delanteros con efectos de altura.)

#### El menú Input Assign ([página 45](#))

(Cuando se usan otras conexiones que no son las recomendadas.)

#### HDMI Setup ([página 47](#))

(Cuando el televisor soporta la función HDMI Audio Return Channel.)

#### 6 Utilice la configuración automática de MCACC en pantalla para configurar su sistema

- Configuración automática para sonido envolvente (MCACC) ([página 20](#))

#### 7 Reproducción básica ([página 22](#))

- Selección de la señal de entrada de audio ([página 22](#))
- Reproducción de un iPod ([página 24](#))
- Reproducción de un aparato USB ([página 25](#))
- Elección del modo de escucha ([página 30](#))

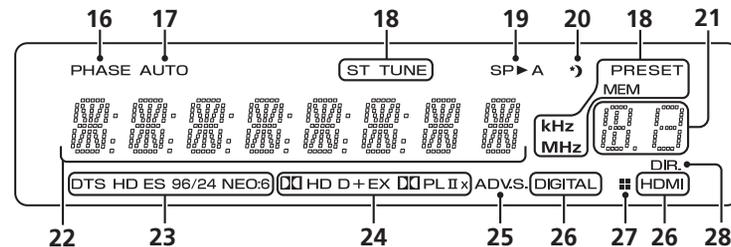
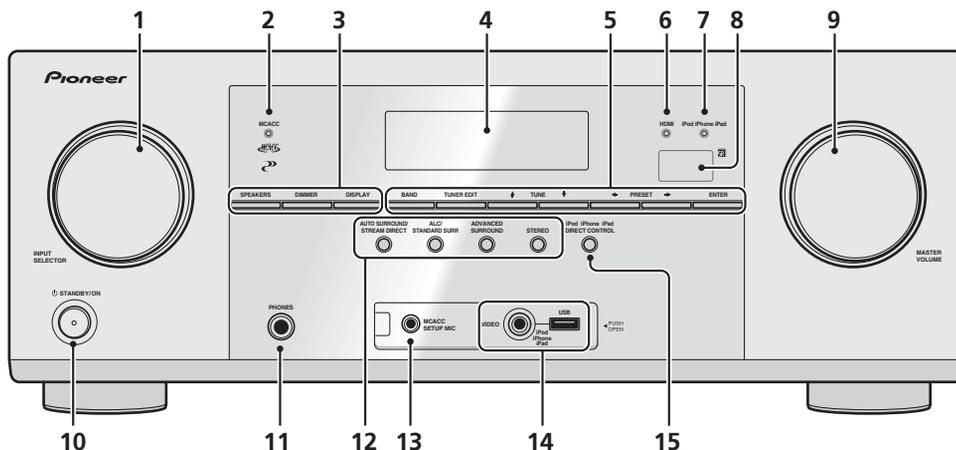
#### 8 Ajuste personalizado del sonido

- Uso de Sound Retriever ([página 31](#))
- Sonido mejorado con Phase Control ([página 32](#))
- Reproducción con el ecualizador de calibración acústica ([página 31](#))
- Uso del procesamiento del canal envolvente trasero ([página 32](#))
- Ajuste de la función Up Mix ([página 32](#))
- Ajuste de las opciones de Audio ([página 33](#))
- Configuración manual de los altavoces ([página 43](#))

#### 9 Máximo provecho del mando a distancia

- Uso del mando a distancia para controlar otros componentes ([página 49](#))

## Panel frontal



### 1 Dial INPUT SELECTOR

Selecciona una fuente de entrada ([página 22](#)).

### 2 Indicador MCACC

Se ilumina cuando la ecualización (EC) de calibración acústica ([página 31](#)) está activada (EC de calibración acústica se activa automáticamente después de realizar la configuración Auto MCACC ([página 20](#))).

### 3 Botones de control del sintonizador

**SPEAKERS** – Úselo para activar y desactivar el sistema de altavoces. Cuando se selecciona **SP OFF**, no se emite sonido alguno desde los altavoces conectados a este receptor.

**DIMMER** – Para reducir o incrementar la luminosidad de la pantalla. Se pueden seleccionar cuatro niveles de luminosidad.

**DISPLAY** – Cambia la pantalla de esta unidad. Puede comprobar el modo de escucha, el volumen del sonido, la configuración Pre Out o el nombre de la entrada seleccionando una fuente de entrada.

- La configuración Pre Out se mostrará o no dependiendo de la fuente de entrada seleccionada.

### 4 Pantalla de visualización de caracteres

Consulte [Indicadores en la página 8](#).

### 5 Botones de control del sintonizador

**BAND** – Cambia entre las sintonías AM, FM ST (estéreo) y FM MONO ([página 29](#)).

**TUNER EDIT** – Utilice este botón junto con **TUNE ↑/↓**, **PRESET ←/→** y **ENTER** para memorizar emisoras y asignarles nombres ([página 29](#)).

**TUNE ↑/↓** – Se utilizan para buscar frecuencias de radio ([página 29](#)).

**PRESET ←/→** – Utilícelo para seleccionar presintonías ([página 29](#)).

### 6 Indicador HDMI

Parpadea cuando se conecta un componente equipado con HDMI; se ilumina cuando el componente está conectado ([página 15](#)).

### 7 Indicador iPod iPhone iPad

Se ilumina cuando se ha conectado un iPod/iPhone/iPad y se ha seleccionado la entrada **iPod/USB** ([página 24](#)).

### 8 Sensor del mando a distancia

Recibe las señales del mando a distancia (consulte [Alcance operativo del mando a distancia en la página 10](#)).

### 9 Dial MASTER VOLUME

### 10 ⏻STANDBY/ON

### 11 Conector PHONES

Utilícelo para conectar un par de auriculares. Cuando se conecta un par de auriculares, los altavoces no emiten sonido. El modo de escucha cuando se oye el sonido desde el auricular sólo puede seleccionarse desde el modo **PHONES SURR**, **STEREO** o **STEREO ALC** (el modo **S.R AIR** también puede seleccionarse con la entrada **ADAPTER**).

### 12 Botones de modo de escucha

**AUTO SURROUND/STREAM DIRECT** – Alterna entre el modo Auto surround ([página 30](#)) y la reproducción Stream Direct ([página 31](#)).

**ALC/STANDARD SURR** – Púlselo para una decodificación estándar y para cambiar entre los modos de **□□ Pro Logic II**, **□□ Pro Logic IIx**, **□□ Pro Logic IIz** y **NEO:6**, y el modo estéreo de control de nivel Auto ([página 30](#)).

**ADVANCED SURROUND** – Alterna entre los diversos modos envolventes ([página 31](#)).

**STEREO** – Púlselo para seleccionar la reproducción estéreo ([página 30](#)).

### 13 Conector MCACC SETUP MIC

Utilícelo para conectar un micrófono cuando lleve a cabo la configuración de Auto MCACC ([página 20](#)).

### 14 Terminal de iPod iPhone iPad/USB

Utilícelo para conectar su iPod de Apple o dispositivo de almacenamiento masivo USB como fuente de sonido ([página 18](#)).

### 15 iPod iPhone iPad DIRECT CONTROL

Cambie la entrada del receptor al **iPod** y habilite las operaciones del iPod en el iPod ([página 25](#)).

## Indicadores

### 16 PHASE

Se ilumina cuando se enciende Phase Control ([página 32](#)).

### 17 AUTO

Se ilumina cuando la función Auto Surround está activada ([página 30](#)).

### 18 Indicadores del sintonizador

**ST** – Se ilumina durante la recepción de una emisión FM en modo autoestéreo ([página 29](#)).

**TUNE** – Se enciende con un canal normal de radiodifusión.

**PRESET** – Muestra cuándo una presintonía se ha registrado o recuperado.

**MEM** – Parpadea cuando se registra una emisora de radio.

**kHz/MHz** – Se ilumina cuando la pantalla de caracteres muestra la frecuencia de radiodifusión AM/FM que recibe actualmente.

### 19 Indicadores de altavoces

Muestra si el sistema de altavoces está activo ([página 7](#)).

**SP▶A** significa que los altavoces están activados.

**SP▶** significa que los altavoces están apagados.

### 20 Indicador del temporizador de modo de espera

Se ilumina cuando el receptor se encuentra en modo de desconexión automática ([página 9](#)).

### 21 Información de presintonía o indicador de señal de entrada

Muestra el número de presintonía del sintonizador o el tipo de señal de entrada, etc.

### 22 Pantalla de visualización de caracteres

Muestra diversos datos del sistema.

### 23 Indicadores de DTS

**DTS** – Se ilumina cuando se detecta una fuente con señales de audio codificadas en DTS.

**HD** – Se ilumina cuando se detecta una fuente con señales de sonido codificadas en DTS-EXPRESS o DTS-HD.

**ES** – Se ilumina para indicar la decodificación DTS-ES.

**96/24** – Se ilumina cuando se detecta una fuente con señales de audio codificadas en DTS 96/24.

**NEO:6** – Cuando uno de los modos NEO:6 del receptor está activo, este indicador se ilumina para indicar el procesamiento de NEO:6 ([página 30](#)).

### 24 Indicadores Dolby Digital

**DD D** – Se ilumina cuando se detecta una señal codificada en Dolby Digital.

**DD D+** – Se ilumina cuando se detecta una fuente con señales de sonido codificadas en Dolby Digital Plus.

**DDHD** – Se ilumina cuando se detecta una fuente con señales de sonido codificadas en Dolby TrueHD.

**EX** – Se ilumina para indicar la decodificación Dolby Digital EX.

**DDPLII(x)** – Se ilumina para indicar la decodificación **DD Pro Logic II/ DD Pro Logic IIx**. Se apagará durante la decodificación **DD Pro Logic IIz** ([Reproducción con sonido envolvente en la página 30](#) para obtener más información).

### 25 ADV.S.

Se ilumina cuando se selecciona uno de los modos Advanced Surround (consulte [Uso de Advanced surround en la página 31](#) para obtener más información).

### 26 Indicadores del SIGNAL SELECT

**DIGITAL** – Se ilumina cuando se selecciona una señal de sonido digital. Parpadea cuando se ha seleccionado una señal de audio y la entrada de audio seleccionada no está disponible.

**HDMI** – Se ilumina cuando se selecciona una señal HDMI. Parpadea cuando se ha seleccionado una señal HDMI y la entrada HDMI seleccionada no está disponible.

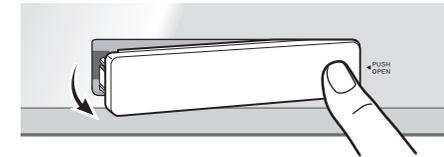
### 27 Indicador de Up Mix/DIMER

Se ilumina cuando la función Up Mix se ajusta a **ON** ([página 32](#)). También se ilumina cuando se desactiva DIMMER.

### 28 DIR.

Se ilumina cuando se activa el modo **DIRECT** o **PURE DIRECT** ([página 31](#)).

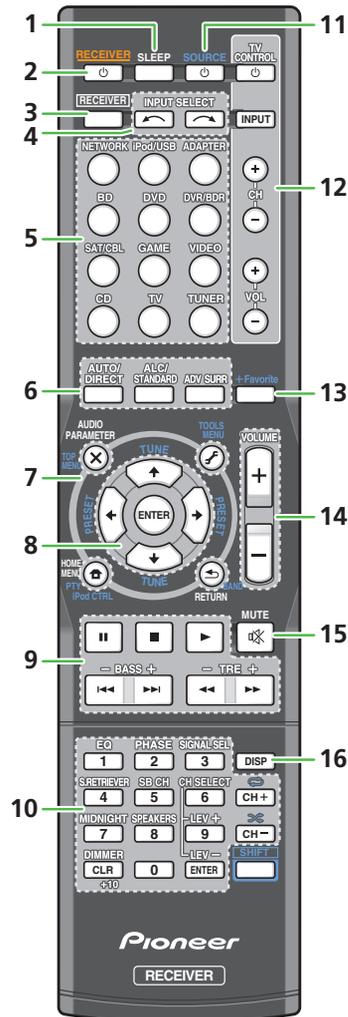
### Para retirar la cubierta frontal



### Para colocar la cubierta frontal



## Mando a distancia



• Los botones siguientes no se utilizan con este receptor:

- **PTY**, **SHIFT**

### 1 SLEEP

Púlselo para cambiar el tiempo que debe transcurrir antes de que el receptor se apague (**30 min – 60 min – 90 min – Off**). Puede comprobar el tiempo de desconexión restante en cualquier momento pulsando **SLEEP** una vez.

### 2 RECEPTION

Alterna el receptor entre encendido y modo de espera.

### 3 RECEIVER

Hace que el mando a distancia controle el receptor (se utiliza para seleccionar las funciones en blanco que están encima de los botones numéricos (**MIDNIGHT**, etc.)). Utilice también este botón para ajustar el sonido envolvente ([página 43](#)) y los parámetros de Audio ([página 33](#)).

### 4 INPUT SELECT

Utilícelo para seleccionar la fuente de entrada ([página 22](#)).

### 5 Botones de función de entrada

Utilícelo para seleccionar la fuente de entrada para este receptor ([página 22](#)). Así podrá controlar otros componentes con el mando a distancia ([página 49](#)).

### 6 Botones de modo de escucha

**AUTO/DIRECT** – Alterna entre el modo Auto surround ([página 30](#)) y la reproducción Stream Direct ([página 31](#)).

**ALC/STANDARD SURR** – Púlselo para una descodificación estándar y para cambiar entre los modos de **DD Pro Logic II**, **DD Pro Logic IIx**, **DD Pro Logic IIz** y **NEO:6**, y el modo estéreo de control de nivel Auto ([página 30](#)).

**ADV SURR** – Alterna entre los diversos modos envolventes ([página 31](#)).

### 7 Botones de control de componentes y receptor

Puede acceder a los controles de los botones siguientes después de seleccionar el botón de función de entrada correspondiente (**BD**, **DVD**, etc.).

Pulse **RECEIVER** primero para acceder a:

**AUDIO PARAMETER** – Utilice este botón para acceder a las opciones de audio ([página 33](#)).

**HOME MENU** – Muestra la pantalla HOME MENU ([página 43](#)).

**RETURN** – Permite confirmar y salir de la pantalla de menús actual.

Pulse **BD**, **DVD** o **DVR/BDR** primero para acceder a:

**TOP MENU** – Muestra el menú "superior" del Blu-ray Disc/DVD.

**HOME MENU** – Muestra la pantalla HOME MENU.

**RETURN** – Permite confirmar y salir de la pantalla de menús actual.

**MENU** – Muestra el menú TOOLS del reproductor Blu-ray Disc.

Pulse **TUNER** primero para acceder a:

**TOOLS** – Memoriza emisoras para recuperarlas ([página 29](#)); también se usa para cambiar el nombre ([página 29](#)).

**BAND** – Cambia entre las sintonías AM, FM ST (estéreo) y FM MONO ([página 29](#)).

Pulse **iPod/USB** primero para acceder a:

**iPod CTRL** – Permite cambiar entre los controles del iPod y los del receptor ([página 24](#)).

### 8 ↑/↓/←/→ (TUNE ↑/↓, PRESET ←/→), ENTER

Utilice los botones de flecha a la hora de configurar su sistema de sonido envolvente ([página 43](#)). También se utilizan para controlar menús/opciones de Blu-ray Disc/DVD. Los botones **TUNE ↑/↓** se pueden utilizar para buscar frecuencias de radio y los **PRESET ←/→** para seleccionar emisoras de radio presintonizadas ([página 29](#)).

### 9 Botones de control de componentes

Los botones principales (**▶**, **■**, etc.) se utilizan para controlar un componente una vez que se ha seleccionado dicho componente mediante los botones de función de entrada. Puede acceder a los controles de la parte superior de estos botones después de seleccionar el botón de la función de entrada correspondiente (**BD**, **DVD**, etc.). Estos botones también permiten realizar las funciones que se describen más abajo.

Pulse **RECEIVER** primero para acceder a:

**BASS +/-, TRE +/-** – Utilícelo para ajustar los Bajos o los Agudos.

• Estos controles están desactivados cuando se ajusta el modo de escucha a **DIRECT** o **PURE DIRECT**.

- Cuando el altavoz frontal esté ajustado a **SMALL** en la configuración de altavoces (o automáticamente a través de la configuración Auto MCACC) y X.Over esté ajustado por encima de 150 Hz, el nivel del canal del subwoofer se ajustará pulsando **BASS +/-** (página 44).

### 10 Botones numéricos y otros controles de componentes

Utilice los botones numéricos para seleccionar directamente una frecuencia de radio (página 29) o las pistas de un CD, etc. Se puede acceder a otros botones después de pulsar **RECEIVER**. (Por ejemplo **MIDNIGHT**, etc.)

**EQ** – Púlselo para activar/desactivar el ajuste Ecuación de calibración acústica (página 31).

**PHASE** – Pulse este botón para activar/desactivar el control de fase (página 32).

**SIGNAL SEL** – Púlselo para seleccionar la señal de entrada de audio del componente que desee reproducir (página 22).

**S.RETRIEVER** – Púlselo para restaurar el sonido con calidad de CD a fuentes de audio comprimidas (página 31).

**SB CH** – Púlselo para seleccionar **ON**, **AUTO** o **OFF** para el canal trasero de sonido envolvente (página 32).

**CH SELECT** – Pulse este botón repetidamente para seleccionar un canal; luego, utilice **LEV +/-** para ajustar el nivel (página 44).

**LEV +/-** – Utilícelos para ajustar el nivel de canal.

**MIDNIGHT** – Alterna entre la audición Midnight o Loudness (página 33).

**SPEAKERS** – Úselo para activar y desactivar el sistema de altavoces. Cuando se selecciona **SP OFF**, no se emite sonido alguno desde los altavoces conectados a este receptor.

**DIMMER** – Para reducir o incrementar la luminosidad de la pantalla. Se pueden seleccionar cuatro niveles de luminosidad.

### 11 SOURCE

Púlselo para activar o desactivar otros componentes conectados al receptor (página 49).

### 12 Botones TV CONTROL

Estos botones se utilizan exclusivamente para controlar el televisor asignado al botón **TV**. Por lo tanto, si sólo va a conectar un televisor al sistema, asígnelo al botón **TV** (página 50).

 – Úselo para apagar y encender el televisor.

**INPUT** – Utilícelo para seleccionar la señal de entrada del televisor.

**CH +/-** – Utilice estos botones para seleccionar canales.

**VOL +/-** – Utilice estos botones para ajustar el volumen del televisor.

### 13 +Favorite

Pulsar mientras se esté reproduciendo una canción o cuando se haya detenido. La canción seleccionada se registra luego en la carpeta Favorites (página 37).

### 14 VOLUME +/-

Utilice estos botones para ajustar el nivel de volumen.

### 15 MUTE

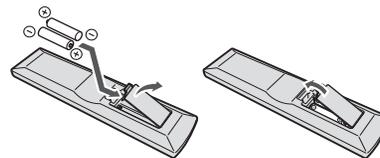
Silencia/restablece el sonido.

### 16 DISP

Activa la pantalla de esta unidad. Puede comprobar el modo de escucha, el volumen del sonido, la configuración Pre Out o el nombre de la entrada seleccionando una fuente de entrada.

- La configuración Pre Out se mostrará o no dependiendo de la fuente de entrada seleccionada.

### Colocación de las pilas



Las pilas suministradas con este equipo le permitirán comprobar las operaciones iniciales, pero no durarán mucho tiempo. Se recomienda utilizar pilas alcalinas de larga duración.

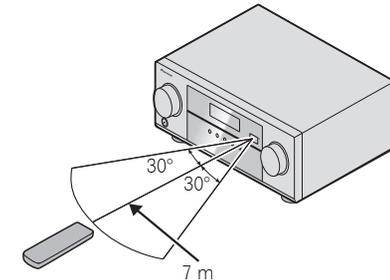
### PRECAUCIÓN

- El uso incorrecto de las pilas puede provocar situaciones peligrosas, tales como fugas y explosiones. Tenga en cuenta las siguientes precauciones:
  - Nunca utilice pilas nuevas y usadas al mismo tiempo.
  - Instale las pilas correctamente, haciendo coincidir los polos positivo y negativo de las mismas con las marcas de polaridad impresas en el compartimento de las pilas.
  - Aunque distintas pilas tengan la misma forma, pueden tener tensiones diferentes. No mezcle pilas de distinto tipo.
  - Cuando se deshaga de las pilas usadas, asegúrese de respetar las disposiciones gubernamentales o las normas de las instituciones medioambientales públicas que rigen en su país o región.
  - No use ni guarde pilas en lugares expuestos a la luz solar directa o en lugares con un calor excesivo, como el interior de un coche o cerca de un calefactor. Esto puede provocar fugas en las pilas, sobrecalentamiento, explosiones o incendios. También puede reducir la duración o el rendimiento de las mismas.

### Alcance operativo del mando a distancia

El mando a distancia puede que no funcione correctamente si:

- Hay obstáculos entre el mando a distancia y el sensor de mando a distancia del receptor.
- El sensor del mando a distancia está expuesto a la luz directa del sol o a una luz fluorescente.
- El receptor está instalado cerca de un dispositivo que emite rayos infrarrojos.
- Se utiliza simultáneamente otro mando a distancia por infrarrojos para controlar el receptor.



### Disposición de los altavoces

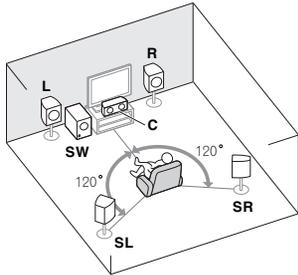
Al conectar los altavoces delanteros izquierdo y derecho (**L/R**), el altavoz central (**C**), los altavoces envolventes izquierdo y derecho (**SL/SR**) y el subwoofer (**SW**), podrá disfrutar de un sistema envolvente 5.1.

Si, además, utiliza un amplificador externo, podrá conectar los altavoces traseros de sonido envolvente izquierdo y derecho (**SBL/SBR**) y los altavoces delanteros con efectos de altura izquierdo y derecho (**FHL/FHR**) para elevar su sistema de sonido a un sistema de sonido envolvente de hasta 7.1 canales.

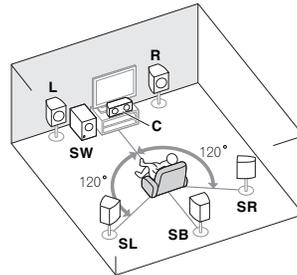
- También puede conectar un altavoz trasero de sonido envolvente (**SB**) y disfrutar de un sistema de sonido envolvente de 6.1 canales.

Para obtener el mejor sonido envolvente posible, instale los altavoces como se indica a continuación.

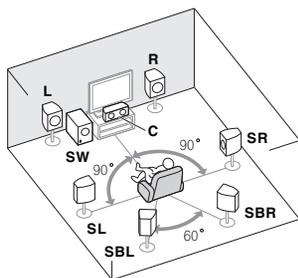
Sistema de sonido envolvente de 5.1 canales:



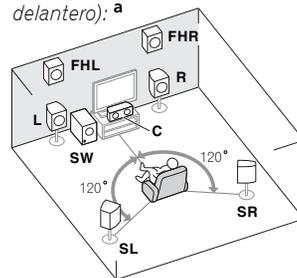
Sistema de sonido envolvente de 6.1 canales (envolvente trasero):<sup>a</sup>



Sistema de sonido envolvente de 7.1 canales (envolvente trasero):<sup>a</sup>



Sistema de sonido envolvente de 7.1 canales (efectos de altura delantero):<sup>a</sup>



- a. Esta disposición sólo está disponible cuando el amplificador adicional se conecta al equipo y los altavoces traseros de sonido envolvente se conectan al amplificador. Para obtener más detalles, consulte [Conexión de los altavoces traseros de sonido envolvente o de los altavoces delanteros con efectos de altura en la página 12](#).

### Consejos sobre la colocación de los altavoces

La disposición de los altavoces en la sala influye de manera importante en la calidad del sonido. Tenga en cuenta las siguientes pautas para obtener el mejor sonido del sistema.

- El subwoofer se puede colocar en el suelo. Lo ideal es que los otros altavoces se sitúen a la altura del oído. No se recomienda colocar los altavoces en el suelo (excepto el subwoofer) ni instalarlos a gran altura en la pared.
- Para optimizar el efecto estéreo, sitúe los altavoces delanteros a una distancia de entre 2 y 3 m el uno del otro y a idéntica distancia del televisor.
- Si va a colocar altavoces alrededor de su televisor CRT, utilice altavoces blindados, o colóquelos a suficiente distancia del televisor CRT.
- Si está utilizando un altavoz central, instale los altavoces delanteros a mayor distancia uno de otro. En caso contrario, instálelos más cerca el uno del otro.
- Instale el altavoz central arriba o debajo del televisor, de modo que el sonido del canal central quede localizado en la pantalla de televisor. Asimismo, asegúrese de que el altavoz central no supere la línea formada por el borde delantero de los altavoces frontales izquierdo y derecho.
- Lo más apropiado es colocar los altavoces en ángulo con respecto a la posición de audición. El ángulo depende del tamaño de la sala. Para salas de grandes dimensiones, utilice un ángulo menor.
- Los altavoces envolventes y los envolventes traseros deben situarse entre 60 cm y 90 cm por encima del oído e inclinarse ligeramente hacia abajo. Asegúrese de que los altavoces no queden frente a frente. Para DVD-Audio, los altavoces deben situarse más directamente detrás del oyente que para la reproducción de cine en casa.
- Si los altavoces de sonido envolvente no se pueden poner directamente al lado de la posición de escucha con un sistema de 7.1 canales, el efecto de sonido envolvente se podrá mejorar desactivando la función Up Mix (consulte [Ajuste de la función Up Mix en la página 32](#)).
- Intente no colocar los altavoces de sonido envolvente muy lejos de la posición de audición con respecto a los altavoces frontales y central. Esta acción podría debilitar el efecto de sonido envolvente.
- Coloque los altavoces delanteros con efectos de altura derecho e izquierdo a 1 metro de distancia, como mínimo, justo encima de los altavoces delanteros derecho e izquierdo.

#### ⚠ PRECAUCIÓN

- Asegúrese de que todos los altavoces estén instalados de forma segura. Esto no sólo mejora la calidad del sonido, sino que reduce el riesgo de daños o lesiones si los altavoces se caen como consecuencia de vibraciones externas producidas por terremotos o similares.

#### 📌 Importante

- Para conectar los altavoces traseros de sonido envolvente o los altavoces delanteros con efectos de altura se requiere un amplificador adicional. Conecte el amplificador adicional a las salidas **PRE OUT SURR BACK/FRONT HEIGHT** del equipo, y conecte los altavoces traseros de sonido envolvente o los altavoces delanteros con efectos de altura al amplificador adicional (consulte [Conexión de los altavoces traseros de sonido envolvente o de los altavoces delanteros con efectos de altura en la página 12](#)).

## Conexión de los altavoces

El receptor puede funcionar con sólo dos altavoces estéreo (los altavoces frontales en el diagrama), pero se recomienda utilizar al menos tres altavoces, o una configuración completa para obtener el mejor sonido envolvente.

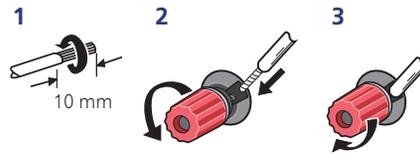
Asegúrese de conectar el altavoz de la derecha al terminal derecho (R) y el altavoz de la izquierda al terminal izquierdo (L). Asegúrese también de que los terminales positivo y negativo (+/-) del receptor coincidan con los terminales de los altavoces.

Puede utilizar los altavoces con una impedancia nominal de entre 6 Ω y 16 Ω.

Asegúrese de completar todas las conexiones antes de conectar este equipo a la fuente de alimentación de CA.

## Conexiones de cables desnudos

- 1 Trence los hilos expuestos del cable.
- 2 Afloje el terminal e inserte el hilo expuesto.
- 3 Apriete el terminal.



## ⚠ PRECAUCIÓN

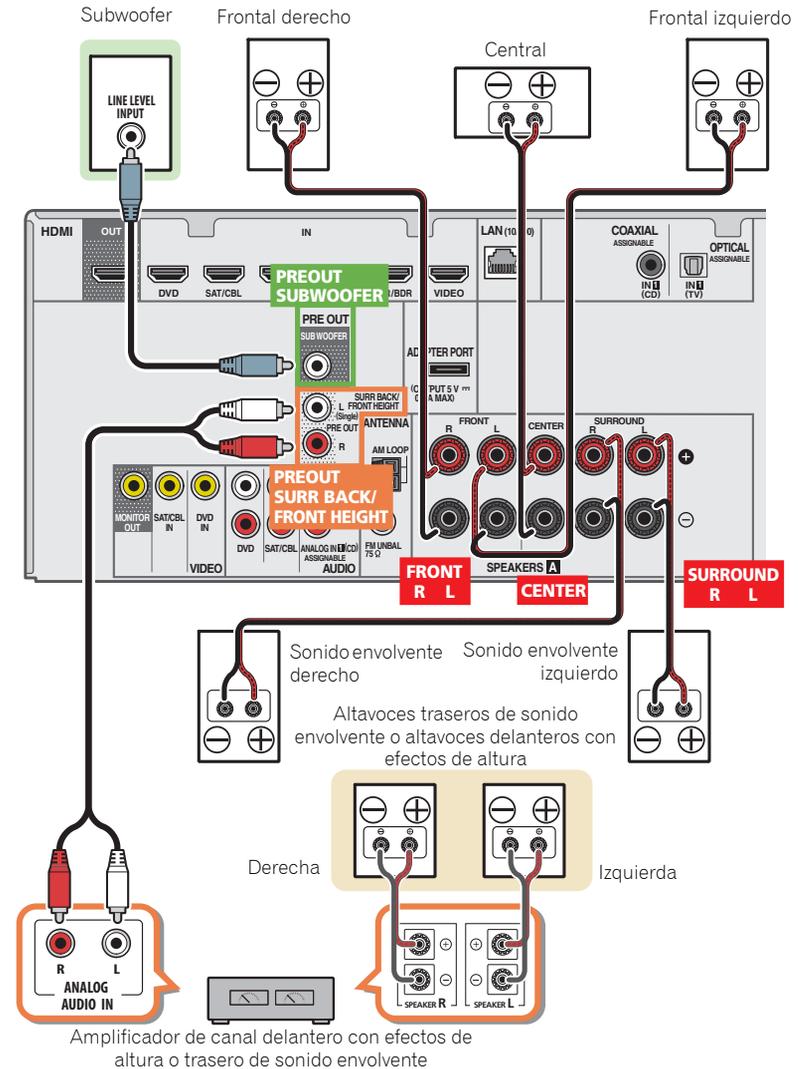
- Por estos terminales de altavoz circula **tensión ACTIVA que es PELIGROSA**. Para evitar el peligro de descargas eléctricas al conectar o desconectar los cables de altavoz, desenchufe el cable de alimentación antes de tocar las partes de los cables que no están aisladas.
- Asegúrese de que no haya hilos expuestos del cable del altavoz en contacto con el panel trasero mientras el equipo está encendido. Si alguno de los cables desprotegidos del altavoz tocara el panel trasero, podría provocar un corte de corriente como medida de seguridad.

## Conexión de los altavoces traseros de sonido envolvente o de los altavoces delanteros con efectos de altura

Para añadir un altavoz trasero de sonido envolvente o un altavoz delantero con efectos de altura, conecte las salidas **PRE OUT SURR BACK/FRONT HEIGHT** del equipo y el amplificador adicional.

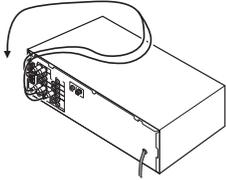
Si ha efectuado las conexiones anteriores, deberá ajustar la configuración Pre Out. Si el altavoz trasero de sonido envolvente está conectado, seleccione **Surr.Back**; si el altavoz delantero con efectos de altura está conectado, seleccione **Height** (si ninguno de estos altavoces está conectado, cualquiera de estos ajustes será válido) (consulte [La configuración Pre Out en la página 46](#)).

- También se puede utilizar el amplificador adicional para un solo altavoz conectado a las salidas PRE OUT del altavoz trasero. En este caso, conecte el amplificador al terminal izquierdo (L (Single)) únicamente.



## Conexiones de los cables

Asegúrese de no doblar los cables por encima del equipo (como se muestra en la ilustración). Si esto sucede, el campo magnético producido por los transformadores del equipo podría hacer que los altavoces produzcan un zumbido.

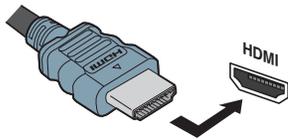


### Importante

- Antes de hacer o cambiar las conexiones, desconecte la alimentación y desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA.
- Antes de desenchufar el cable de alimentación, coloque la unidad en modo de espera.

## Cables HDMI

Tanto las señales de vídeo como las de sonido se pueden transmitir simultáneamente con un solo cable. Si conecta el reproductor y el televisor a través de este receptor, utilice cables HDMI para ambas conexiones.



Asegúrese de conectar el terminal en la dirección correcta.

### Nota

- Ajuste el parámetro de HDMI en [Ajuste de las opciones de Audio en la página 33](#) a **THRU** (THROUGH) y ajuste la señal de entrada en [Selección de la señal de entrada de audio en la página 22](#) a **HDMI**, si desea escuchar la salida de audio HDMI por el televisor (el receptor no emitirá ningún sonido).

- Si la señal de vídeo no aparece en el televisor, intente ajustar la resolución en el componente o en la pantalla. Tenga en cuenta que algunos componentes (por ejemplo, las videoconsolas) tienen resoluciones que pueden no visualizarse. En este caso, utilice una conexión compuesta (analógica).
- Si la señal de vídeo de HDMI es 480i, 480p, 576i o 576p, no se puede recibir el sonido de Multi Ch PCM ni HD.

## Acerca de HDMI

La conexión HDMI transfiere vídeo digital sin comprimir, así como casi cualquier tipo de audio digital con el que sea compatible el componente conectado, incluido DVD-Video, DVD-Audio, SACD, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio (consulte las limitaciones más adelante), Video CD/Super VCD y CD.

Este receptor incorpora tecnología High-Definition Multimedia Interface (HDMI®).

Este receptor es compatible con las funciones descritas más abajo, a través de las conexiones HDMI.

- Transferencia digital de vídeo sin comprimir (contenido protegido por HDCP (1080p/24, 1080p/60, etc.))
- Transferencia de señal 3D
- Transferencia de señal Deep Color
- Transferencia de señal x.v.Color
- Canal de retorno de audio
- Entrada de señales de audio digital PCM lineal multicanal (192 kHz o menos) para un máximo de 8 canales
- Entrada de los formatos de audio digital siguientes:
  - Dolby Digital, Dolby Digital Plus, DTS, audio de alta velocidad de bits (Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio), DVD-Audio, CD, SACD (DSD sólo 2 canales), Video CD, Super VCD
- Funcionamiento sincronizado con componentes utilizando el **Control** con función HDMI (consulte [Función de Control con HDMI en la página 47](#))

### Nota

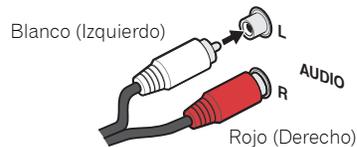
- Utilice un cable High Speed HDMI®. Si utiliza un cable HDMI distinto de un cable High Speed HDMI®, es posible que no funcione correctamente.
- Cuando se conecte un cable HDMI con un ecualizador integrado, es posible que no funcione correctamente.
- La transferencia de señal 3D, Deep Color, x.v.Color y Audio Return Channel (Canal de retorno de audio) sólo es posible cuando se conectan con un componente compatible.
- Las transmisiones de audio digital en formato HDMI tardan más tiempo en ser reconocidas. Por esta razón, se pueden producir interrupciones de audio cuando se cambian formatos de audio o se inicia la reproducción.
- Si durante la reproducción se enciende/apaga el dispositivo conectado al terminal HDMI OUT de este equipo, o se desconecta/conecta el cable HDMI, podrían producirse ruidos o interrupciones de audio.

*Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface y el logotipo HDMI son marcas de fábrica y marcas registradas de HDMI Licensing, LLC en los Estados Unidos y en otros países.*

*“x.v.Color” y **x.v.Color** son marcas de fábrica de Sony Corporation.*

### Cables de audio analógico

Utilice cables fonográficos RCA estéreo para conectar componentes de audio analógico. Estos cables generalmente tienen una clavija roja y otra blanca; conecte las clavijas rojas a los terminales R (derechos) y las clavijas blancas a los terminales L (izquierdos).



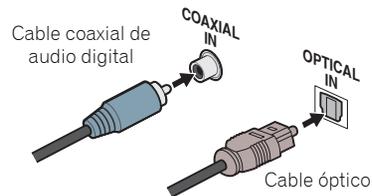
### Cables de vídeo RCA estándar

Estos cables son el tipo de conexión de vídeo más común y deben utilizarse para las conexiones a los terminales de vídeo compuesto. Los conectores amarillos los distinguen de los cables de audio.



### Cables de audio digital

Utilice cables de audio digital coaxiales o cables ópticos (disponibles en comercios) para conectar componentes digitales a este receptor.



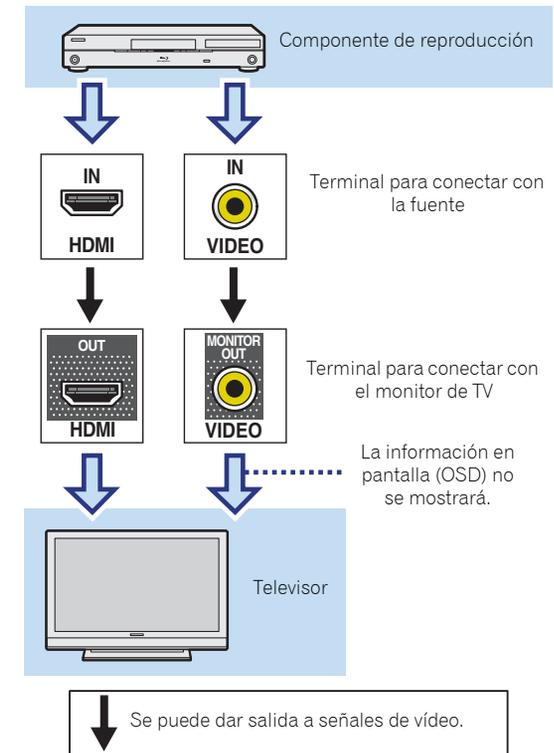
#### Nota

- Al realizar las conexiones con cables ópticos, tenga cuidado de no dañar la lengüeta protectora del conector óptico mientras inserta la clavija.
- Al guardar un cable óptico, no lo enrolle demasiado. El cable podría dañarse si lo dobla excesivamente.
- También puede utilizar un cable de vídeo RCA estándar para las conexiones digitales coaxiales.

### Acercas de la conexión de salidas de vídeo

Este receptor no incorpora un convertor de vídeo. Cuando utilice cables HDMI para conectar el dispositivo de entrada, es preciso usar el mismo tipo de cables para la conexión con el televisor.

La entrada de señales de las entradas de vídeo analógico (compuesto) de esta unidad no se generará desde el terminal **HDMI OUT**.



## Conexión de componentes de reproducción y de un TV

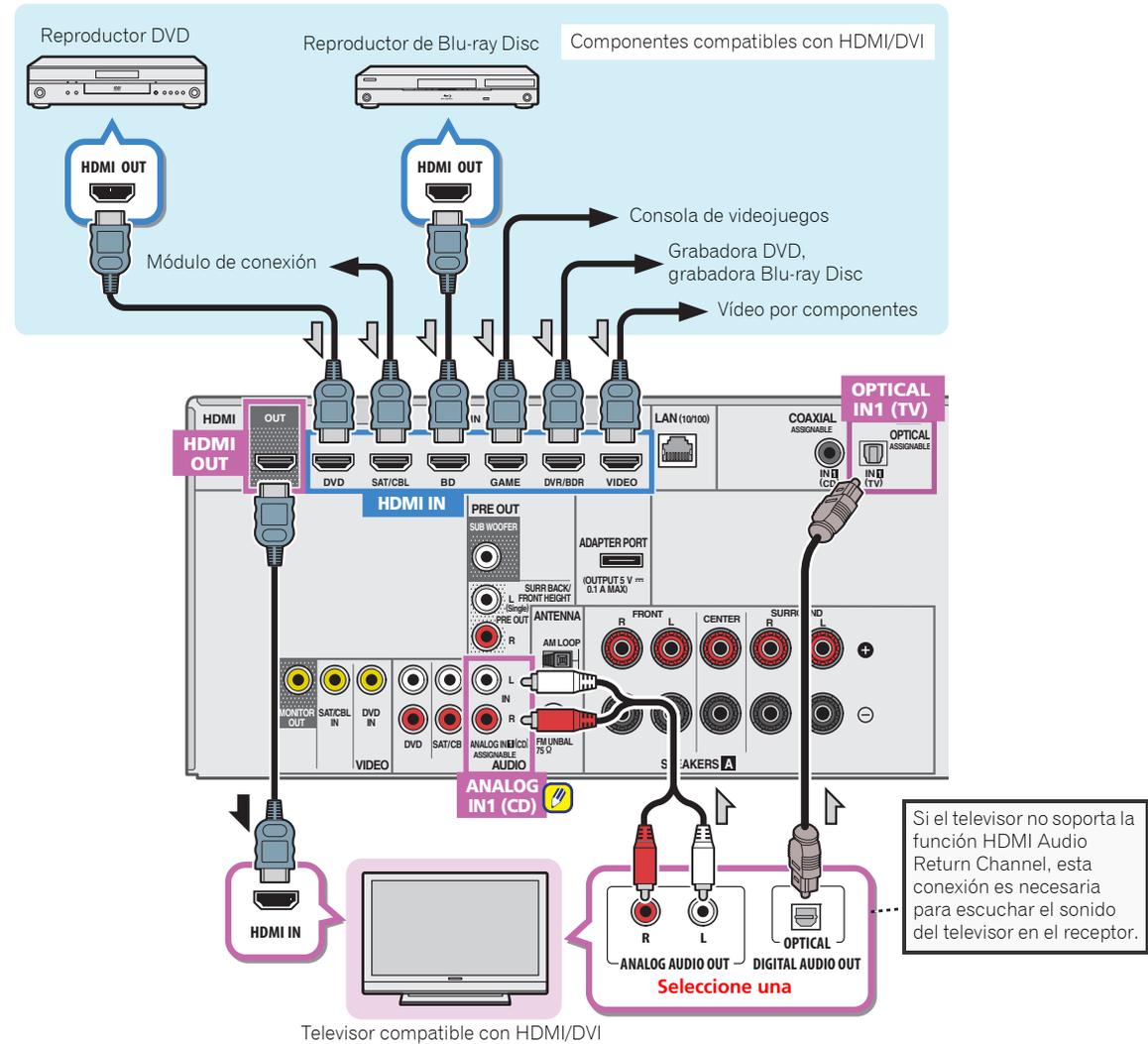
### Conexión mediante HDMI

Si dispone de un componente (reproductor de Blu-ray Disc, etc.) equipado con HDMI o DVI (con HDCP), puede conectarlo a este receptor con un cable HDMI disponible en el mercado. Si el televisor y los componentes de reproducción soportan el **Control** con función HDMI, pueden utilizarse las prácticas funciones de **Control** con HDMI (consulte [Función de Control con HDMI en la página 47](#)).

- Se precisa el ajuste/conexión siguiente para escuchar el sonido del televisor en este receptor.
  - Si el televisor no soporta la función HDMI Audio Return Channel, conecte el receptor y el televisor con cables de audio (tal como se ilustra).
  - Si el televisor es compatible con la función de Canal de Retorno de Audio HDMI, el sonido del televisor puede hacerse llegar al receptor a través del terminal HDMI, de modo que no es preciso conectar ningún cable de audio. En este caso, ajuste **ARC** en **HDMI Setup** a **ON** (consulte [HDMI Setup en la página 47](#)).

### Nota

- Para poder escuchar el audio a través del televisor conectado a este receptor mediante cables de audio analógico, deberá configurar una entrada de audio analógico (consulte [El menú Input Assign en la página 45](#)).



### Conexión a su televisor sin entrada HDMI

Este diagrama muestra conexiones de un televisor (sin entrada HDMI) y de un reproductor DVD (u otro componente de reproducción) al receptor.

- Con estas conexiones, la imagen no se emite al televisor aunque el reproductor DVD esté conectado con un cable HDMI. Conecte las señales de vídeo del reproductor de DVD mediante un cable de vídeo compuesto.
- Para poder escuchar audio de alta definición mediante este receptor, conecte un cable HDMI y utilice el cable de vídeo analógico para la entrada de señales de vídeo. Según el reproductor, puede que no sea posible generar simultáneamente señales de vídeo a la salida HDMI y a otra salida de vídeo (compuesto, etc.), y que deba configurar la salida de vídeo. Consulte el manual de instrucciones suministrado con su reproductor para tener más información.

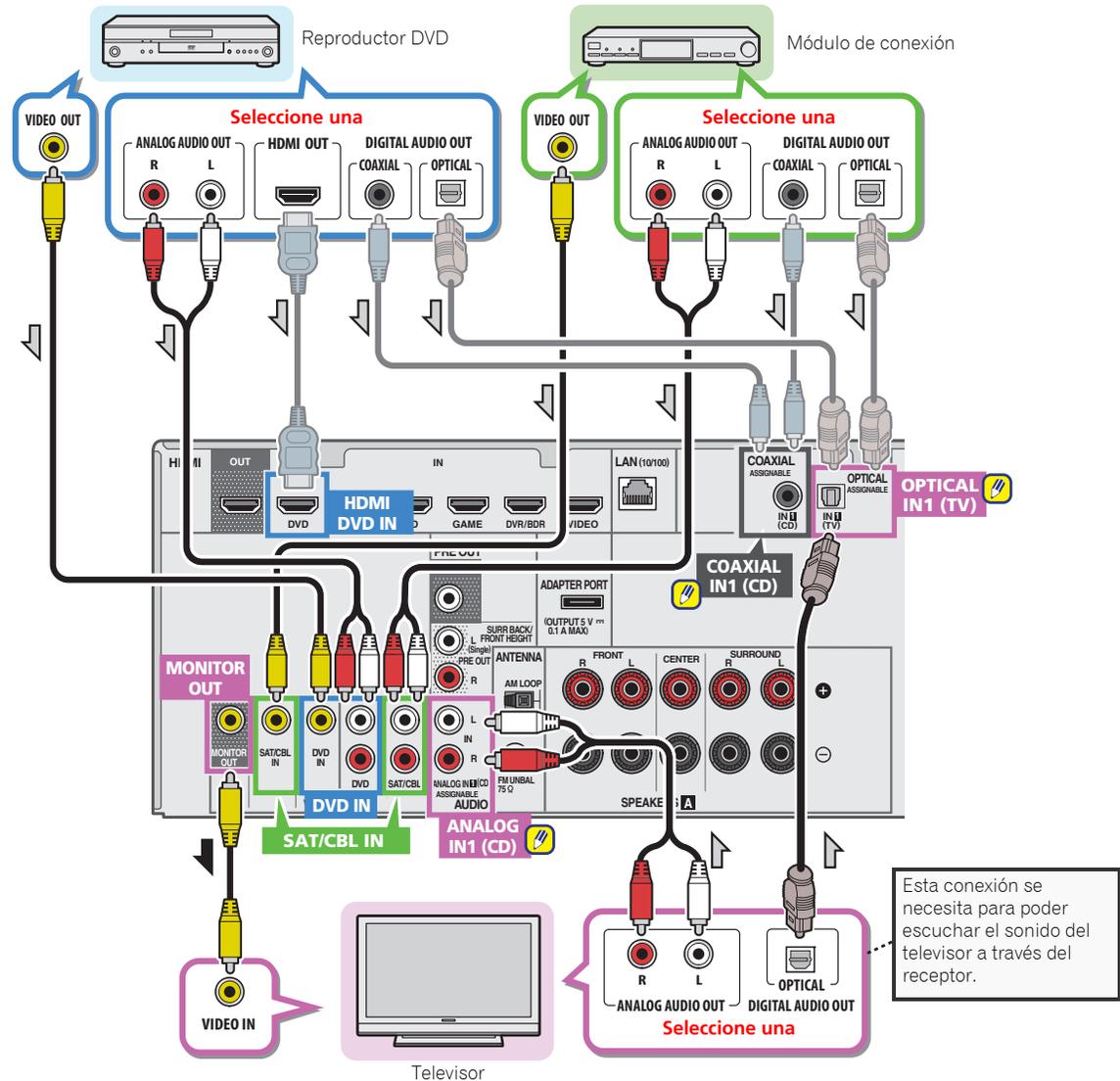
#### Importante

- Si el receptor y el televisor están conectados mediante un cable de vídeo compuesto, no será posible utilizar la función OSD que permite mostrar los ajustes del receptor, las operaciones, etc. en la pantalla del televisor. En este caso, cuando lleve a cabo diversas operaciones y efectúe ajustes, consulte la pantalla del panel frontal del receptor.

#### Nota

- Para poder escuchar el audio a través del televisor conectado a este receptor mediante cables de audio analógico, deberá configurar una entrada de audio analógico (consulte [El menú Input Assign en la página 45](#)).
- Sólo es posible conectar un componente al terminal de entrada óptica y al terminal de entrada coaxial. Si conecta otros dispositivos, deberá emplear un método distinto para conectar el audio.

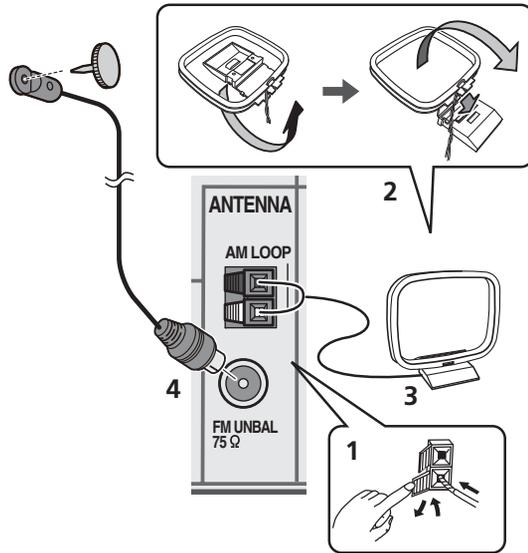
Para poder escuchar el audio desde el componente fuente conectado a este receptor mediante un cable óptico o un cable coaxial, primero deberá cambiar a **DVD** (reproductor de DVD) o a **SAT/CBL** (descodificador), y a continuación utilizar **RECEIVER** y **SIGNAL SEL** para seleccionar la señal de audio **O1** (OPTICAL1) o **C1** (COAXIAL1) (consulte [Selección de la señal de entrada de audio en la página 22](#)).





## Conexión de antenas

Conecte la antena de cuadro de AM y la antena de hilo de FM como se indica a continuación. Para mejorar la recepción y la calidad de sonido, conecte antenas exteriores (consulte [Uso de antenas exteriores más abajo](#)).



**1** Abra las pestañas, introduzca un cable completamente en cada terminal y, a continuación, suelte las pestañas para sujetar los cables de antena AM.

**2** Coloque la antena de cuadro AM en el soporte fijado. Para fijar el soporte a la antena, dóblelo en la dirección que indica la flecha y a continuación enganche la antena al soporte.

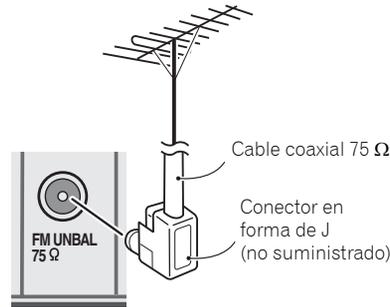
**3** Coloque la antena AM en una superficie plana y en una dirección que ofrezca la mejor recepción.

**4** Conecte el cable de antena FM en la toma de antena FM. Para obtener mejores resultados, extienda la antena FM por completo y fíjela en una pared o en el marco de una puerta. No la cubra ni la deje enrollada.

## Uso de antenas exteriores

### Para mejorar la recepción en FM

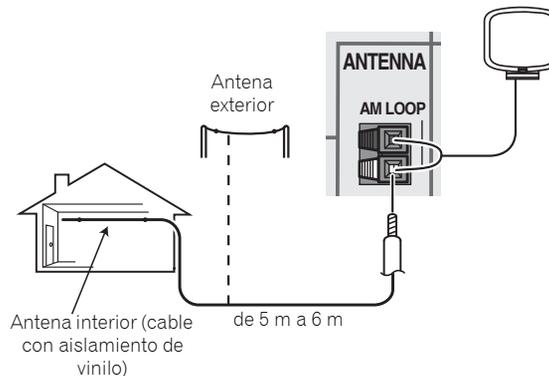
Conecte una antena FM exterior, según se indica más abajo.



### Para mejorar la recepción en AM

Conecte un cable con revestimiento de vinilo de 5 a 6 metros de longitud a un terminal de antena AM sin desconectar la antena de cuadro AM suministrada.

Para obtener la mejor recepción posible, suspenda el cable horizontalmente en el exterior.

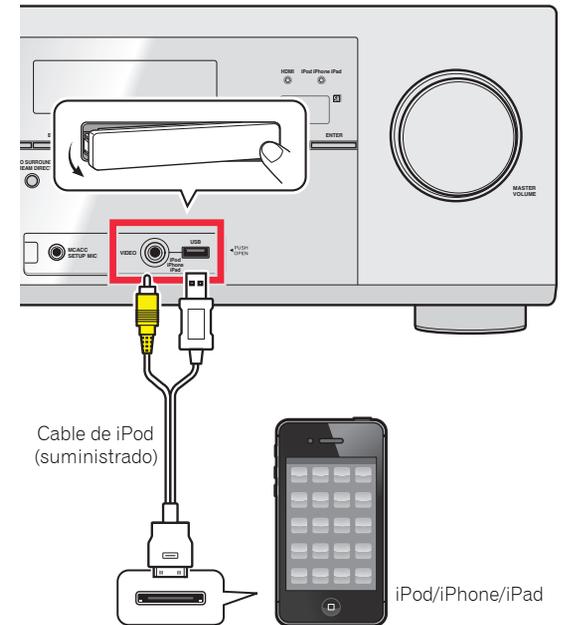


## Conexión de un iPod

Este receptor cuenta con un terminal iPod exclusivo que le permitirá controlar la reproducción del contenido de audio de su iPod usando los controles de este receptor.

► Ponga el receptor en modo de espera, y a continuación utilice el cable de iPod para conectar el iPod al terminal USB de iPod iPhone iPad situado en el panel frontal de este receptor.

- Para la conexión del cable, también puede consultar las instrucciones de uso del iPod.
- Para conocer instrucciones acerca de la reproducción del iPod, consulte [Reproducción de un iPod en la página 24](#).

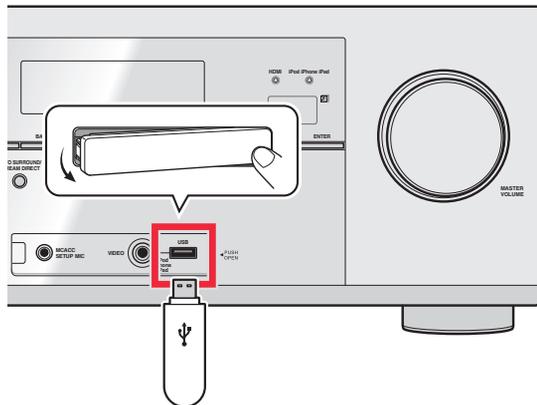


## Conexión de un dispositivo USB

Si conecta dispositivos USB a este receptor, también podrá reproducir archivos de audio y de fotografías.

### ► Ponga el receptor en espera y luego conecte su aparato USB al terminal USB del panel frontal de este receptor.

- Este receptor no es compatible con un concentrador USB.
- Para conocer instrucciones acerca de la reproducción del aparato USB, consulte [Reproducción de un aparato USB en la página 25](#).



Dispositivo de almacenamiento masivo USB

## Conexión del receptor

Enchufe el receptor a la red sólo después de haber conectado al mismo todos los componentes, incluidos los altavoces.

### ⚠ PRECAUCIÓN

- Sujete el cable de alimentación por la parte del enchufe. No desconecte la clavija tirando del cable; nunca toque el cable de alimentación con las manos mojadas, ya que esto puede causar cortocircuitos o descargas eléctricas. No coloque el equipo, un mueble ni ningún objeto encima del cable de alimentación. No dañe el cable de alimentación. No anude el cable ni lo ate a otros cables. Los cables de alimentación deben ser tendidos de manera tal que la probabilidad de que alguien los pise sea mínima. Un cable de alimentación dañado puede causar incendios y descargas eléctricas. Revise el cable de alimentación cada cierto tiempo. Si encuentra que está dañado, pida un cable de recambio al representante autorizado de Pioneer más cercano.
- No utilice ningún cable de alimentación que no sea el suministrado con esta unidad.
- No utilice el cable de alimentación suministrado para ninguna finalidad distinta a la descrita a continuación.
- Cuando no utilice el receptor de forma continuada (por ejemplo, durante las vacaciones), desenchúfelo de la toma de corriente.

### 📌 Nota

- Después de conectar este receptor a una toma de CA empieza un proceso de inicialización de HDMI que dura de 2 a 10 segundos. Durante este proceso no puede hacer ninguna operación. El indicador **HDMI** de la pantalla del panel frontal parpadea durante este proceso, y usted puede encender este receptor una vez que el indicador deje de parpadear. Cuando ajuste el **Control** con HDMI en **OFF**, puede pasar por alto este proceso. Para conocer más detalles sobre el **Control** con función HDMI, véase [HDMI Setup en la página 47](#).

**1** Enchufe el cable de alimentación a la toma AC IN de la parte posterior del receptor.

**2** Enchufe el otro extremo a la toma de corriente.



### Antes de llevar a cabo la configuración

Este receptor le permite ajustar la configuración del sistema mediante la pantalla (OSD) que aparece en el televisor.

- Si ha realizado la conexión al televisor mediante la salida de vídeo compuesto, el OSD no se mostrará. Para configurar el sistema, utilice la conexión HDMI.

Primero, siga el procedimiento que se detalla a continuación para cerciorarse de que se muestra la información en pantalla (OSD).

#### 1 Encienda el receptor y el televisor.

#### 2 Cambie la entrada del televisor a la entrada que conecta este receptor al televisor a través del correspondiente cable HDMI.

Por ejemplo, si ha conectado este receptor al terminal **HDMI1** del televisor, asegúrese de que ha seleccionado la entrada **HDMI1**.

#### 3 Pulse **RECEIVER** en el mando a distancia y, a continuación, pulse el botón **HOME MENU**.

El Home Menu de la pantalla OSD se mostrará en el televisor. Si no se muestra nada en la pantalla, cambie el ajuste de formato de TV en el receptor (véase más abajo).

### Cambio del ajuste del formato de TV

Si la información en pantalla (OSD) no se muestra correctamente, es posible que no haya ajustado correctamente el sistema de TV para su país o región.

#### 1 Ponga el receptor en modo de espera.

#### 2 Mientras mantiene pulsado el botón **TUNE** ↑, pulse el botón **STANDBY/ON** durante unos dos segundos.

En la pantalla se muestra el nuevo ajuste (**PAL** o **NTSC**).

### Cancelación de la pantalla demo

La pantalla del panel frontal muestra distintas informaciones (pantallas demo) cuando el receptor no está en funcionamiento.

Puede apagar la pantalla demo. Para obtener más detalles, consulte [El menú FL Demo Mode en la página 46](#).

- El modo demo se cancela automáticamente cuando se ejecuta la configuración Auto MCACC (véase a continuación).

### Configuración automática para sonido envolvente (MCACC)

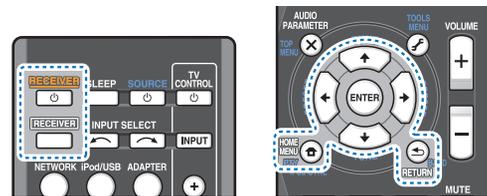
La configuración automática de calibración acústica multicanal (MCACC) mide las características acústicas del área de audición, tomando en consideración el ruido ambiente y el tamaño y la distancia de los altavoces, y realiza pruebas del retardo de los canales y del nivel de los canales. Una vez que haya instalado el micrófono suministrado con el sistema, el receptor utilizará la información obtenida a partir de una serie de tonos de prueba para optimizar los ajustes de los altavoces y la ecualización para su habitación en particular.

#### ⚠ PRECAUCIÓN

- Los tonos de prueba utilizados en la configuración automática MCACC se emiten a un volumen elevado.

#### 👤 Importante

- Si ha realizado la conexión al televisor mediante la salida de vídeo compuesto, el OSD no se mostrará. Utilice la conexión HDMI para la configuración Auto MCACC.
- La configuración automática MCACC sobrescribirá cualquier configuración existente de altavoces que haya creado.
- Antes de utilizar la configuración automática de MCACC, la entrada **NETRADIO**, **M.SERVER**, **FAVORITE**, **iPod/USB** o **ADAPTER** no debe seleccionarse como fuente de entrada.
- Si ha conectado el altavoz envolvente trasero o el altavoz delantero con efectos de altura, asegúrese de que la configuración Pre Out se haya ajustado correctamente antes de aplicar la configuración automática de MCACC (consulte la [página 46](#)). (Seguidamente se muestra una explicación utilizando la información en pantalla (OSD) para la conexión de un altavoz trasero de sonido envolvente.)

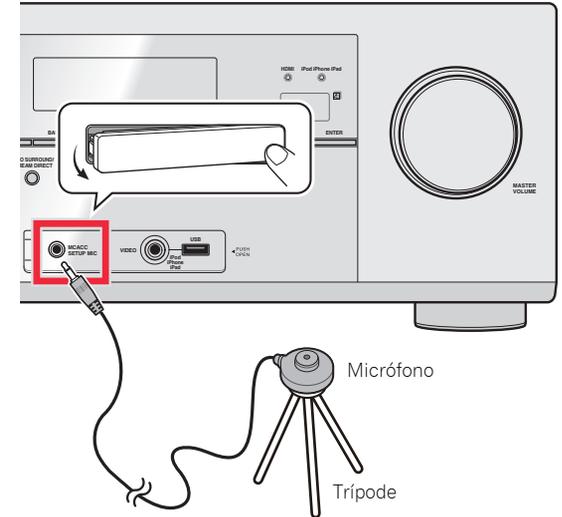


#### 1 Encienda el receptor y el televisor.

#### 2 Cambie la entrada del televisor a la entrada que conecta este receptor al televisor a través del correspondiente cable HDMI.

#### 3 Conecte el micrófono al conector MCACC SETUP MIC del panel frontal.

Asegúrese de que no haya obstáculos entre los altavoces y el micrófono.



Si tiene un trípode, utilícelo para situar el micrófono de modo tal que quede a nivel del oído en la posición de audición normal. En caso contrario, sitúe el micrófono a nivel del oído utilizando una mesa o silla.

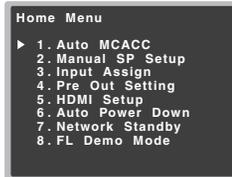
#### 4 Pulse **RECEIVER** en el mando a distancia y, a continuación, pulse el botón **HOME MENU**.

Aparece Home Menu en su televisor. Utilice **↑/↓/←/→** y **ENTER** en el mando a distancia para desplazarse por las pantallas y seleccionar los elementos del menú. Pulse **RETURN** para salir del menú actual.

- Pulse **HOME MENU** en cualquier momento para salir del Home Menu. Si cancela la configuración automática de MCACC en cualquier momento, el receptor termina automáticamente y no se aplicará ningún ajuste.

- El salvapantallas se inicia automáticamente pasados tres minutos de inactividad.

## 5 Seleccione 'Auto MCACC' desde el Home Menu y luego pulse ENTER.



- **Mic In!** parpadea cuando el micrófono no está conectado a MCACC SETUP MIC.

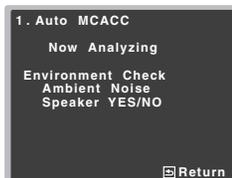
Intente hacer el menor ruido posible tras pulsar **ENTER**. El sistema emitirá una serie de tonos de prueba para establecer el nivel de ruido ambiente.

## 6 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

- Asegúrese de que el micrófono está conectado.
- Asegúrese de que el subwoofer está encendido y de que el volumen está activado.
- Al utilizar los altavoces envolventes traseros o los delanteros con efectos de altura, encienda el amplificador al que estén conectados los altavoces envolventes traseros o delanteros con efectos de altura y ajuste el sonido al nivel deseado.
- Consulte más abajo las notas sobre ruido de fondo y otras interferencias posibles.

## 7 Espere hasta que finalicen los tonos de prueba.

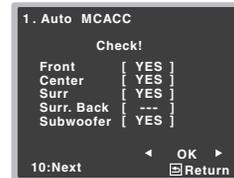
Mientras el reproductor emite los tonos de prueba, en la pantalla aparece un informe de progreso para determinar los altavoces presentes en su sistema. Intente hacer el menor ruido posible mientras se lleva a cabo.



- Para conseguir unos ajustes de altavoz correctos, no modifique el volumen durante los tonos de prueba.

## 8 Confirme la configuración del altavoz.

La configuración que aparece en pantalla deberá reflejar los altavoces reales de los que dispone.



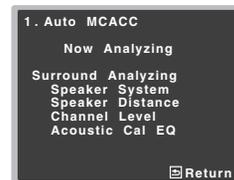
- Si aparecen mensajes de error (como **Too much ambient noise** (Demasiado ruido ambiental)), seleccione **RETRY** después de solucionar el ruido ambiental (consulte [Otros problemas al utilizar la configuración automática MCACC más abajo](#)).

Si la configuración del altavoz que aparece en pantalla no es correcta, utilice **↑/↓** para seleccionar el altavoz y **←/→** para cambiar el ajuste. Cuando termine, vaya al paso siguiente.

Si ve un mensaje de error (**ERR**) en la columna derecha, puede que haya un problema con la conexión del altavoz. Si al seleccionar **RETRY** no se soluciona el problema, desconecte la alimentación y compruebe las conexiones del altavoz.

## 9 Asegúrese de que la opción 'OK' esté seleccionada; luego, pulse ENTER.

Si no toca la pantalla del paso 8 durante 10 segundos ni pulsa el botón **ENTER** en el paso 9, los ajustes de MCACC empezarán automáticamente, tal como se muestra más abajo.



Se muestra un informe de progreso en la pantalla mientras el receptor emite más tonos de prueba para determinar los ajustes óptimos del receptor para el nivel de canal, la distancia de los altavoces y la EC de calibración acústica.

Una vez más, intente hacer el menor ruido posible mientras esto se lleva a cabo. Puede tardar de 1 a 3 minutos.

## 10 La configuración Auto MCACC ha concluido. Volverá a Home Menu.

Los ajustes realizados en la configuración Auto MCACC deberían ofrecerle un sonido envolvente excelente con sus sistema, pero también es posible ajustar manualmente estas configuraciones mediante el Home Menu (a partir de la [página 43](#)).

### Nota

- Dependiendo de las características de la habitación, el uso de altavoces idénticos, con conos de aproximadamente 12 cm, puede en algunas ocasiones producir ajustes de tamaño diferentes. Puede corregir manualmente el ajuste mediante [Ajuste de altavoz en la página 43](#).
- El ajuste de distancia del subwoofer puede ser mayor que la distancia real que hay desde la posición de audición. Este ajuste debería ser preciso (tomando en consideración el retardo y las características de la habitación); generalmente no es necesario cambiarlo.

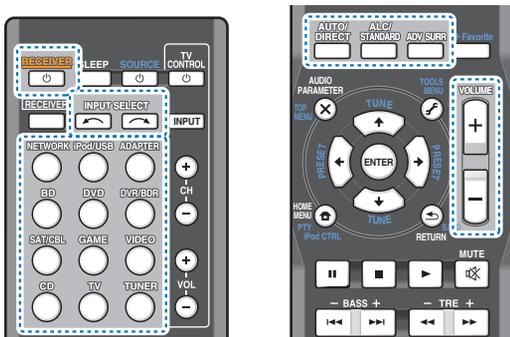
## Otros problemas al utilizar la configuración automática MCACC

Si el entorno de la sala no es el óptimo para la configuración automática MCACC (si hay demasiado ruido de fondo, ecos producidos por las paredes, obstáculos entre los altavoces y el micrófono), los ajustes resultantes pueden ser incorrectos. Compruebe si algún electrodoméstico (aire acondicionado, nevera, ventilador, etc.) puede estar afectando al ambiente y, en caso necesario, apáguelo. Si aparecen instrucciones en la pantalla del panel frontal, asegúrese de seguirlas.

- Algunos televisores más antiguos pueden interferir en el funcionamiento del micrófono. Si parece que ese es el caso, apague el televisor mientras se ejecuta la configuración automática MCACC.

## Reproducción de una fuente

Las siguientes son las instrucciones básicas para reproducir una fuente (como un disco DVD) en el sistema de cine en casa.



### 1 Encienda los componentes del sistema y el receptor.

Encienda primero el componente de reproducción (por ejemplo, un reproductor de DVD), el televisor y el subwoofer (si tiene uno) y, a continuación, encienda el receptor (pulse **RECEIVER**).

- Asegúrese de que el micrófono de configuración esté desconectado.

### 2 Conecte la entrada de TV a la entrada que conecta con este receptor.

Por ejemplo, si ha conectado este receptor a las tomas de **VIDEO** del TV, asegúrese de que la entrada de **VIDEO** está seleccionada.

### 3 Pulse los botones de función de entrada para seleccionar la función de entrada que desee reproducir.

- La entrada del receptor cambiará según corresponda, de modo que podrá hacer funcionar otros componentes mediante el mando a distancia. Para operar el receptor, en primer lugar pulse **RECEIVER** en el mando a distancia, luego pulse el botón pertinente para la función deseada.

- La fuente de entrada también se puede seleccionar mediante los botones de **INPUT SELECT** del mando a distancia, o mediante el dial **INPUT SELECTOR** del panel frontal. En este caso, el mando a distancia no cambia a los modos operativos.

Si ha seleccionado la fuente de entrada adecuada y sigue sin haber sonido, seleccione la señal de entrada de audio que desee reproducir (consulte [Selección de la señal de entrada de audio más abajo](#)).

### 4 Pulse **AUTO/DIRECT** para seleccionar 'AUTO SURROUND' y empezar a reproducir la fuente.

Si reproduce un disco DVD con sonido envolvente Dolby Digital o DTS, con una conexión de audio digital, deberá escuchar un sonido envolvente. Si reproduce una fuente estéreo o si la conexión es de audio analógico, sólo los altavoces delanteros izquierdo/derecho emitirán sonido en el modo de audición predeterminado.

Puede comprobar en la pantalla del panel frontal si la reproducción de sonido envolvente se está llevando a cabo de forma correcta.

Cuando se usa un altavoz de sonido envolvente trasero, **Dolby+PLIIx** se visualiza cuando se reproducen señales Dolby Digital de 5.1 canales, y **DTS+NEO:6** se visualiza cuando se reproducen señales DTS de 5.1 canales.

Cuando no se usa un altavoz de sonido envolvente trasero, **Dolby** se visualiza cuando se reproducen señales Dolby Digital.

Si la visualización no corresponde a la señal de entrada ni al modo de escucha, verifique las conexiones y la configuración.

#### Nota

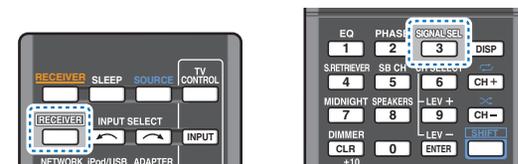
- Es aconsejable que compruebe los ajustes de salida de audio digital en el reproductor de DVD o en el receptor satélite digital. Se debe ajustar para emitir audio Dolby Digital, DTS y PCM de 88,2 kHz / 96 kHz (2 canales) y, si hay una opción para audio MPEG, se debe ajustar para convertir el audio MPEG a PCM.
- Dependiendo del reproductor de DVD o de los discos que utilice, es posible que sólo obtenga sonido estéreo digital de 2 canales y sonido analógico. En este caso, si desea un sonido envolvente multicanal, deberá ajustar el receptor a un modo de escucha multicanal.

### 5 Use **VOLUME +/-** para ajustar el nivel del volumen.

Reduzca el nivel de volumen en el televisor de modo que escuche solamente el sonido emitido por los altavoces conectados al receptor.

### Selección de la señal de entrada de audio

Se puede seleccionar la señal de entrada de audio para cada fuente de entrada. Una vez ajustada, la entrada de audio que se ha seleccionado se aplicará siempre que elija la fuente de entrada utilizando los botones de función de entrada.



### Pulse **RECEIVER** y luego presione **SIGNAL SEL** para seleccionar la señal de entrada de audio correspondiente al componente de fuente.

Cada pulsación alterna entre lo siguiente:

- **H** – Selecciona una señal HDMI. Puede seleccionarse **H** para la entrada de **BD, DVD, SAT/CBL, DVR/BDR, VIDEO** o **GAME**. Para otras entradas, no puede seleccionarse **H**.
  - Cuando la opción **HDMI** de [Ajuste de las opciones de Audio en la página 33](#) se ajusta a **THRU**, el sonido lo emite el televisor, no el receptor.
- **A** – Para seleccionar las entradas analógicas.
- **C1/O1** – Para seleccionar la entrada digital. La entrada coaxial 1 se ha seleccionado para **C1**, y la entrada óptica de audio 1 se ha seleccionado para **O1**.

Cuando se selecciona **H** (HDMI) o **C1/O1** (digital) y no se recibe la entrada de audio seleccionada, se selecciona **A** (analógico) automáticamente.

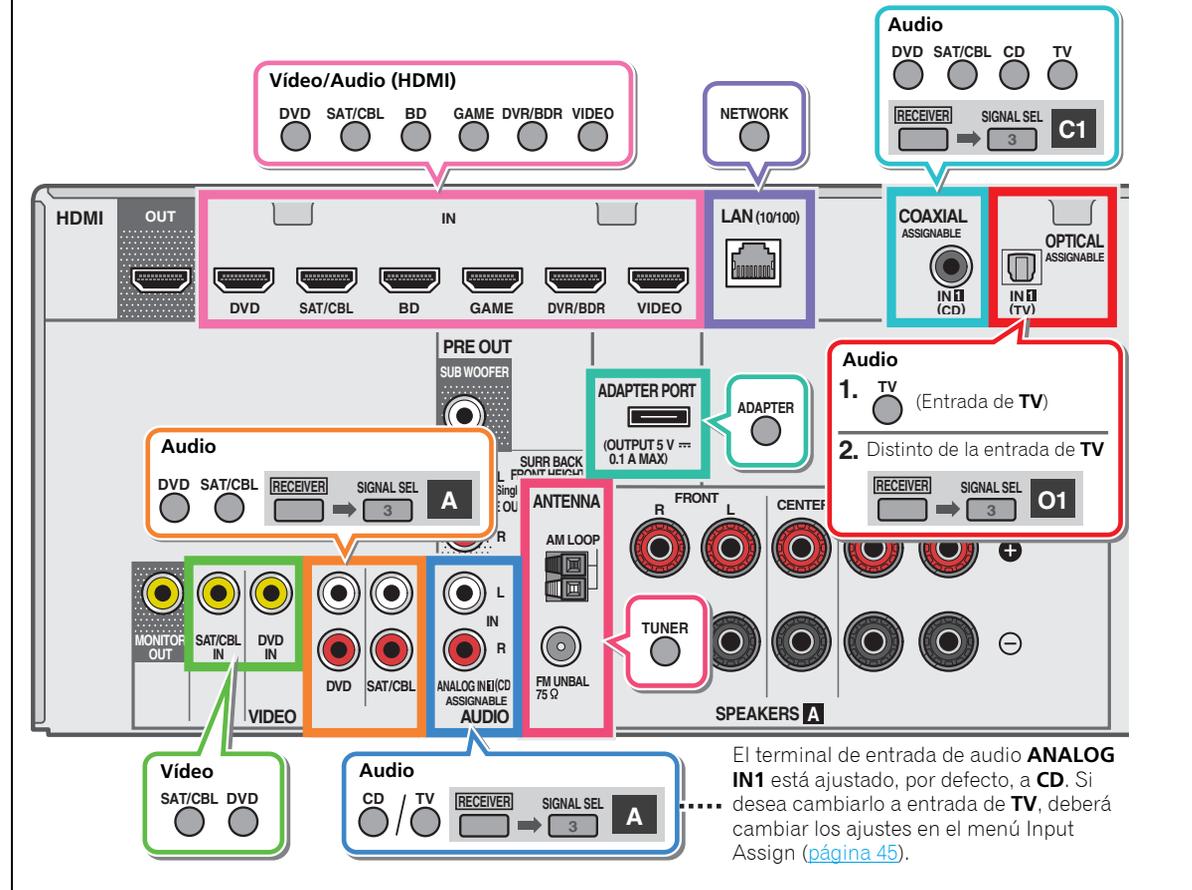
#### Nota

- Las entradas **BD, DVR/BDR, VIDEO** y **GAME** están ajustadas a **H** (HDMI). No puede modificarse.

- Para la entrada **TV**, sólo puede seleccionarse **A** (analógico) o **C1/O1** (digital). No obstante, si el **ARC** en **HDMI Setup** se ajusta en **ON**, la entrada queda fijada en **H** (HDMI) y no puede modificarse.
- Cuando se ajusta en **H** (HDMI) o **C1/O1** (digital), **DI** se ilumina cuando entra una señal Dolby Signal y **DTS** se ilumina cuando entra una señal DTS.
- Cuando **H** (HDMI) está seleccionado, los indicadores **A** y **DIGITAL** están desactivados (consulte la [página 8](#)).
- Cuando se selecciona una entrada digital (óptica o coaxial), este receptor sólo puede reproducir los formatos de señal digital Dolby Digital, PCM (32 kHz a 96 kHz) y DTS (incluido DTS 96 kHz / 24 bits). Las señales compatibles a través de los terminales HDMI son: Dolby Digital, DTS, SACD (DSD sólo 2 canales), PCM (frecuencias de muestreo de 32 kHz a 192 kHz), Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-EXPRESS, DTS-HD Master Audio y DVD Audio (incluido 192 kHz). Con otros formatos de señales digitales, póngalo en **A** (analógico).
- Puede producirse ruido digital cuando un reproductor de LD o CD compatible con DTS reproduce una señal analógica. Para evitar que se produzca ruido, realice las conexiones digitales correctamente ([página 14](#)) y ajuste la señal de entrada en **C1/O1** (digital).
- Algunos reproductores de DVD no emiten señales DTS. Para más detalles, consulte el manual de instrucciones suministrado con el reproductor de DVD.

### Sugerencia

- A fin de disfrutar de las imágenes y/o sonido de los dispositivos conectados a cada terminal, seleccione la entrada con los pasos siguientes.



## Reproducción de un iPod

Este receptor incorpora el terminal **iPod iPhone iPad USB**, que le permite controlar la reproducción de contenido de audio de su iPod mediante los controles del receptor.

### Importante

- Pioneer no se hace responsable, bajo ninguna circunstancia, de ninguna pérdida directa o indirecta como consecuencia de cualquier percance o pérdida de material grabado como resultado de un fallo del iPod.
- Es necesario esperar aproximadamente un minuto desde que se conecta la alimentación hasta que finaliza el inicio.

### Nota

- Este receptor es compatible con el audio y el vídeo del iPod nano 3G/4G/5G/6G (sólo audio para el iPod nano 6G), iPod touch 1G/2G/3G/4G, iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS, iPhone 4, iPhone 4S, iPad e iPad 2. Este receptor no es compatible con el iPod shuffle.
- Este receptor se ha desarrollado y comprobado con la versión de software de iPod/iPhone/iPad indicada en la página web de Pioneer (<http://pioneer.jp/homeav/support/ios/ao/>).
- Si instala versiones de software distintas de las indicadas en la página web de Pioneer en su iPod/iPhone/iPad, puede derivar en la incompatibilidad con este receptor.
- iPod, iPhone e iPad tienen licencia para la reproducción de materiales no protegidos por derechos de autor o de materiales que el usuario esté legalmente autorizado a reproducir.
- Algunas funciones, tales como el ecualizador, no se pueden controlar mediante el receptor, por lo que se recomienda desactivar el ecualizador antes de realizar la conexión.
- Asegúrese de que al desconectar el iPod/iPhone/iPad, el receptor está en el modo de espera.

## 1 Encienda el receptor y el televisor.

Consulte [Conexión de un iPod en la página 18](#).

## 2 Cambie la entrada de TV para que se conecte con el receptor.

- Cambie la entrada del televisor a la entrada que conecta este receptor al televisor a través del correspondiente cable HDMI.

## 3 Pulse iPod/USB para cambiar el receptor a la entrada de iPod/USB.

Cuando aparecen en pantalla los nombres de carpetas y archivos, está preparado para reproducir música desde el iPod.

- Si después de pulsar **iPod/USB** la pantalla muestra **NO DEVICE**, apague el receptor y vuelva a conectar el iPod al receptor.
- Los controles de su iPod no servirán cuando lo conecte a este receptor.

## Reproducción de archivos guardados en un iPod

Puede aprovechar la pantalla de un televisor conectado a este receptor para desplazarse por las canciones del iPod.

- Tenga en cuenta que los caracteres no latinos de la lista de reproducción se muestran como '#'.  
• Esta función no está disponible para fotos ni videoclips del iPod.

## Búsqueda del elemento que desea reproducir

Cuando su iPod está conectado al receptor, puede ver las canciones almacenadas en el iPod por lista de reproducción, artista, álbum, canción, género o compositor, de forma similar a como lo haría en el propio iPod.

## 1 Utilice ↑/↓ para seleccionar una categoría y, a continuación, pulse ENTER para navegar en esa categoría.

- Para volver al nivel anterior en cualquier momento, pulse **RETURN**.

## 2 Utilice ↑/↓ para examinar la categoría seleccionada (p. ej., álbumes).

- Utilice ←/→ para pasar a los niveles anteriores/siguientes.

## 3 Siga buscando hasta que encuentre lo que quiere reproducir. A continuación, pulse ► para iniciar la reproducción.

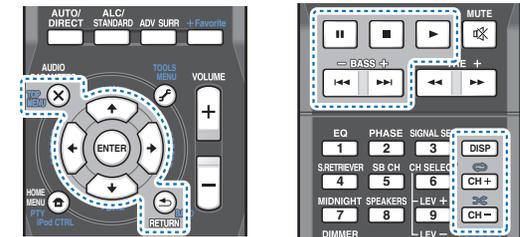
### Sugerencia

- Si está en la categoría de canciones, también puede pulsar **ENTER** para iniciar la reproducción.
- Para reproducir todas las canciones de una categoría específica, seleccione **All** en la parte superior de cada categoría. Por ejemplo, puede reproducir todas las canciones de un artista específico.

## Controles de reproducción básica

Los botones del mando a distancia de este receptor pueden utilizarse para la reproducción básica de archivos guardados en un iPod.

- Pulse **iPod/USB** para poner el mando a distancia en el modo de operación iPod/USB.



## Visionado de fotos y vídeos

Puesto que no se puede controlar el vídeo mediante este receptor, para ver fotos y vídeo en el iPod debe usar los controles principales del iPod.

### Importante

- Para reproducir fotos o vídeo en el iPod, debe conectar la toma compuesta **MONITOR OUT** y el televisor. Si ha realizado la conexión utilizando la salida HDMI a su televisor, las fotos y el contenido de vídeo no se mostrarán.
- Las fotos iPod y vídeos iPod sólo se pueden ver cuando el iPod está conectado a la entrada **iPod VIDEO** del panel frontal.

- Esta función sólo se puede usar con un iPod que tenga salida de vídeo.

### 1 Pulse iPod CTRL para pasar a los controles del iPod para la reproducción de fotos y vídeo.

Mientras mira las fotos o los vídeos en el iPod, los controles del receptor no estarán disponibles.

### 2 Cuando termine, vuelva a pulsar iPod CTRL para devolver el control al receptor.

#### Sugerencia

- Cambie la entrada del receptor al iPod realizando una única acción: pulsando el **iPod iPhone iPad DIRECT CONTROL** en el panel frontal para habilitar las operaciones del iPod en el iPod.

## Reproducción de un aparato USB

Es posible reproducir archivos utilizando el interfaz USB situado en la parte frontal de este receptor.

#### Importante

- Pioneer no puede garantizar la compatibilidad (funcionamiento y/o potencia de bus) con todos los dispositivos de almacenamiento de datos USB y no asume ninguna responsabilidad por cualquier pérdida de datos que pueda producirse cuando los conecte a este receptor.
- Es necesario esperar aproximadamente un minuto desde que se conecta la alimentación hasta que finaliza el inicio.

#### Nota

- Los dispositivos USB compatibles incluyen discos duros magnéticos externos, memorias flash portátiles (en especial keydrives) y reproductores de audio digitales (reproductores MP3) de formato FAT 16/32.
- Este receptor no puede reproducir los archivos de audio protegidos por derechos de autor.
- Para grandes cantidades de datos, puede que el receptor tarde más tiempo en leer el contenido de un dispositivo USB.
- Si el archivo seleccionado no se puede reproducir, el receptor saltará automáticamente al siguiente archivo reproducible.

- Si el archivo que se está reproduciendo no tiene ningún título asignado, en la pantalla aparece el nombre del archivo; si no hay ningún nombre de álbum ni de artista, la fila aparece vacía.
- Fíjese que los caracteres no latinos de la lista de reproducción aparecen como '#'.
- Asegúrese de que el receptor está en espera cuando desconecte el dispositivo USB.

### 1 Encienda el receptor y el televisor.

Consulte [Conexión de un dispositivo USB en la página 19](#).

### 2 Cambie la entrada de TV para que se conecte con el receptor.

- Cambie la entrada del televisor a la entrada que conecta este receptor al televisor a través del correspondiente cable HDMI.

### 3 Pulse iPod/USB en el mando a distancia para poner el receptor en el modo iPod/USB.

Cuando la pantalla muestre los nombres de las carpetas y archivos, podrá empezar a reproducir desde el dispositivo USB.

Si en la pantalla se muestra un mensaje de **USB Error**, compruebe los siguientes puntos:

- Apague el receptor y, a continuación, vuelva a encenderlo.
- Vuelva a conectar el dispositivo USB con el receptor apagado.
- Seleccione otra fuente de entrada (como **BD**) y, a continuación, vuelva a **iPod/USB**.
- Utilice un adaptador de CA exclusivo (suministrado con el dispositivo) para la alimentación USB.

Si el problema persiste, es probable que su dispositivo USB sea incompatible.

## Reproducción de archivos de audio guardados en un dispositivo de memoria USB

El número máximo de niveles que se pueden seleccionar en el Paso 1 (abajo) es de 9.

Recuerde que los caracteres no romanos incluidos en la lista de reproducción se muestran como '#'.

### 1 Utilice ↑/↓ para seleccionar una carpeta y luego pulse ENTER para examinar esa carpeta.

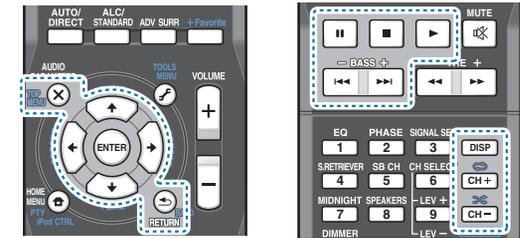
- Para volver al nivel anterior en cualquier momento, pulse **RETURN**.

### 2 Siga buscando hasta que encuentre lo que quiere reproducir. A continuación, pulse ► para iniciar la reproducción.

#### Controles de reproducción básicos

Los botones del mando a distancia de este receptor se pueden utilizar para la reproducción básica de archivos guardados en dispositivos de USB.

- Pulse **iPod/USB** para poner el mando a distancia en el modo de operación iPod/USB.



## Reproducción de archivos de fotos guardados en un dispositivo de memoria USB

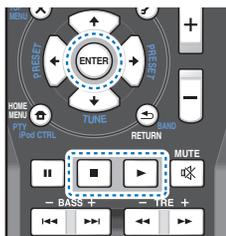
### 1 Utilice ↑/↓ para seleccionar una carpeta y luego pulse ENTER para examinar esa carpeta.

- Los archivos de alta resolución es posible que tarden algún tiempo en mostrar la foto.
- Para volver al nivel anterior en cualquier momento, pulse **RETURN**.

### 2 Siga buscando hasta que encuentre lo que quiere reproducir. A continuación, pulse ► para iniciar la reproducción.

El contenido seleccionado se visualizará en el modo de pantalla completa y dará comienzo el pase de diapositivas.

## Controles de reproducción básica



**ENTER, ►** – Empieza a visualizar una foto y a reproducir una presentación de diapositivas.

■ – Para el reproductor y se vuelve al menú anterior.

### Sugerencia

- Para reproducir archivos de fotos como un pase de diapositivas al tiempo que escucha archivos de música, primero deberá regresar a la pantalla de lista de carpetas/archivos mientras reproduce un archivo de música en un dispositivo USB, y a continuación reproducir los archivos de fotos.

## Acerca de los formatos de archivo reproducibles

La función USB de este receptor es compatible con los formatos siguientes. Note que algunos formatos de archivo no podrán reproducirse aunque estén en la lista de formatos de archivo reproducibles.

### Archivos de música

Extensión	Stream
<b>MP3 (MPEG-1 Audio Layer 3)</b>	
.mp3 <sup>a</sup>	Frecuencia de muestreo 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
	Velocidad de bits de cuantificación 16 bits
	Canal 2 canales
	Velocidad de bits 8 kbps a 320 kbps
	VBR/CBR Soportado/Soportado

WAV (LPCM)		
.wav	Frecuencia de muestreo	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
	Velocidad de bits de cuantificación	16 bits, 24 bits
	Canal	2 canales

WMA (WMA2/7/8/9)		
.wma <sup>b</sup>	Frecuencia de muestreo	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
	Velocidad de bits de cuantificación	16 bits
	Canal	2 canales
	Velocidad de bits	5 kbps a 320 kbps
	VBR/CBR	Soportado/Soportado

AAC (MPEG-4 AAC LC, MPEG-4 HE AAC (aacPlus v1/2))		
.m4a <sup>c</sup>	Frecuencia de muestreo	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
.aac	Velocidad de bits de cuantificación	16 bits
.3gp	Canal	2 canales
.3g2	Velocidad de bits	16 kbps a 320 kbps
	VBR/CBR	Soportado/Soportado

FLAC		
.flac <sup>d</sup>	Frecuencia de muestreo	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
	Velocidad de bits de cuantificación	16 bits, 24 bits
	Canal	2 canales

- Tecnología de decodificación de audio MPEG Layer-3 bajo licencia de Fraunhofer IIS y Thomson multimedia.
- Los archivos codificados usando Windows Media Codec 9 se pueden reproducir, pero algunas partes de la especificación no son compatibles; específicamente, Pro, Lossless, Voice.
- La codificación sin pérdidas de Apple no es compatible.
- Los archivos FLAC sin comprimir no son compatibles. Pioneer no garantiza su reproducción.

## Archivos de fotos

Extensión	Formato
<b>JPEG</b>	
.jpg	Cumplimiento con las condiciones siguientes: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Línea de base en formato JPEG</li> <li>• Y:Cb:Cr - 4:2:2</li> </ul>

## Bluetooth® ADAPTER para el disfrute inalámbrico de la música



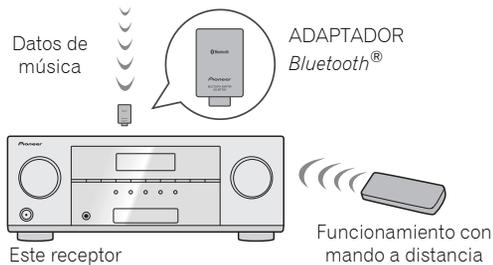
Dispositivo habilitado de tecnología *Bluetooth* inalámbrica: teléfono móvil



Dispositivo habilitado de tecnología *Bluetooth* inalámbrica: Reproductor de música digital



Dispositivo no equipado con tecnología *Bluetooth* inalámbrica: Reproductor de música digital + transmisor de audio con *Bluetooth* (de venta en tiendas)



### Reproducción inalámbrica de música

Cuando el ADAPTADOR *Bluetooth* (Modelo de Pioneer N.º AS-BT100 o AS-BT200) está conectado a esta unidad, puede utilizarse un producto equipado con tecnología inalámbrica *Bluetooth* (teléfono móvil, reproductor de música digital portátil, etc.) para escuchar música de forma inalámbrica. Además, utilizando un transmisor disponible en tiendas con tecnología inalámbrica *Bluetooth*, puede escuchar música en un dispositivo no equipado con tecnología inalámbrica *Bluetooth*. El modelo AS-BT100 y AS-BT200 es compatible con la protección de contenidos SCMS-T, de modo que la música también puede disfrutarse en dispositivos equipados con tecnología inalámbrica *Bluetooth* SCMS-T.

- La función Air Jam no se puede usar con el AS-BT100.

- Es imprescindible que el dispositivo habilitado con tecnología inalámbrica *Bluetooth* soporte perfiles A2DP.

#### Importante

- Pioneer no garantiza un funcionamiento y conexión correctos de esta unidad con todos los dispositivos que dispongan de tecnología inalámbrica *Bluetooth*.
- Es necesario esperar aproximadamente un minuto desde que se conecta la alimentación hasta que finaliza el inicio.

### Funcionamiento con mando a distancia

El mando a distancia suministrado con este equipo le permite reproducir y parar diversos medios, además de realizar otras operaciones.

- Es imprescindible que el dispositivo habilitado con tecnología inalámbrica *Bluetooth* soporte perfiles AVRCP.
- No pueden garantizarse las operaciones con mando a distancia para todos los dispositivos con tecnología inalámbrica *Bluetooth*.

### Cómo emparejar el Bluetooth ADAPTER y el aparato de tecnología inalámbrica Bluetooth

El "emparejamiento" debe realizarse antes de que comience la reproducción del contenido de la tecnología inalámbrica *Bluetooth* utilizando el ADAPTADOR *Bluetooth*. Asegúrese de realizar el emparejamiento la primera vez que opere con el sistema o cada vez que se eliminen los datos de emparejamiento. El "emparejamiento" es el paso necesario para registrar el aparato con tecnología inalámbrica *Bluetooth* para permitir las comunicaciones mediante *Bluetooth*. Para más información, consulte las instrucciones de funcionamiento de su dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth*.

- Se requiere el emparejamiento la primera vez que se utiliza el dispositivo de tecnología inalámbrica *Bluetooth* y el ADAPTADOR *Bluetooth*.
- Para permitir la comunicación mediante *Bluetooth*, el emparejamiento debe realizarse tanto con su sistema como con el dispositivo de tecnología inalámbrica *Bluetooth*.
- Si el código de seguridad del dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth* es "0000", no es necesario aplicar la configuración del código de seguridad en el receptor. Pulse **ADAPTER** para cambiar la entrada del **ADAPTER**.

luego ejecute la operación de enlace en el dispositivo de tecnología inalámbrica *Bluetooth*. Si el emparejamiento se hace bien no será necesario hacer la operación de emparejamiento de abajo.

- Cuando use el AS-BT200 solamente: Esta unidad cumple con las especificaciones de *Bluetooth* versión 2.1. Cuando esta unidad y otro aparato equipado con tecnología inalámbrica *Bluetooth* cumplan con las especificaciones de *Bluetooth* versión 2.1, el emparejamiento de los dos puede que sea posible sin necesidad de introducir una contraseña.

En este caso, puede que aparezca un código de paso en este receptor y en el aparato equipado con tecnología inalámbrica *Bluetooth*. Si esto sucediera, compruebe que se muestra el mismo código de acceso en el receptor y en el dispositivo equipado con tecnología inalámbrica *Bluetooth*; a continuación pulse **ENTER**. Después de esto, haga también la conexión del aparato *Bluetooth* que va a ser conectado. Si la contraseña no coincide con el código que aparece en el dispositivo *Bluetooth* que desea conectar, pulse **RETURN** para cancelar el emparejamiento, e inténtelo de nuevo.

Pulse **ADAPTER** para configurar la entrada del **ADAPTER**; a continuación, lleve a cabo la operación de emparejamiento en el dispositivo de tecnología inalámbrica *Bluetooth*. Si el emparejamiento se hace bien no será necesario hacer la operación de emparejamiento de abajo.

- Empareje una unidad cada vez.
- Cuando conecte este receptor mediante conexiones *Bluetooth* a un aparato equipado con la función *Bluetooth* para escuchar música, no conecte ningún otro aparato que no sea este receptor mediante la conexión *Bluetooth* al aparato equipado con *Bluetooth*. Si ya se ha establecido una conexión *Bluetooth* con otro aparato que no es este receptor, desconecte el otro aparato antes de conectar este receptor.

- 1 Pulse **ADAPTER** para cambiar el receptor a la entrada del **ADAPTER**.
- 2 Pulse **TOP MENU** para seleccionar **Bluetooth Setup**.
- 3 Utilice **↑/↓** para seleccionar **PIN** y, a continuación, pulse **ENTER**.
- 4 Utilice **↑/↓** para seleccionar uno de los códigos **PIN 0000, 1234 u 8888, y a continuación pulse ENTER**. Puede utilizar cualquiera de los códigos **PIN 0000/1234/8888**. Los dispositivos con tecnología inalámbrica *Bluetooth* que utilizan cualquier otro código **PIN** no pueden utilizarse con este sistema.
- 5 Encienda el dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth* que quiera emparejar, colóquelo cerca del sistema y ajústelo al modo de emparejamiento.
- 6 Compruebe que el **ADAPTADOR Bluetooth** haya sido detectado por el dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth*.

Cuando esté conectado el dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth*:

El nombre del dispositivo habilitado con tecnología inalámbrica *Bluetooth* se mostrará en la pantalla del receptor.

- El sistema sólo puede mostrar caracteres alfanuméricos. Los otros caracteres no se mostrarán correctamente.

Cuando el dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth* no esté conectado:

Aparecerá **WAITING** en la pantalla del receptor. En este caso, lleve a cabo la operación de conexión desde el lado del dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth*.

- 7 Desde la lista de dispositivos con tecnología inalámbrica *Bluetooth*, seleccione **ADAPTADOR Bluetooth** e introduzca el código **PIN** seleccionado en el paso 4.

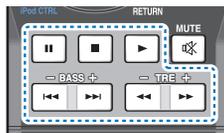
- En algunos casos, puede que se haga referencia al código **PIN** como **PASSKEY**.

### Escucha de contenidos musicales de un dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth* con su sistema

- 1 Pulse **ADAPTER** para cambiar el receptor a la entrada del **ADAPTER**.  
La entrada del **ADAPTER** también puede seleccionarse pulsando **SOUND RETRIEVER AIR** en el panel frontal. En este caso, **S.R AIR**, el modo de escucha óptimo, se selecciona automáticamente.
- 2 Lleve a cabo la operación de conexión desde el lado del dispositivo provisto de tecnología inalámbrica *Bluetooth* hacia el **ADAPTADOR Bluetooth**.
  - Si el **ADAPTADOR Bluetooth** no está conectado al **ADAPTER PORT**, aparecerá **NO ADP** si el modo de entrada seleccionado es **ADAPTER**.
- 3 Comience la reproducción de contenidos musicales almacenados en el dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth*.

Los botones del mando a distancia de este receptor se pueden utilizar para la reproducción básica de archivos guardados en el dispositivo de tecnología inalámbrica *Bluetooth*.

- El dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth* deberá ser compatible con el perfil **AVRCP**.
- Según el dispositivo de tecnología inalámbrica *Bluetooth* que utilice, el funcionamiento puede ser distinto de lo que se indica en los botones del mando a distancia.



- 4 Mientras esté escuchando una fuente, pulse **RECEIVER**; después pulse varias veces **ADV SURR** para seleccionar **S.R AIR**.

### AIR JAM

Air Jam – es una aplicación exclusiva de Pioneer y está disponible de forma gratuita.

Air Jam le permite conectar varios dispositivos compatibles a esta unidad empleando la tecnología inalámbrica *Bluetooth*. Con esta aplicación podrá crear una lista de reproducción o un grupo directamente en el dispositivo compatible para reproducirlo en su sistema Home Theater a través de esta unidad. Usted y sus amigos podrán agregar canciones de sus dispositivos a la lista de reproducción. Air Jam también le permitirá borrar la canción antes de que nadie tenga que oírlo.

- 1 Pulse **ADAPTER** para cambiar el receptor a la entrada del **ADAPTER**.
- 2 Pulse **TOP MENU** para seleccionar **Bluetooth Setup**.
- 3 Use **↑/↓** para seleccionar 'Air Jam' y luego pulse **ENTER**.
- 4 Use **↑/↓** para seleccionar 'Air Jam ON' y luego pulse **ENTER**.

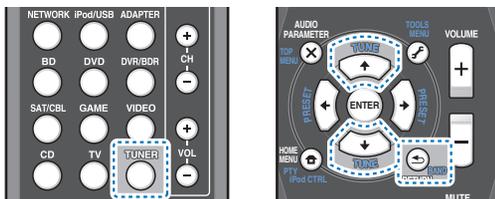
Para encontrar más detalles sobre el empleo de Air Jam, visite nuestro sitio Web.

[http://pioneer.jp/support/soft/iapp\\_airjam/en.html](http://pioneer.jp/support/soft/iapp_airjam/en.html)

La marca literal y los logotipos *Bluetooth*® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por PIONEER CORPORATION se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

## Recepción de radio

El siguiente procedimiento describe cómo sintonizar emisiones de radio de FM o AM utilizando las funciones de sintonización automática (búsqueda) y sintonización manual (por pasos). Una vez que haya sintonizado una emisora, podrá memorizar la frecuencia para recuperarla más tarde; para más detalles, consulte [Presintonización de emisoras más abajo](#).



**1** Pulse **TUNER** para seleccionar el sintonizador.

**2** Si es necesario, utilice **BAND** para cambiar la banda (FM o AM).

Cada pulsación cambia la banda entre FM (estéreo o monoaural) y AM.

**3** Sintonice una emisora.

Hay tres formas de hacerlo:

### ❖ Sintonización automática

Para buscar emisoras en la banda actualmente seleccionada, pulse **TUNE**  $\uparrow/\downarrow$  durante aproximadamente un segundo. El receptor comenzará a buscar la siguiente emisora disponible y se detendrá cuando localice una. Repita la operación para buscar otras emisoras.

### ❖ Sintonización manual

Para cambiar la frecuencia un intervalo cada vez, pulse **TUNE**  $\uparrow/\downarrow$ .

### ❖ Sintonización rápida

Pulse y mantenga pulsado **TUNE**  $\uparrow/\downarrow$  para que la operación de sintonización se realice a alta velocidad. Suelte el botón en la frecuencia que desea sintonizar.

## Mejora del sonido de FM

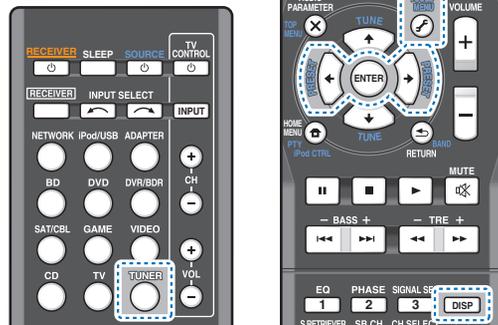
Si los indicadores **TUNE** o **ST** no se iluminan al sintonizar una emisora FM porque la señal es débil, ajuste el receptor al modo de recepción mono.

▶ Pulse **BAND** para seleccionar **FM MONO**.

Esto debería mejorar la calidad del sonido y permitirle disfrutar de la emisión.

## Presintonización de emisoras

Si escucha una emisora de radio en particular a menudo, puede ser conveniente almacenar la frecuencia de la emisora en el receptor para luego recuperarla fácilmente cada vez que desee escuchar dicha emisora. Esto le evitará tener que sintonizar manualmente la emisora cada vez que desee escucharla. Esta unidad puede memorizar hasta 30 emisoras.



**1** Sintonice la emisora que desea memorizar.

Para más detalles, consulte [Recepción de radio arriba](#).

**2** Pulse **TOOLS**.

La pantalla muestra **PRESET**, luego **MEM** parpadeante y una presintonía.

**3** Pulse **PRESET**  $\leftarrow/\rightarrow$  para seleccionar la presintonía deseada.

También se pueden usar los botones numéricos.

**4** Pulse **ENTER**.

El número presintonizado deja de parpadear y el receptor guarda la emisora.

### 📌 Nota

- Si el receptor permanece desconectado de la toma de corriente alterna durante un mes aproximadamente, se perderán las memorias de emisoras y deberán volver a programarse.
- Las estaciones se guardan en estéreo. Cuando la estación se guarda en el modo FM MONO, al recuperarla se muestra como **ST**.

## Cómo sintonizar emisoras memorizadas

Para poder utilizar esta función, primero deberá presintonizar algunas emisoras. Consulte [Presintonización de emisoras arriba](#) si aún no lo ha hecho.

▶ Pulse **PRESET**  $\leftarrow/\rightarrow$  para seleccionar la presintonía deseada.

- También puede utilizar los botones numéricos del mando a distancia para seleccionar la emisora presintonizada.

## Asignación de nombres a las emisoras

Para una identificación más fácil, puede poner nombre a sus presintonías.

**1** Elija la emisora presintonizada a la que desea asignar un nombre.

Consulte [Cómo sintonizar emisoras memorizadas arriba](#) para aprender cómo hacerlo.

**2** Pulse **TOOLS** dos veces.

El cursor parpadea en la posición del primer carácter, en la pantalla.

**3** Introduzca el nombre que desea asignar a esta emisora.

Elija un nombre de hasta ocho caracteres.

- Utilice **PRESET**  $\leftarrow/\rightarrow$  para seleccionar la posición del carácter.
- Utilice **TUNE**  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar los caracteres.
- El nombre se almacena cuando se pulsa **ENTER**.

### ⚙ Sugerencia

- Para borrar el nombre de una emisora, siga los pasos 1 y 2, y pulse **ENTER** mientras la pantalla está en blanco. Pulse **TOOLS** mientras la pantalla está en blanco, para mantener el nombre anterior.
- Una vez asignado el nombre a una presintonía, pulse **DISP** para ver el nombre. Cuando quiera volver a la pantalla de frecuencia, pulse **DISP** varias veces para mostrar la frecuencia.

## Cambio del paso de radiofrecuencia

Si tiene dificultades para sintonizar correctamente las emisoras, es posible que el paso de frecuencia no corresponda a su país/zona. Así es cómo se cambia la configuración:

**1** Ponga el receptor en modo de espera.

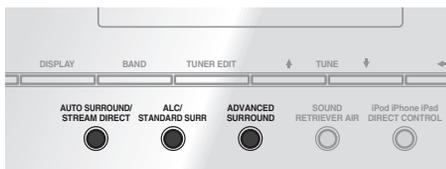
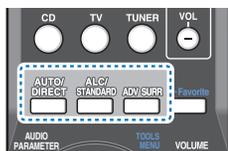
**2** Mientras mantiene pulsado el botón **TUNE**  $\downarrow$ , pulse el botón  $\odot$  **STANDBY/ON** durante unos dos segundos.

- El paso de sintonización de canal alterna entre **10K STEP** y **9K STEP** cada vez que ejecute esta acción.

## Elección del modo de escucha

Este receptor ofrece varios modos de escucha para adaptarse a la reproducción de distintos formatos de audio. Elija uno según su entorno de altavoces o la fuente.

- Mientras escuche una fuente, pulse el botón de modo de escucha varias veces para seleccionar el modo de escucha que desee.



- El modo de escucha aparece en la pantalla del panel frontal.

### Importante

- Los modos de escucha y muchas funciones descritas en esta sección pueden no estar disponibles dependiendo de la fuente actual, los ajustes y el estado del receptor.

## Reproducción automática



La opción de escucha más simple y directa es la función **AUTO SURROUND**. Con esta función, el receptor detecta automáticamente el tipo de fuente que se está reproduciendo y selecciona el modo apropiado para dicha fuente: reproducción multicanal o estéreo.

- Pulse este botón **AUTO/DIRECT** repetidamente hasta que **AUTO SURROUND** se muestre brevemente en la pantalla (a continuación mostrará el formato de descodificación o reproducción). Compruebe los indicadores de formato digital en la pantalla para ver cómo se está procesando la fuente.

### Nota

- Los formatos de sonido envolvente estéreo (matriz) se descodifican con **NEO:6 CINEMA** o **DOLBY PLIix MOVIE** (para más detalles sobre estos formatos de descodificación, consulte [Reproducción con sonido envolvente más abajo](#)).
- Mientras escuche la entrada **ADAPTER**, la función **S.R AIR** se selecciona automáticamente (para más detalles sobre estos formatos de descodificación, consulte [Uso de Advanced surround en la página 31](#)).

## Reproducción con sonido envolvente



Este receptor permite escuchar cualquier fuente en modo de sonido envolvente. Sin embargo, las opciones disponibles dependerán de la configuración de los altavoces y del tipo de fuente que esté escuchando.

- Si la fuente es Dolby Digital, DTS o Dolby Surround codificado, el formato de descodificación apropiado será seleccionado automáticamente y se visualizará en la pantalla.

Cuando selecciona **STEREO ALC** (modo estéreo Auto Level Control), esta unidad ecualiza los niveles de sonido de reproducción si cada uno de los niveles de sonido varía con la fuente de música grabada en un reproductor de audio portátil.

Cuando seleccione **STEREO**, escuchará la fuente solamente a través de los altavoces delanteros izquierdo y derecho (y posiblemente a través del subwoofer, dependiendo de la configuración de los altavoces). Las fuentes multicanal Dolby Digital y DTS se mezclan a estéreo.

Los siguientes modos ofrecen sonido envolvente básico para fuentes estéreo y multicanal.

### Notas explicativas

No: No conectado / Sí: Conectado / Dos: Hay dos altavoces conectados / - : Tanto si está conectado como si no

Tipo de modos envolventes	Fuentes adecuadas	Altavoces de sonido envolvente trasero	Altavoces delanteros con efectos de altura
<b>Fuentes de dos canales</b>			
<b>STEREO ALC</b>	Consulte más arriba.	-	-
<b>DOLBY PLIix MOVIE</b>	Película	Sí <sup>a</sup>	No
<b>DOLBY PLII MOVIE</b>		No	-
<b>DOLBY PLIix MUSIC<sup>b</sup></b>	Música	Sí <sup>a</sup>	No
<b>DOLBY PLII MUSIC<sup>b</sup></b>		No	-
<b>DOLBY PLIix GAME</b>	Videojuegos	Sí <sup>a</sup>	No
<b>DOLBY PLII GAME</b>		No	-
<b>DOLBY PLIiz HEIGHT<sup>c</sup></b>	Película/Música	No	Sí
<b>NEO:6 CINEMA<sup>d</sup></b>	Película	-	-
<b>NEO:6 MUSIC<sup>d</sup></b>	Música	-	-
<b>DOLBY PRO LOGIC</b>	Películas antiguas	-	-
Descodificación directa <sup>e</sup>	Sin efectos adicionales	No	-
<b>STEREO<sup>f</sup></b>	Consulte más arriba.	-	-
<b>Fuentes multicanal</b>			
<b>STEREO ALC</b>	Consulte más arriba.	-	-
<b>DOLBY PLIix MOVIE</b>	Película	Dos	No
<b>DOLBY PLIix MUSIC<sup>b</sup></b>	Música	Sí	No
<b>DOLBY DIGITAL EX</b>	Película/Música	Sí	No
<b>DTS-ES</b>	Película/Música	Sí	No
<b>DTS NEO:6</b>	Película/Música	Sí	No
<b>DOLBY PLIiz HEIGHT</b>	Película/Música	No	Sí
Descodificación directa <sup>e</sup>	Sin efectos adicionales	-	-
<b>STEREO<sup>f</sup></b>	Consulte más arriba.	-	-

- Si el procesamiento de canal trasero envolvente ([página 32](#)) está desactivado, o los altavoces traseros envolventes están ajustados a **NO, DOLBY PLIIx** se convierte en **DOLBY PLII** (sonido de 5.1 canales).
- Puede ajustar los efectos de **C.WIDTH, DIMEN.**, y **PNRM**. (consulte [Ajuste de las opciones de Audio en la página 33](#)).
- También puede ajustar el efecto **H.GAIN** (consulte [Ajuste de las opciones de Audio en la página 33](#)).
- También puede ajustar el efecto **C.IMG** (consulte [Ajuste de las opciones de Audio en la página 33](#)).
- No puede seleccionarse cuando **Pre Out** se ha ajustado a **Surr. Back** (consulte [La configuración Pre Out en la página 46](#)).
- El sonido se escucha con los ajustes de sonido envolvente seleccionados, y también están disponibles las funciones Midnight, Loudness, Phase Control, Sound Retriever y Tone.

### Nota

- En aquellos modos que producen sonido de 6.1 canales, se escucha la misma señal a través de ambos altavoces de sonido envolvente traseros.

### Uso de Advanced surround

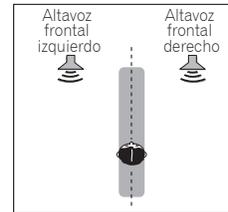


La función Advanced Surround crea diversos efectos de sonido envolvente. Para encontrar su favorito, pruebe distintos modos con varias bandas sonoras.

<b>ACTION</b>	Diseñado para películas de acción con bandas sonoras dinámicas.
<b>DRAMA</b>	Concebido para películas con mucho diálogo.
<b>ENT.SHOW</b>	Apropiado para fuentes de música.
<b>ADVANCED GAME</b>	Adecuado para videojuegos.
<b>SPORTS</b>	Adecuado para programas deportivos.
<b>CLASSICAL</b>	Ofrece un sonido similar al de una sala de conciertos grande.
<b>ROCK/POP</b>	Crea un sonido de concierto en directo para música rock y/o pop.
<b>UNPLUGGED</b>	Adecuado para fuentes con música acústica.
<b>EXT.STEREO</b>	Da sonido multicanal a una fuente estéreo, utilizando todos sus altavoces

### F.S.S.ADVANCE (Front Stage Surround ADVANCE)

Le permite crear efectos de sonido envolvente natural utilizando únicamente los altavoces delanteros y el subwoofer. Se usa para proporcionar un efecto de sonido envolvente dirigido al punto donde converge la proyección del sonido de los altavoces delanteros derecho e izquierdo.



### S.R AIR (Sound Retriever AIR)

Adecuado para escuchar el sonido de un dispositivo de tecnología inalámbrica Bluetooth.

El modo de audición **S.R AIR** sólo puede seleccionarse con la entrada **ADAPTER**.

### PHONES SURR

También puede obtener un efecto de sonido envolvente general al utilizar auriculares

### Uso de Stream Direct



Utilice los modos de Stream Direct cuando desee escuchar la reproducción más fiel posible de una fuente. Se omiten todos los procesamientos de señales innecesarios.

**AUTO SURROUND** Consulte [Reproducción automática en la página 30](#).

### DIRECT

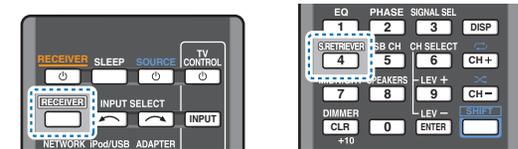
Las fuentes se escuchan según los ajustes realizados en Manual SP Setup (configuración de altavoces, nivel de canal, distancia de altavoces), así como con los ajustes dual mono. Escuchará las fuentes de acuerdo con el número de canales de la señal. Están disponibles las funciones Phase Control, Acoustic Calibration EQ, Sound Delay, Auto Delay, LFE Attenuate y Center Image.

### PURE DIRECT

Las fuentes analógicas y PCM se escuchan sin procesamiento digital.

### Uso de Sound Retriever

Al quitar los datos de audio durante el proceso de compresión, a menudo la calidad de sonido experimenta una imagen de sonido desigual. La función Sound Retriever utiliza la nueva tecnología DSP, que le ayuda a devolver el sonido en calidad CD al audio de 2 canales comprimido, restaurando la presión del sonido y suavizando las irregularidades de sonido que aparecen tras la compresión.



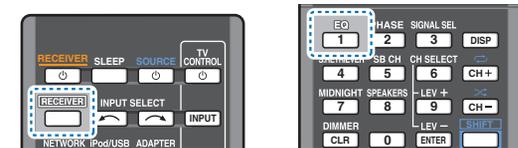
▶ Pulse **RECEIVER**, luego pulse **S.RETRIEVER** para activar o desactivar **S.RTV (Sound Retriever)**.

### Nota

- El modo Sound Retriever sólo puede aplicarse a fuentes de 2 canales.

### Reproducción con el ecualizador de calibración acústica

Puede escuchar fuentes mediante el conjunto de funciones de Ecualización de calibración acústica en [Configuración automática para sonido envolvente \(MCACC\) en la página 20](#). Consulte estas páginas para obtener más información acerca de la función de ecualización de calibración acústica.



Mientras escuche una fuente, pulse **RECEIVER**, luego pulse **EQ** para activar o desactivar EQ (Acoustic Calibration EQ).

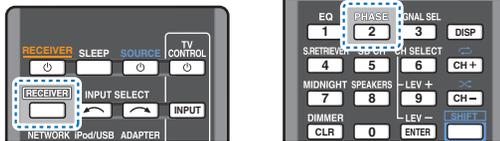
El indicador MCACC del panel frontal se ilumina cuando el ecualizador de calibración acústica está activo.

- No se puede utilizar Ecuación de calibración acústica con el modo Stream Direct, y no tiene ningún efecto con auriculares.

## Sonido mejorado con Phase Control

La función de Control de fase de este receptor utiliza las medidas de corrección de fase para garantizar que la fuente de sonido llega a la posición de escucha en fase, evitando una distorsión y/o una coloración del sonido no deseadas.

La tecnología Phase Control ofrece una reproducción de sonido uniforme mediante el uso de la equiparación de fases para una imagen de sonido óptima desde su posición de escucha. El ajuste predeterminado es activado y se recomienda dejar Phase Control activado para todas las fuentes de sonido.



Mientras esté escuchando una fuente, pulse **RECEIVER**, y a continuación pulse **PHASE** para activar o desactivar P.CTL (Control de Fase).

### Nota

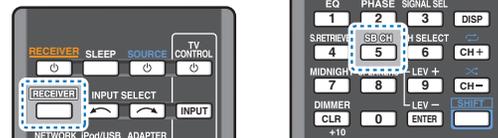
- La equiparación de fases es un factor muy importante para lograr una reproducción del sonido apropiada. Si dos formas de onda están "sincronizadas", suben y bajan juntas, lo que da como resultado una mayor amplitud, claridad y presencia de la señal de sonido. Si la cresta de una onda coincide con una depresión, el sonido estará desfasado y se producirá una imagen de sonido poco fiable.

- Si su subwoofer cuenta con un interruptor de control de fase, ajústelo al signo más (+) (o 0°). No obstante, el efecto que realmente se puede apreciar con este receptor cuando Phase Control se ajusta a **ON** depende del tipo de subwoofer. Ajuste el subwoofer de modo que aproveche al máximo el efecto. También se recomienda intentar cambiar la orientación o la ubicación del subwoofer.
- Ajuste a OFF el filtro de paso bajo del subwoofer. Si esto no es posible, ajuste la frecuencia de corte del subwoofer a un valor más alto.
- Si no ajusta correctamente la distancia de los altavoces, es posible que no saque el máximo provecho del efecto Phase Control.
- El modo Phase Control no se puede poner en **ON** en los casos siguientes:
  - Cuando se active el modo **PURE DIRECT**.
  - Cuando los auriculares estén conectados.

## Uso del procesamiento del canal envolvente trasero

Puede hacer que el receptor utilice automáticamente la descodificación de fuentes codificadas de 6.1 ó 7.1 canales (por ejemplo, Dolby Digital EX o DTS-ES), o elegir usar siempre descodificación 6.1 ó 7.1 (por ejemplo, para material codificado de 5.1 canales). Para las fuentes codificadas de 5.1 se generará un canal trasero de sonido envolvente, pero es posible que el material suene mejor en el formato 5.1 para el que se codificó originalmente (en cuyo caso bastará con desactivar el procesamiento del canal trasero de sonido envolvente).

- Con un sistema de sonido envolvente de 7.1 canales, las señales de sonido que han pasado por el procesamiento de descodificación de matriz a través del procesamiento del canal trasero de sonido envolvente al que se añade la función Up Mix, se emiten por los altavoces de sonido envolvente traseros.



Pulse **RECEIVER** y, a continuación, **SB CH** varias veces para circular por las opciones de canal trasero envolvente.

Cada vez que pulse el botón, las opciones cambiarán de la siguiente forma:

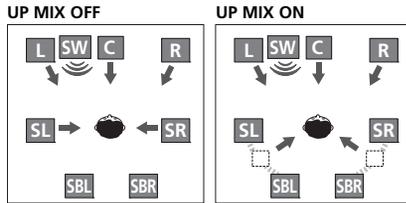
- SB ON** – El proceso de decodificación de matriz para generar el componente de sonido envolvente trasero del componente de sonido envolvente se activa.
- SB AUTO** – Se activa automáticamente el procesamiento de decodificación de matriz para la generación del componente de sonido envolvente trasero del componente de sonido envolvente. El procesamiento de descodificación de matriz sólo se lleva a cabo cuando en las señales de entrada se detectan señales del canal trasero de sonido envolvente.
- SB OFF** – Se desactiva el procesamiento de decodificación de matriz para la generación del componente de sonido envolvente trasero del componente de sonido envolvente.

## Ajuste de la función Up Mix

En un sistema de sonido envolvente de 7.1 canales con los altavoces de sonido envolvente colocados directamente a los lados de la posición de escucha, el sonido envolvente de las fuentes de 5.1 canales se oye desde el lado. La función Up Mix mezcla el sonido de los altavoces envolventes con los altavoces envolventes traseros para que el sonido envolvente se escuche diagonalmente desde la parte trasera, como corresponde.

- El uso de la función Up Mix es eficaz cuando los altavoces del sistema de sonido envolvente de 7.1 canales se disponen tal como se recomienda en la [página 11](#).

- Dependiendo de las posiciones de los altavoces y la fuente de sonido, en algunos casos puede que no sea posible lograr buenos resultados. En este caso, ajuste el parámetro a **OFF**.



**1** Ponga el receptor en modo de espera.

**2** Mantenga pulsado el botón **PRESET** → en el panel frontal, y pulse el botón **STANDBY/ON** durante aproximadamente dos segundos.

**UP MIX: OFF** aparece y la función Up Mix se desactiva. Si desea activar esta función, vuelva a realizar los pasos 1 y 2.

- Cuando se ha ajustado a **ON**, se enciende el indicador (Up Mix) del panel frontal.

#### Nota

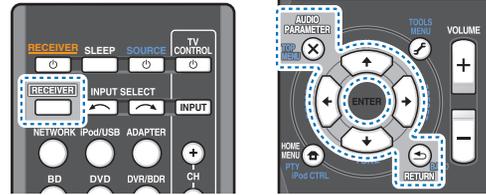
- Cuando se reproducen señales DTS-HD, se ajusta a **ON** independientemente de este ajuste.
- En función de la señal de entrada y el modo de escucha, se puede ajustar automáticamente a **OFF** incluso si se ha ajustado a **ON**.
- Si **Network Standby** está ajustado a **ON**, tal vez no pueda configurar la función Up Mix.

### Ajuste de las opciones de Audio

Existen varios ajustes de sonido adicionales que puede realizar a través del menú **AUDIO PARAMETER**. Los valores predeterminados, si no se indican, aparecen en negrita.

#### Importante

- Tenga en cuenta que si un ajuste no aparece en el menú **AUDIO PARAMETER**, no está disponible debido a la fuente, los ajustes y el estado actuales del receptor.



**1** Pulse **RECEPTOR** y luego pulse **AUDIO PARAMETER**.

**2** Utilice **↑/↓** para seleccionar el ajuste que desea modificar.

Según el estado/modo del receptor, es posible que algunas opciones no estén disponibles. En la siguiente tabla se facilitan algunas observaciones al respecto.

**3** Utilice **←/→** para realizar el ajuste necesario.

Consulte la tabla siguiente para conocer las opciones disponibles de cada ajuste.

**4** Pulse **RETURN** para confirmar la selección y salir del menú.

Ajuste/Qué hace	Opciones
<b>EQ</b> (Ecuador de calibración acústica) Activa/desactiva el efecto de la Ecuación de calibración acústica.	<b>ON</b> <i>OFF</i>
<b>S.DELAY</b> (Retardo de sonido) Algunos monitores muestran la imagen con un leve retardo, lo que afecta a la sincronización entre la imagen y el sonido. Si introduce un pequeño retardo, puede conseguir que el sonido coincida con la presentación del vídeo.	0,0 a 9,0 (cuadros) <i>1 segundo =</i> <i>25 cuadros (PAL)/</i> <i>30 cuadros</i> <i>(NTSC)</i> Predeterminado: <b>0.0</b>

#### Ajuste/Qué hace

#### Opciones

##### **MIDNIGHT/LOUDNESS<sup>a</sup>**

**MIDNIGHT** le permite escuchar un sonido envolvente eficaz con películas a bajo volumen.

**LOUDNESS** se utiliza para conseguir un buen nivel de bajos y agudos con música a bajo volumen.

##### **M/L OFF**

*MIDNIGHT*

*LOUDNESS*

##### **S.RTV** (Recuperador de sonido)<sup>b</sup>

Al quitar los datos de audio durante el proceso de compresión, a menudo la calidad de sonido experimenta una imagen de sonido desigual. La función Sound Retriever utiliza la nueva tecnología DSP, que le ayuda a devolver el sonido en calidad CD al audio de 2 canales comprimido, restaurando la presión del sonido y suavizando las irregularidades de sonido que aparecen tras la compresión.

##### **OFF<sup>c</sup>**

*ON*

##### **DUAL MONO<sup>d</sup>**

Especifica cómo deben reproducirse las pistas de sonido monoaurales duales codificadas en Dolby Digital.

**CH1** – Sólo se escucha el canal 1

*CH2* – Sólo se escucha el canal 2

*CH1 CH2* – Se escuchan ambos canales por los altavoces frontales

##### **F.PCM** (Fixed PCM)

Esto resulta útil si observa que se produce un ligero retardo antes de que **OFF** reconozca la señal PCM en un CD, por ejemplo.

Cuando se selecciona **ON**, puede que se emita sonido durante la reproducción de fuentes que no sean PCM. Seleccione otra señal de entrada si esto constituye un problema.

##### **OFF**

*ON*

Ajuste/Qué hace	Opciones
<b>DRC</b> (Control de margen dinámico) Ajusta el nivel del margen dinámico para pistas de sonido optimizadas para Dolby Digital, DTS, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD y DTS-HD Master Audio (es posible que tenga que utilizar esta función al escuchar sonido envolvente con el volumen bajo).	<b>AUTO</b> <sup>e</sup> MAX MID OFF
<b>LFE ATT</b> (Atenuación de LFE) Algunas fuentes de audio Dolby Digital y DTS incluyen tonos graves ultrabajos. Ajuste el atenuador LFE según sea necesario para evitar que los tonos graves ultrabajos distorsionen el sonido de los altavoces. El LFE no queda limitado al ajustarlo a 0 dB, que es el valor recomendado. Cuando se ajusta a -15 dB, el LFE queda limitado por el grado respectivo. Cuando se selecciona OFF, no sale sonido por el canal de LFE.	<b>0</b> (0 dB) 5 (-5 dB) 10 (-10 dB) 15 (-15 dB) 20 (-20 dB) ** (OFF)
<b>SACD G.</b> (Ganancia SACD) <sup>f</sup> Realza el detalle de los SACD maximizando la gama dinámica (durante el proceso digital).	<b>0</b> (0 dB) +6 (+6 dB)
<b>HDMI</b> (Audio HDMI) Especifica la dirección de la señal de audio HDMI que emite este receptor ( <b>AMP</b> ) o pasa por él hasta llegar a un televisor ( <b>THRU</b> ). Cuando se selecciona <b>THRU</b> , el receptor no emite ningún sonido.	<b>AMP</b> THRU
<b>A.DLY</b> (Retardo automático) <sup>g</sup> Esta función corrige automáticamente el retardo de sonido a vídeo entre componentes conectados con un cable HDMI. El tiempo de retardo de sonido se ajusta en función del estado operativo de la pantalla conectada con un cable HDMI. El tiempo de retardo de vídeo se ajusta automáticamente según el tiempo de retardo de audio.	<b>OFF</b> ON

Ajuste/Qué hace	Opciones
<b>C.WIDTH</b> (Amplitud central) <sup>h</sup> (sólo aplicable al utilizar un altavoz central) Extiende el canal central entre los altavoces frontales derecho e izquierdo, haciendo que el sonido sea más amplio (ajustes más altos) o más estrecho (ajustes más bajos).	0 a 7 Predeterminado: <b>3</b>
<b>DIMEN</b> (Dimensiones) <sup>h</sup> Ajusta el balance de sonido envolvente desde el frente hasta la parte posterior, haciendo que el sonido sea más distante (ajustes negativos) o más hacia delante (ajustes positivos).	-3 a +3 Predeterminado: <b>0</b>
<b>PNRM.</b> (Panorama) <sup>h</sup> Extiende la imagen de estéreo frontal para incluir los altavoces estéreos, a fin de obtener un efecto 'envolvente'.	<b>OFF</b> ON
<b>C.IMG</b> (Imagen central) <sup>i</sup> (sólo aplicable al utilizar un altavoz central) Ajusta la imagen central para crear un efecto estéreo más amplio con voces. Ajusta el efecto de <b>0</b> (todos los canales centrales se envían a los altavoces central, derecho e izquierdo) a <b>10</b> (el canal central se envía únicamente al altavoz central).	0 a 10 Predeterminado: <b>3</b> (NEO:6 MUSIC), <b>10</b> (NEO:6 CINEMA)
<b>H.GAIN</b> (Ganancia efectos de altura) Ajusta la salida desde el altavoz delantero con efectos de altura cuando la escucha se realiza en el modo <b>DOLBY PLII</b> z HEIGHT. Si se ajusta a <b>H</b> , el sonido procedente de la parte superior será más intenso.	L (Bajo) <b>M</b> (Medio) H (Alto)

- Puede cambiar las opciones MIDNIGHT/LOUDNESS en cualquier momento con el botón **MIDNIGHT**.
- Puede modificar la función Sound Retriever en cualquier momento con el botón **S.RETRIEVER**.
- La configuración por defecto cuando se selecciona la entrada **iPod/USB, ADAPTER, NETRADIO, M.SERVER** o **FAVORITE** es **ON**.
- Este ajuste sólo funciona con bandas sonoras Dolby Digital y DTS codificadas en modo monoaural dual.
- El conjunto inicial **AUTO** sólo está disponible para señales Dolby TrueHD. Seleccione **MAX** o **MID** para otras señales que no sean Dolby TrueHD.

- No deberá tener ningún problema usando esto con la mayoría de los discos SACD, pero si el sonido se distorsiona, es mejor cambiar de nuevo el ajuste de ganancia a **0** dB.
- Esta función sólo está disponible cuando la pantalla conectada soporta la sincronización automática de audio/vídeo ('sincronización de voz') para HDMI. Si encuentra que el tiempo de retardo ajustado automáticamente es incorrecto, ajuste **A.DLY** a **OFF** y establezca el tiempo de retardo manualmente. Para obtener más detalles sobre la función lip-sync de su televisor, póngase en contacto con el fabricante.
- Sólo disponible con fuentes de 2 canales en el modo **DOLBY PLII MUSIC**.
- Sólo al escuchar fuentes de 2 canales en modo **NEO:6 CINEMA** y **NEO:6 MUSIC**.



## Introducción

Este receptor está equipado con el terminal LAN, y conectando sus componentes a estos terminales puede disfrutar de las características siguientes.

### Recepción de emisoras de radio de Internet

Puede seleccionar y escuchar su emisora de radio de Internet favorita que se encuentra en la lista de emisoras de radio de Internet creada, editada y administrada por el servicio de base de datos vTuner para uso exclusivo con productos Pioneer.

Consulte [Reproducción con funciones multimedia en la página 36](#) y [Recepción de emisoras de radio de Internet en la página 36](#).

### Reproducción de archivos de música guardados en PC

Con esta unidad puede reproducir mucha música guardada en su PC.

- Además de un PC, también puede reproducir archivos de audio guardados en otros componentes empleando para ello la función del servidor de medios incorporada basada en los protocolos y en el marco de DLNA 1.0 o DLNA 1.5 (es decir, sistemas de audio y discos duros compatibles con red).

Consulte [Reproducción con funciones multimedia en la página 36](#) y [Reproducción de archivos de audio guardados en un componente de la red en la página 37](#).



#### Nota

- Para escuchar emisoras de radio de Internet tendrá que firmar primero un contrato con un ISP (proveedor de servicios de Internet).
- Los archivos de fotos o vídeo no se pueden reproducir.
- Con Windows Media Player 11 o Windows Media Player 12, en este reproductor usted puede reproducir hasta archivos de audio protegidos por copyright.

### Acerca de los dispositivos multimedia DLNA

Esta unidad permite reproducir música en servidores multimedia conectados a una Red de Área Local (LAN) idéntica como receptor. Esta unidad permite reproducir archivos guardados en los siguientes dispositivos:

- PC que ejecutan Microsoft Windows Vista o XP con Windows Media Player 11 instalado
- PC que ejecutan Microsoft Windows 7 con Windows Media Player 12 instalado
- Servidores de medios digitales compatibles con DLNA (en PCs o en otros componentes)

Los archivos guardados en un PC o DMS (servidor de medios digitales) como se describe arriba se pueden reproducir mediante un comando procedente del controlador de medios digitales (DMC). Los aparatos controlados por este DMC para reproducir archivos se llaman DMR (renderizadores de medios digitales). Este receptor es compatible con esta función DMR. En el modo DMR, tales operaciones como la reproducción y la parada de archivos se pueden realizar desde el controlador externo. También es posible ajustar el volumen y controlar el silenciamiento. El modo DMR se cancela si la unidad de mando a distancia se usa en el modo DMR (excepto ciertos botones, incluyendo el **VOLUME +/-**, el **MUTE** y el **DISP**).

- Dependiendo del controlador externo que esté siendo utilizado, la reproducción puede que se interrumpa cuando se ajuste el volumen desde el controlador. En este caso, ajuste el volumen desde el receptor o el mando a distancia.

### Usando AirPlay en iPod touch, iPhone, iPad e iTunes

AirPlay funciona con el iPhone 4S, el iPhone 4, el iPhone 3G, el iPod touch (4.<sup>a</sup>, 3.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> generaciones), el iPad 2, el iPad con iOS 4.2 o posterior, y el iTunes 10.1 (Mac y PC) o posterior.

Para usar AirPlay, seleccione su receptor en su iPod touch, iPhone, iPad o en iTunes. \*1

La entrada del receptor cambiará automáticamente a AirPlay, cuando AirPlay esté en uso. \*2

En el modo AirPlay se pueden realizar las operaciones siguientes:

- Ajuste el volumen del receptor desde el iPod touch, iPhone, iPad o iTunes.

- Pausa/reanudación, pista siguiente/anterior y reproducción aleatoria/repetición desde el mando a distancia del receptor. (Pulse **NETWORK** para ajustar el mando a distancia al modo de funcionamiento en red.)

\*1: Para conocer más información, consulte el sitio web de Apple (<http://www.apple.com>).

\*2: Cuando **Network Standby** se haya ajustado a **ON**, el receptor se encenderá automáticamente ([página 46](#)).

#### Nota

- Para usar AirPlay se necesita un entorno de red.
- El AirPlay provisto en este receptor ha sido desarrollado y probado tomando como base las versiones de software para el iPod, iPhone, iPad e iTunes que se indican en el sitio web de Pioneer. AirPlay puede que no sea compatible con las versiones de software del iPod, iPhone, iPad o iTunes que no sean las indicadas en el sitio web de Pioneer.

### Acerca de la función del servidor DHCP

Para reproducir archivos de audio guardados en componentes de la red o para escuchar emisoras de radio de Internet, usted tendrá que activar la función del servidor DHCP en su enrutador. En el caso de que su enrutador no tenga la función del servidor DHCP incorporada, será necesario preparar manualmente la red. De lo contrario no podrá reproducir archivos de audio guardados en componentes de la red ni escuchar emisoras de radio de Internet. Para más detalles, consulte [Menú Network Setup en la página 37](#).

### Autorización para este receptor

Este receptor deberá estar autorizado para permitir la reproducción. Esto se hace automáticamente cuando el receptor se conecta al PC a través de la red. Si no, autorice manualmente a este receptor en el PC. El método de autorización (o permiso) para el acceso varía dependiendo del tipo de servidor que esté siendo conectado. Para más información sobre la autorización de este receptor, consulte el manual de instrucciones de su servidor.

## Reproducción con funciones multimedia

### 📌 Importante

- En el caso de un dominio configurado en el ambiente de red de Windows, usted no podrá acceder a un PC de la red mientras esté conectado al dominio. En lugar de conectar al dominio, conecte a la máquina local.
- Hay casos en los que el tiempo transcurrido puede no visualizarse correctamente.
- Es necesario esperar aproximadamente un minuto desde que se conecta a la alimentación hasta que finaliza el inicio.

### 1 Pulse NETWORK varias veces para seleccionar la categoría que desea reproducir.

Este receptor puede tardar varios segundos en tener acceso a la red.

Seleccione una categoría en la lista siguiente:

- **NETRADIO** – Radio de Internet
- **M.SERVER** – Componentes del servidor en la red (servidor multimedia)
- **FAVORITE** – Canciones favoritas que están siendo registradas

Dependiendo de la categoría seleccionada, los nombres de las carpetas, archivos y emisoras de radio de Internet no se visualizan.

### 2 Use ↑/↓ para seleccionar la carpeta, archivos de música o emisora de radio de Internet que va a reproducir y luego pulse ENTER.

Pulse ↑/↓ para desplazar la lista hacia arriba y hacia abajo y seleccione el elemento deseado. Cuando pulsa **ENTER**, la reproducción empieza con la pantalla de reproducción que está siendo visualizada para el elemento seleccionado. Para volver a la pantalla de listas, pulse **RETURN**.

Cuando se visualice la pantalla de listas desde la pantalla de reproducción, esta última reaparecerá automáticamente si no se hace ninguna operación durante 10 segundos mientras se visualiza la pantalla de listas.

Sólo se pueden reproducir archivos que tengan la marca 🎵. En el caso de las carpetas con la marca 📁, use ↑/↓ y **ENTER** para seleccionar la carpeta y los archivos de audio deseados.

### 3 Repita el paso 2 para reproducir la canción deseada.

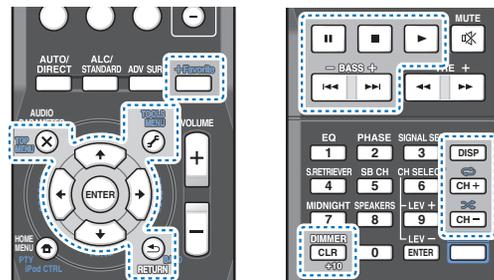
Consulte la sección mostrada abajo para conocer instrucciones de funcionamiento detalladas.

- Emisoras de radio de Internet – Consulte [Recepción de emisoras de radio de Internet más abajo](#).
- Servidor multimedia – Consulte [Reproducción de archivos de audio guardados en un componente de la red en la página 37](#).
- Favoritos – Consulte [Reproducción de sus canciones favoritas en la página 37](#).

## Controles de reproducción básica

Con el mando a distancia de este receptor puede realizar las operaciones siguientes. Note que, dependiendo de la categoría que esté siendo reproducida, algunos botones no estarán disponibles para la operación.

### ▶ Pulse NETWORK para cambiar el mando a distancia al modo de funcionamiento NETRADIO, M.SERVER o FAVORITE.



## Recepción de emisoras de radio de Internet

La radio de Internet es un servicio de emisión de audio a través de Internet. Hay un gran número de emisoras de radio de Internet que emiten una variedad de servicios desde cualquier parte del mundo. Algunas pertenecen a individuos privados, que son quienes presentan los programas, las administran y se encargan de las emisiones, mientras que otras son las emisoras o redes de radio terrestres tradicionales. Mientras que las emisoras de radio terrestres, u OTA (por el aire), tienen limitaciones geográficas para las emisiones de ondas de radio desde sus transmisores, a las emisoras de radio de Internet se puede acceder desde cualquier parte del mundo, siempre que se disponga de una conexión a Internet, porque los servicios no se transmiten por el aire, sino a través de World Wide Web. En este receptor, usted puede seleccionar emisoras de radio de Internet por género y también por región.

Dependiendo de las condiciones de la línea de Internet, el sonido puede que la radio de Internet no se oiga bien.

## Acerca de la lista de radio de Internet

La lista de emisoras de radio de Internet de este receptor es creada, editada y administrada por el servicio de base de datos vTuner para uso exclusivo con este receptor. Para conocer detalles de vTuner, consulte [vTuner en la página 41](#).

## Para guardar y recuperar emisoras de radio de Internet

Puede guardar y recuperar fácilmente las emisoras de radio de Internet. Para más detalles, consulte [Reproducción de sus canciones favoritas en la página 37](#).

- Para escuchar emisoras de radio de Internet tendrá que tener acceso a Internet de banda ancha de alta velocidad. Con un modem de 56 K o ISDN tal vez no pueda disfrutar de todos los beneficios de la radio de Internet.
- El número del puerto cambia dependiendo de la emisora de radio de Internet. Compruebe la configuración del servidor de seguridad.
- Una lista de emisoras de radio de Internet provista por el servicio de base de datos vTuner está sujeta a cambios sin previo aviso debido a diversas razones.

- Las emisiones pueden detenerse o interrumpirse dependiendo de la emisora de radio de Internet. En este caso, usted no podrá oír una emisora de radio seleccionada desde la lista de emisoras de radio.

### Registro de emisoras que no están en la lista vTuner desde el sitio especial de Pioneer

Con el receptor, las emisoras no incluidas en la lista de emisoras distribuidas por vTuner se pueden registrar y reproducir. Verifique el código de acceso necesario para hacer el registro en el receptor y utilícelo para acceder al sitio de radio de Internet especial de Pioneer y registrar las emisoras deseadas en sus favoritos. La dirección del sitio de radio de Internet especial de Pioneer es:

<http://www.radio-pioneer.com>

#### 1 Visualice la pantalla de listas de radio de Internet.

Para mostrar la pantalla de la lista de radio por Internet, lleve a cabo el paso 1 en [Reproducción con funciones multimedia en la página 36](#).

#### 2 Use ↑/↓ para seleccionar 'Help' y luego pulse ENTER.

Se visualiza el código de acceso necesario para registrar en el sitio de radio de Internet especial de Pioneer. Anote esta dirección.

En la pantalla **Help** se puede verificar lo siguiente:

- Get access code** – Se visualiza el código de acceso necesario para registrar en el sitio de radio de Internet especial de Pioneer.
- Show Your WebID/PW** – Después de registrar en el sitio de radio de Internet especial de Pioneer se visualiza la identificación y la contraseña registradas.
- Reset Your WebID/PW** – Restablezca toda la información registrada en el sitio de radio de Internet especial de Pioneer. Cuando restablezca, también se borrarán todas las emisoras registradas. Si quiere escuchar las mismas emisoras, vuelva a registrarlas tras el restablecimiento.

#### 4 Acceda al sitio de radio de Internet especial de Pioneer desde su ordenador y siga el proceso de registro.

<http://www.radio-pioneer.com>

Siguiendo las instrucciones de la pantalla, acceda al sitio de arriba y use el código de acceso del paso 3 para hacer el registro del usuario.

### 5 Registre las emisoras deseadas como sus favoritas siguiendo las instrucciones de la pantalla del ordenador.

Se pueden registrar emisoras que están y que no están en la lista vTuner. En este caso se registran en el receptor como emisoras favoritas y se pueden reproducir.

### Reproducción de archivos de audio guardados en un componente de la red

Esta unidad permite reproducir música en servidores multimedia conectados a una Red de Área Local (LAN) idéntica como receptor. Esta unidad permite reproducir archivos guardados en los siguientes dispositivos:

- PC que ejecutan Microsoft Windows Vista o XP con Windows Media Player 11 instalado
- PC que ejecutan Microsoft Windows 7 con Windows Media Player 12 instalado
- Servidores de medios digitales compatibles con DLNA (en PCs o en otros componentes)

### Reproducción de sus canciones favoritas

La carpeta Favoritos permite registrar un máximo de 64 pistas favoritas en el servidor multimedia y/o estaciones de radio por Internet. Note que sólo se pueden registrar archivos de audio guardados en componentes de la red.

### Registro de archivos de audio y emisoras de radio de Internet en la carpeta Favoritos y eliminación de los mismos

#### 1 Pulse NETWORK para pasar el mando a distancia al modo de funcionamiento M.SERVER o NETRADIO.

#### 2 Tras haber seleccionado la pista o estación de radio por Internet que desea registrar, pulse +Favorite.

La canción o emisora de radio por Internet seleccionada se registrará en la carpeta Favoritos.

#### Nota

- Para eliminar pistas o emisoras de radio de Internet registradas, ponga la entrada en **FAVORITE**, seleccione la pista o emisora que va a eliminar y luego pulse el botón **CLEAR**.

### Menú Network Setup

Configuración de la red para escuchar la radio por Internet en este receptor.

#### 1 Pulse NETWORK varias veces para cambiar el receptor a la entrada NETRADIO.

#### 2 Pulse HOME MENU.

Se mostrará el menú de Network Setup en el televisor. Utilice ↑/↓/←/→ y **ENTER** en el mando a distancia para desplazarse por las pantallas y seleccionar los elementos del menú. Pulse **RETURN** para salir del menú actual.

- Para salir del menú de Network Setup, pulse **HOME MENU** en cualquier momento.

#### 3 Seleccione la opción que desea ajustar.

- Network Configuration**
  - IP Address, Proxy** – Configura la dirección IP/Proxy de este receptor (véase a continuación).
  - Friendly Name** – El nombre del receptor mostrado en el ordenador u otro dispositivo conectado a la red se puede cambiar (véase a continuación).
  - Parental Lock** – Restringe el uso de las funciones de red ([página 38](#)).
- Language** – El idioma se puede definir en la pantalla OSD de funciones multimedia ([página 39](#)).
- Firmware Update** – Permite actualizar el software del receptor y comprobar la versión ([página 39](#)).
- Factory Reset** – Use esta opción para que todos los ajustes de conexión de red vuelvan a los valores iniciales de fábrica ([página 39](#)).
- System Info** – Permite comprobar la configuración de la red de este receptor ([página 39](#)).

## Configuración de la red

### Ajuste de dirección IP/Proxy

En el caso de que el enrutador conectado al terminal LAN de este receptor sea de banda ancha (con una función de servidor DHCP incorporada), active simplemente la función del servidor DHCP y no tendrá que configurar manualmente la red. Deberá configurar la red como se describe abajo sólo cuando haya conectado este receptor a un enrutador de banda ancha sin una función de servidor de DHCP. Antes de configurar la red, consulte a su ISP o al administrador de la red para conocer los ajustes necesarios. Se le recomienda consultar también el manual de instrucciones suministrado con su componente de red.

#### • IP Address

La dirección de IP que vaya a introducirse deberá definirse dentro de los márgenes siguientes. Si la dirección IP definida sobrepasa los márgenes siguientes, usted no podrá reproducir archivos de audio guardados en componentes de la red ni escuchar emisoras de radio de Internet.

Clase A: 10.0.0.1 a 10.255.255.254

Clase B: 172.16.0.1 a 172.31.255.254

Clase C: 192.168.0.1 a 192.168.255.254

#### • Subnet Mask

En el caso de que un adaptador de terminal o un modem xDSL esté conectado directamente a este receptor, introduzca la máscara de subred provista por su ISP en papel. En la mayoría de los casos, introduzca 255.255.255.0.

#### • Puerta de enlace predeterminada

En el caso de que haya una puerta de enlace (enrutador) conectada a este receptor, introduzca la dirección IP correspondiente.

#### • Servidor DNS Primario/Servidor DNS Secundario

En el caso de que sólo haya una dirección de servidor DNS provista por su ISP en papel, introduzca **"Primary DNS Server"**. En el caso de que haya más de dos direcciones de servidor DNS, introduzca **"Secondary DNS Server"** en el otro campo de dirección de servidor DNS.

#### • Proxy Hostname/Proxy Port

Este ajuste se requiere cuando usted conecta este receptor a Internet mediante un servidor proxy. Introduzca la dirección IP de su servidor proxy en el campo **"Proxy Hostname"**. Además, introduzca el número de puerto de su servidor proxy en el campo **"Proxy Port"**.

### 1 Seleccione 'Network Configuration' desde el menú Network Setup.

### 2 Seleccione 'IP Address, Proxy' desde el menú Network Configuration.

### 3 Seleccione la configuración DHCP que desee.

Cuando selecciona **ON**, la red se configura automáticamente y usted no tiene que seguir el paso 4. Vaya al paso 5.

Si no hay servidor DHCP en la red y usted selecciona **ON**, este receptor usará su propia función Auto IP para determinar la dirección IP.

- La dirección IP determinada por la función Auto IP es 169.254.X.X. Si la dirección IP está establecida para la función Auto IP, no podrá escuchar una emisora de radio de Internet.

### 4 Introduzca la dirección IP, la máscara de subred, la puerta de enlace predeterminada, el servidor DNS primario y el servidor DNS secundario.

Pulse **↑/↓** para seleccionar un número y **←/→** para mover el cursor.

### 5 Seleccione 'OFF' o 'ON' para el ajuste Enable Proxy Server, para desactivar o activar el servidor proxy.

Si selecciona **OFF**, vaya al paso 8. Si, por el contrario, selecciona **ON**, vaya al paso 6.

### 6 Introduzca la dirección de su servidor proxy en el nombre del dominio.

Utilice **↑/↓** para seleccionar un carácter, **←/→** para establecer la posición y **ENTER** para confirmar su selección.

### 7 Introduzca el número de puerto de su servidor proxy.

Utilice **↑/↓** para seleccionar un carácter, **←/→** para establecer la posición y **ENTER** para confirmar su selección.

### 8 Seleccione 'OK' para confirmar la configuración de dirección IP/Proxy.

#### Nombre descriptivo

### 1 Seleccione 'Network Configuration' desde el menú Network Setup.

### 2 Seleccione 'Friendly Name' desde el menú Network Configuration.

### 3 Seleccione 'Edit Name'; a continuación, seleccione 'Rename'.

Si después de haber cambiado el nombre desea restaurarlo a la configuración predeterminada, seleccione **Default**.

### 4 Introduzca el nombre que desea asignar a esta emisora.

Utilice **↑/↓** para seleccionar un carácter, **←/→** para establecer la posición y **ENTER** para confirmar su selección.

#### Parental Lock

Establezca restricciones para el uso de los servicios de Internet. También deberá establecer la contraseña que acompaña las restricciones de uso.

- La contraseña de fábrica se encuentra ajustada a "0000".

### 1 Seleccione 'Network Configuration' desde el menú Network Setup.

### 2 Seleccione 'Parental Lock' desde el menú Network Configuration.

### 3 Introduzca la contraseña.

Utilice **↑/↓** para seleccionar un carácter, **←/→** para establecer la posición y **ENTER** para confirmar su selección.

### 4 Especifique si desea activar o desactivar Parental Lock.

- **OFF** – Los servicios de Internet no están restringidos.
- **ON** – Los servicios de Internet están restringidos.

## 5 Si desea cambiar la contraseña, seleccione 'Change Password'.

En este caso, el procedimiento regresa al paso 3.

### Language

El idioma se puede definir en la pantalla OSD de funciones multimedia.

#### 1 Seleccione 'Language' desde el menú Network Setup.

#### 2 Seleccione el idioma que desee.

#### 3 Cuando termine, pulse RETURN.

Vuelve al menú Network Setup.

### Actualización del firmware

Utilice este procedimiento para actualizar el software del receptor.

La actualización mediante un aparato de memoria USB se realiza descargando el archivo de actualización de un ordenador a un aparato de memoria USB, y luego insertando este aparato de memoria USB en el puerto USB del panel frontal del receptor. Con este procedimiento, el aparato de memoria USB que contiene el archivo de actualización deberá insertarse primero en el puerto USB del panel frontal del receptor.

- Si se provee un archivo de actualización en el sitio Web de Pioneer, descárguelo a su ordenador. Cuando se descarga un archivo de actualización del sitio Web de Pioneer al ordenador, el archivo estará en el formato ZIP. Descomprima el archivo ZIP antes de guardarlo en el aparato de memoria USB. Si hay algún archivo antiguo descargado o archivos descargados para otros modelos en el aparato de memoria USB, elimínelos.

#### Importante

- NO desenchufe el cable de alimentación durante la actualización.
- Durante la actualización, no desconecte el dispositivo de memoria USB.
- Antes de proceder a la actualización, verifique la versión de software del receptor en el menú de **System Info** y confirme que el software en el dispositivo de memoria USB corresponde a una versión más reciente.

- Es posible que la actualización restablezca la configuración del receptor a los ajustes por defecto. Confirme en la página web de Pioneer si ello es aplicable a su receptor.

#### 1 Seleccione 'Firmware Update' desde el menú Network Setup.

El receptor comprueba si el dispositivo de memoria USB conectado al puerto USB en el panel frontal del receptor contiene software actualizable.

#### 2 Para actualizarlo, seleccione 'Start'.

#### 3 Cuando se visualiza 'Updating in progress, don't unplug!', seleccione 'OK'.

- Si se visualiza **'File Not Found'**, pruebe lo siguiente:
  - No se ha encontrado ningún archivo de actualización en el dispositivo de memoria USB. Guarde el archivo en el directorio raíz del dispositivo de memoria USB.
  - Pruebe a desconectar y conectar de nuevo el dispositivo USB, o guarde de nuevo el archivo de actualización. Si el error persiste, pruebe a utilizar otro dispositivo de memoria USB.

#### 4 La actualización del software dará comienzo. Espere.

Durante la actualización, la pantalla OSD se apagará y la palabra **'UPDATE'** se mostrará parpadeando en el panel frontal.

#### 5 Si se muestra, 'COMPLETE', la actualización se habrá llevado a cabo.

La pantalla regresará automáticamente a la pantalla de reproducción.

- Si se muestra **'FAIL'** en la pantalla del panel frontal, la actualización no se habrá llevado a cabo. Intente lo siguiente:
  - Apague el receptor; vuelva a encenderlo e intente actualizar el software de nuevo.
  - Pruebe a desconectar y conectar de nuevo el dispositivo USB, o guarde de nuevo el archivo de actualización. Si el error persiste, pruebe a utilizar otro dispositivo de memoria USB.

### Configuración de fábrica

Use esta opción para que todos los ajustes de conexión de red vuelvan a los valores iniciales de fábrica.

#### 1 Seleccione 'Factory Reset' desde el menú Network Setup.

#### 2 Seleccione 'Start'.

#### 3 Seleccione 'OK' para confirmar.

La pantalla regresará automáticamente a la pantalla de reproducción.

### Información del sistema

Puede comprobar el estado de configuración de los siguientes elementos relacionados con la red.

- Dirección IP – Permite comprobar la dirección IP de este receptor.
- Dirección MAC – Permite comprobar la dirección MAC de este receptor.
- ID de liberación – Compruebe la versión de software de este receptor.

#### 1 Seleccione 'System Info' desde el menú Network Setup.

Se muestra el estado de configuración de los elementos relacionados con la red.

#### 2 Cuando termine, pulse RETURN.

Vuelve al menú Network Setup.

## Acerca de la reproducción de la red

La función de reproducción de la red de esta unidad usa las tecnologías siguientes:

### Windows Media Player

Para más detalles, consulte [Windows Media Player 11/Windows Media Player 12 en la página 41](#).

### Windows Media DRM

Microsoft Windows Media Digital Rights Management (WMDRM) es una plataforma para proteger y enviar con seguridad contenido para reproducirlo en computadoras, aparatos portátiles y aparatos de red. Esta unidad funciona como un WMDRM 10 para dispositivos de red. El contenido protegido por WMDRM sólo se puede reproducir en servidores de medios compatibles con WMDRM.

*Los propietarios del contenido usan la tecnología WMDRM para proteger su propiedad intelectual, incluyendo derechos de autor. Este aparato utiliza software WMDRM para acceder al contenido protegido por WMDRM. Si el software WMDRM no protege el contenido, los propietarios del mismo podrán pedir a Microsoft que revoque la facultad del software para usar WMDRM para reproducir o copiar contenido protegido. La revocación no afecta al contenido sin protección. Cuando descarga licencias para el contenido protegido acepta que Microsoft pueda incluir una lista de revocaciones con las licencias. Los propietarios del contenido pueden pedirle que mejore la WMDRM para acceder a su contenido. Si no quiere una mejora no podrá acceder al contenido que requiera la mejora.*

*Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft. El uso o distribución de tal tecnología fuera de este producto está prohibida sin una licencia de Microsoft.*

## DLNA



### DLNA CERTIFIED™ Audio Player

La Digital Living Network Alliance (DLNA) es una organización industrial de compañías de la electrónica para el consumidor, las computadoras y los aparatos móviles. Digital Living permite que los consumidores compartan fácilmente en casa medios digitales mediante una red alámbrica o inalámbrica.

El logotipo con el certificado DLNA permite encontrar fácilmente los productos que cumplen las directrices de interoperabilidad de DLNA. Esta unidad cumple con las directrices de interoperabilidad v1.5 de DLNA.

Cuando un PC que use software de servidor DLNA u otro aparato compatible con DLNA se conecte a este reproductor, puede que sea necesario hacer algunos cambios de software o de otros aparatos. Consulte el manual de instrucciones que acompaña al software o aparato para tener más información. *DLNA™, el logotipo de DLNA y DLNA CERTIFIED™ son marcas registradas, nombres comerciales o marcas de certificación de Digital Living Network Alliance.*

## Contenido reproducible en una red

- Puede que algunos archivos no se reproduzcan correctamente a pesar de estar codificados con un formato compatible.
- Los archivos de películas o fotos no se pueden reproducir.
- Hay casos en los que usted no podrá oír una emisora de radio de Internet aunque la emisora haya sido seleccionada de una lista de emisoras de radio.
- Dependiendo del tipo de servidor o versión que se use puede que algunas funciones no sean soportadas.
- Los formatos de archivos soportados cambian según el servidor. Por lo tanto, los archivos no soportados por su servidor no se visualizan en esta unidad. Para más información, consulte con el fabricante de su servidor.

## Descargo de responsabilidad para el contenido de terceros

Acceso a los contenidos proporcionados por terceros requiere una conexión de Internet de alta velocidad y también puede ser requerido una cuenta registrada y una suscripción de pago.

Los servicios de contenidos ofrecidos por terceros podrían modificarse, suspenderse o interrumpirse en cualquier momento y sin previo aviso. Pioneer se exime de cualquier responsabilidad en relación con tales acontecimientos.

Pioneer no representa o garantiza que este servicio de contenidos se siga suministrando o este disponible por un determinado periodo de tiempo, y toda garantía expresa o implícita, será rechazada.

## Acerca de la reproducción en una red

- La reproducción se puede detener cuando se apaga el PC o cuando se borra cualquier archivo de medios mientras se reproduce el contenido.
- Si hay problemas dentro del ambiente de la red (tráfico de red pesado, etc.) puede que el contenido no se visualice ni reproduzca correctamente (la reproducción puede interrumpirse o detenerse). Para obtener el mejor rendimiento se recomienda una conexión 100BASE-TX entre el reproductor y el PC.
- Si reproducen simultáneamente varios clientes puede que la reproducción se interrumpa o se detenga.
- Dependiendo del software de seguridad instalado en un PC conectado y del ajuste de tal software puede que la conexión de red se bloquee.

Pioneer no se hace responsable de ningún fallo de funcionamiento del reproductor o de NETWORK debido a errores de comunicación/fallos de funcionamiento asociados con su conexión de red y/o su PC, u otros equipos conectados. Póngase en contacto con el fabricante de su PC o con el proveedor de servicios de Internet.

*"Windows Media™" es una marca comercial de Microsoft Corporation.*

*Este producto incluye tecnología propiedad de Microsoft Corporation, y no se puede usar ni distribuir sin una licencia de Microsoft Licensing, Inc.*

*Microsoft®, Windows®7, Windows®Vista, Windows®XP, Windows®2000, Windows®Millennium Edition, Windows®98 y WindowsNT® son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.*

## Glosario

### aacPlus

*El decodificador AAC usa aacPlus desarrollado por Coding Technologies. (www.codingtechnologies.com)*



### FLAC

FLAC (Free Lossless Audio Codec) es un formato de audio que permite la codificación y decodificación sin pérdidas. El audio se comprime en FLAC sin ninguna pérdida de calidad. Para conocer detalles acerca de FLAC, visite el sitio Web siguiente: <http://flac.sourceforge.net/>

### vTuner

vTuner es un servicio de base de datos en línea de pago que le permite escuchar emisiones de radio y TV por Internet. vTuner lista miles de emisoras de más de 100 países diferentes de todo el mundo. Para conocer detalles acerca de vTuner, visite el sitio Web siguiente: <http://www.radio-pioneer.com>

*"Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de NEMS y BridgeCo. El uso o distribución de tal tecnología fuera de este producto está prohibido sin una licencia de NEMS y BridgeCo o de una subsidiaria autorizada."*

### Windows Media

Windows Media es un marco multimedia para la creación y distribución de medios para Microsoft Windows. Windows Media es una marca registrada o una marca comercial de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países. Use una aplicación con licencia de Microsoft Corporation para autorizar, distribuir o reproducir el contenido formateado con Windows Media. El uso de una aplicación no autorizada por Microsoft Corporation puede producir fallos.

### Windows Media DRM

Windows Media DRM es un servicio de DRM (administración de derechos digitales) para la plataforma Windows Media. Ha sido diseñado para proporcionar una entrega segura de audio y/o vídeo a través de una red IP a un PC o a otro dispositivo de reproducción de tal forma que el distribuidor puede controlar cómo se va a usar el contenido. El contenido protegido por WMDRM sólo se puede reproducir en un componente compatible con el servicio WMDRM.

### Windows Media Player 11/ Windows Media Player 12

Windows Media Player es un software para enviar música, fotos y películas desde una computadora Microsoft Windows a televisores y sistemas estéreo.

Con este software puede reproducir archivos guardados en un PC en varios dispositivos ubicados donde usted quiera en su casa.

Este software puede descargarse desde el sitio Web de Microsoft.

- Windows Media Player 11 (para Windows XP o Windows Vista)
- Windows Media Player 12 (para Windows 7)

Consulte el sitio Web oficial de Microsoft para obtener más información.

## Acerca de los formatos de archivo reproducibles

La función MULTIMEDIA de este receptor es compatible con los siguientes formatos de archivo. Note que algunos formatos de archivo no podrán reproducirse aunque estén en la lista de formatos de archivo reproducibles. Además, la compatibilidad de formatos de archivo cambia dependiendo del tipo de servidor. Consulte con su servidor para asegurarse de que los formatos de archivo que éste soporta son compatibles.

- La reproducción de radio por Internet puede verse afectada por el entorno de comunicaciones por Internet; en tal caso, podría ser que la reproducción no fuera viable, ni tan siquiera con los formatos de archivo indicados aquí.

### Archivos de música

Extensión	Stream	
<b>MP3 (MPEG-1 Audio Layer 3)</b>		
.mp3 <sup>a</sup>	Frecuencia de muestreo	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
	Velocidad de bits de cuantificación	16 bits
	Canal	2 canales
	Velocidad de bits	8 kbps a 320 kbps
	VBR/CBR	Soportado/Soportado
<b>WAV (LPCM)</b>		
.wav	Frecuencia de muestreo	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
	Velocidad de bits de cuantificación	16 bits, 24 bits
	Canal	2 canales

<b>WMA (WMA2/7/8/9)</b>		
.wma <sup>b</sup>	Frecuencia de muestreo	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
	Velocidad de bits de cuantificación	16 bits
	Canal	2 canales
	Velocidad de bits	5 kbps a 320 kbps
	VBR/CBR	Soportado/Soportado
<b>AAC (MPEG-4 AAC LC, MPEG-4 HE AAC (aacPlus v1/2))</b>		
.m4a .aac .3gp .3g2	Frecuencia de muestreo	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
	Velocidad de bits de cuantificación	16 bits
	Canal	2 canales
	Velocidad de bits	16 kbps a 320 kbps
	VBR/CBR	Soportado/Soportado
<b>FLAC</b>		
.flac <sup>c</sup>	Frecuencia de muestreo	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
	Velocidad de bits de cuantificación	16 bits, 24 bits
	Canal	2 canales

- Tecnología de decodificación de audio MPEG Layer-3 bajo licencia de Fraunhofer IIS y Thomson multimedia.*
- Los archivos codificados usando Windows Media Codec 9 se pueden reproducir, pero algunas partes de la especificación no son compatibles; específicamente, Pro, Lossless, Voice.
- Los archivos FLAC sin comprimir no son compatibles. Pioneer no garantiza su reproducción.

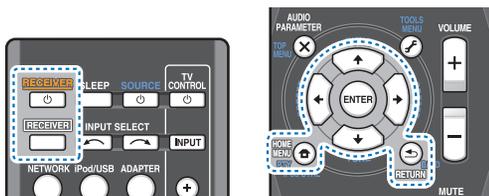


## Uso de Home Menu

En la siguiente sección se explica cómo realizar ajustes detallados para especificar cómo se está usando el receptor, y cómo adaptar un sistema de altavoces específico a su gusto.

### Importante

- Si ha realizado la conexión al televisor mediante la salida de vídeo compuesto, el OSD no se mostrará. Utilice la conexión HDMI para el Home Menu.
- Si tiene unos auriculares conectados al receptor, desconéctelos.
- Si ha seleccionado la entrada **NETRADIO**, **M.SERVER**, **FAVORITE**, **iPod/USB** o **ADAPTER**, no podrá utilizar el Home Menu.



### 1 Encienda el receptor y el televisor.

Pulse **RECEIVER** para encender el amplificador y el televisor.

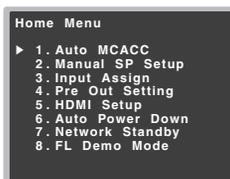
### 2 Cambie la entrada del televisor a la entrada que conecta este receptor al televisor a través del correspondiente cable HDMI.

### 3 Pulse **RECEIVER** y luego pulse **HOME MENU**.

Aparece Home Menu en su televisor. Utilice **↑/↓/←/→** y **ENTER** en el mando a distancia para desplazarse por las pantallas y seleccionar los elementos del menú. Pulse **RETURN** para salir del menú actual.

- Pulse **HOME MENU** en cualquier momento para salir del Home Menu.

### 4 Seleccione la opción que desea ajustar.



- **Auto MCACC** – Con esta opción, el sonido envolvente se configura automáticamente, de manera rápida y efectiva (consulte [Configuración automática para sonido envolvente \(MCACC\) en la página 20](#)).
- **Manual SP Setup**
  - **Speaker Setting** – Especifica el tamaño y el número de altavoces conectados (vea más abajo).
  - **X.Over** – Para especificar qué frecuencias se enviarán al subwoofer ([página 44](#)).
  - **Channel Level** – Ajusta el balance general del sistema de altavoces ([página 44](#)).
  - **Speaker Distance** – Especifica la distancia de los altavoces respecto de la posición de audición ([página 45](#)).
- **Input Assign** – Especifique qué ha conectado a la entrada de audio **ANALOG IN1** ([página 45](#)).
- **Pre Out Setting** – Especifica cómo se usan las salidas **PRE OUT SURR BACK/FRONT HEIGHT** (consulte [La configuración Pre Out en la página 46](#)).
- **HDMI Setup** – Permite ajustar la función del canal de retorno de audio (consulte [HDMI Setup en la página 47](#)).
- **Auto Power Down** – Ajuste para apagar automáticamente el aparato cuando el receptor no ha funcionado durante varias horas (consulte [El menú Auto Power Down en la página 46](#)).
- **Network Standby** – Permite emplear la función AirPlay, incluso cuando el receptor esté en el modo de espera (consulte [El menú de Network Standby en la página 46](#)).
- **FL Demo Mode** – Ajusta la pantalla demo en la pantalla del panel frontal (consulte [El menú FL Demo Mode en la página 46](#)).

## Configuración manual de los altavoces

Este receptor permite hacer ajustes detallados para optimizar el sonido envolvente. Sólo es necesario realizar estos ajustes una vez (a menos que se cambie la ubicación del sistema de altavoces o se agreguen nuevos altavoces).

Estos ajustes son para el ajuste de precisión del sistema, pero si se siente satisfecho con los ajustes realizados en [Configuración automática para sonido envolvente \(MCACC\) en la página 20](#), no será necesario que realice todos estos ajustes.

### Importante

- Según la Configuración **Pre Out Setting**, habrá diferencias en las características de los altavoces, que podrán ajustarse. La pantalla OSD para estas instrucciones operativas constituye un ejemplo del ajuste de **Pre Out Setting** a **Surr. Back**.

## Ajuste de altavoz

Seleccione esta opción para especificar la configuración de sus altavoces (tamaño, número de altavoces). Le recomendamos asegurarse de que los ajustes realizados en [Configuración automática para sonido envolvente \(MCACC\) en la página 20](#) son correctos.

### 1 Seleccione 'Manual SP Setup' desde Home Menu.

### 2 Seleccione 'Speaker Setting' desde el menú Manual SP Setup.



### 3 Seleccione el conjunto de altavoces que desea ajustar y, a continuación, seleccione el tamaño de altavoz.

Utilice **←/→** para seleccionar el tamaño (y número) de cada uno de los siguientes altavoces:

- **Front** – Seleccione **LARGE** si los altavoces delanteros reproducen las frecuencias bajas de manera efectiva, o si no ha conectado un subwoofer. Seleccione **SMALL** para enviar las frecuencias bajas al subwoofer.
- **Center** – Seleccione **LARGE** si el altavoz central reproduce las frecuencias bajas de manera efectiva; seleccione **SMALL** para enviar las frecuencias bajas a otros altavoces o al subwoofer. Si no ha conectado un altavoz central, seleccione **NO** (el canal central se transmite a los demás altavoces).
- **Front Height** – Seleccione **LARGE** si los altavoces delanteros con efectos de altura reproducen las frecuencias bajas de manera efectiva. Seleccione **SMALL** para enviar las frecuencias bajas a otros altavoces o al subwoofer. Si no ha conectado altavoces delanteros con efectos de altura, seleccione **NO**.
  - Sólo puede ajustar la configuración **Front Height** cuando **Pre Out Setting** se ha ajustado a **Height**.
- **Surr** – Seleccione **LARGE** si sus altavoces de sonido envolvente traseros reproducen las frecuencias bajas de manera efectiva. Seleccione **SMALL** para enviar las frecuencias bajas a otros altavoces o al subwoofer. Si no ha conectado altavoces de sonido envolvente, seleccione **NO** (el sonido de los canales de sonido envolvente se deriva a los otros altavoces).
- **Surr. Back** – Seleccione el número de altavoces de sonido envolvente traseros de los que dispone (uno, dos o ninguno). Seleccione **LARGE** si los altavoces traseros de sonido envolvente reproducen frecuencias de graves de forma eficaz. Seleccione **SMALL** para enviar las frecuencias bajas a otros altavoces o al subwoofer. Si no ha conectado altavoces de sonido envolvente traseros, seleccione **NO**.
  - Sólo puede ajustar la configuración **Surr. Back** cuando **Pre Out Setting** se ha ajustado a **Surr. Back**.
  - Si sólo selecciona un altavoz trasero de sonido envolvente, asegúrese de que el amplificador adicional esté conectado al terminal **PRE OUT L (Single)**.
- **Subwoofer** – Las señales LFE y las frecuencias bajas de canales ajustados en **SMALL** son emitidas desde el subwoofer cuando se selecciona la opción **YES** (véanse las notas siguientes). Seleccione la opción **PLUS** si desea que el subwoofer emita graves de forma continua o si desea graves más profundos (en este caso, las frecuencias bajas

que normalmente son emitidas desde los altavoces delanteros y el altavoz central también son dirigidas al subwoofer). Si no ha conectado un subwoofer, seleccione **NO** (las frecuencias bajas son emitidas desde otros altavoces).

#### 4 Cuando termine, pulse RETURN.

Volverá al menú Manual SP Setup.

#### Nota

- Si selecciona **SMALL** para los altavoces delanteros, el subwoofer se ajustará automáticamente a **YES**. Además, los altavoces central, envolvente, trasero de sonido envolvente y delantero con efecto de altura no pueden ajustarse a **LARGE** si los altavoces delanteros están ajustados en **SMALL**. En este caso, todas las frecuencias bajas son enviadas al subwoofer.
- Si los altavoces envolventes están ajustados a **NO**, los altavoces envolventes traseros se ajustarán automáticamente a **NO**.
- Si tiene un subwoofer y desea obtener un sonido rico en graves, puede parecer lógico seleccionar la opción **LARGE** para los altavoces delanteros y **PLUS** para el subwoofer. Sin embargo, esta combinación puede no proporcionar los mejores resultados. Dependiendo de la ubicación de los altavoces en la habitación, estos ajustes pueden producir una disminución de la cantidad de graves debido a cancelaciones de las frecuencias bajas. Si esto sucediera, intente cambiar la posición o la dirección de los altavoces. Si no obtiene los resultados que desea, escuche la respuesta de graves con los ajustes **PLUS** y **YES** o con los altavoces delanteros ajustados en **LARGE** y **SMALL**, y permita que sus oídos determinen qué combinación suena mejor. Si tiene problemas, la mejor forma de resolverlos es dirigir todos los sonidos graves al subwoofer seleccionando **SMALL** para los altavoces delanteros.

#### X.Over

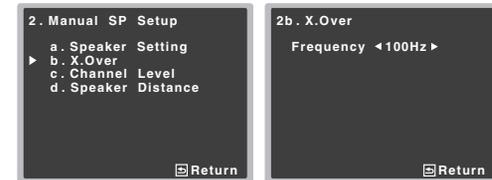
- Ajuste por defecto: **100Hz**

Esta opción determina el corte entre los sonidos graves reproducidos desde los altavoces seleccionados como **LARGE**, o el subwoofer, y los sonidos graves reproducidos desde los altavoces seleccionados como **SMALL**. También determina el punto de corte de los sonidos graves en el canal LFE.

- Para obtener más información sobre cómo seleccionar tamaños de altavoces, consulte [Ajuste de altavoz en la página 43](#).

#### 1 Seleccione 'Manual SP Setup' desde Home Menu.

#### 2 Seleccione 'X.Over' desde el menú Manual SP Setup.



#### 3 Seleccione el punto de corte de frecuencia.

Las frecuencias que se encuentren por debajo del punto de corte serán enviadas al subwoofer (o a los altavoces **LARGE**).

#### 4 Cuando termine, pulse RETURN.

Volverá al menú Manual SP Setup.

#### Nivel de canales

Las opciones de nivel de canales le permiten ajustar el equilibrio general de su sistema de altavoces, un factor importante al configurar un sistema de cine en casa.

#### PRECAUCIÓN

- Los tonos de prueba utilizados en la configuración de nivel de canal se emiten a un volumen elevado.

#### 1 Seleccione 'Manual SP Setup' desde Home Menu.

#### 2 Seleccione 'Channel Level' desde el menú Manual SP Setup.

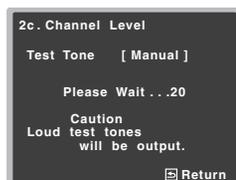


### 3 Seleccione una opción de configuración.

- **Manual** – Para mover el tono de prueba manualmente de altavoz en altavoz y ajustar los niveles de canales individuales.
- **Auto** – Para ajustar automáticamente los niveles de los canales a medida que el tono de prueba se desplaza de un altavoz a otro.

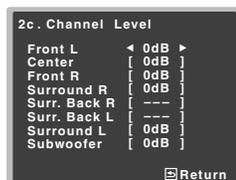
### 4 Confirme la opción de configuración que ha seleccionado.

Los tonos de prueba comenzarán a emitirse cuando pulse **ENTER**. Después de aumentar el volumen al nivel de referencia, se emitirán los tonos de prueba.



### 5 Ajuste el nivel de cada canal usando ←/→.

Si seleccionó la opción **Manual**, utilice ↑/↓ para cambiar de altavoz. La opción **Auto** emite los tonos de prueba en el orden que se indica en la pantalla:



Ajuste el nivel de cada altavoz a medida que se emite el tono de prueba.

#### Nota

- Si utiliza un medidor de nivel de presión acústica (SPL), tome las lecturas desde la posición de audición principal y ajuste el nivel de cada altavoz a 75 dB SPL (ponderación C/lectura lenta).

- El tono de prueba del subwoofer se emite a bajo volumen. Quizá necesite ajustar el nivel tras probar el sistema con una pista de sonido real.

### 6 Cuando termine, pulse RETURN.

Volverá al menú Manual SP Setup.

#### Sugerencia

- Puede cambiar los niveles de canal en cualquier momento pulsando **RECEIVER** y, a continuación, **CH SELECT** y **LEV +/-** en el mando a distancia. También puede pulsar **CH SELECT** y usar ↑/↓ para seleccionar el canal, y utilizar después ←/→ para ajustar los niveles de canal.

### Distancia de altavoces

Para lograr una buena profundidad y separación del sonido en el sistema, deberá especificar la distancia que hay desde los altavoces a la posición de audición. Esto permitirá al receptor agregar el retardo adecuado que se necesita para lograr un sonido envolvente efectivo.

### 1 Seleccione 'Manual SP Setup' desde Home Menu.

### 2 Seleccione 'Speaker Distance' desde el menú Manual SP Setup.



### 3 Ajuste la distancia de cada altavoz utilizando ←/→.

Puede ajustar la distancia de cada altavoz en intervalos de 0,1 m.

### 4 Cuando termine, pulse RETURN.

Volverá al menú Manual SP Setup.

### El menú Input Assign

El terminal de entrada de audio **ANALOG IN1** está ajustado, por defecto, a **CD**, pero puede cambiarse a entrada de **TV**.

- Para la asignación de las entradas de señal digital, consulte [Selección de la señal de entrada de audio en la página 22](#).

### 1 Seleccione 'Input Assign' desde Home Menu.

### 2 Seleccione 'Analog Input' desde el menú Input Assign.



### 3 Seleccione la opción de entrada deseada para el terminal de entrada de audio ANALOG IN1.

### 4 Cuando termine, pulse RETURN.

Volverá al menú Input Assign.

#### Nota

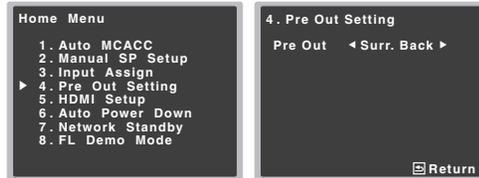
- Durante la reproducción mediante una entrada analógica de audio, cambie al menú de entrada de **CD** o de **TV**; a continuación, pulse **RECEIVER** y **SIGNAL SEL** varias veces para seleccionar **A** (analógica). (consulte [Selección de la señal de entrada de audio en la página 22](#))

## La configuración Pre Out

Especifíquela usando la conexión del altavoz trasero de sonido envolvente o del altavoz delantero con efectos de altura con las salidas **PRE OUT SURR BACK/FRONT HEIGHT**. Para la conexión del altavoz se precisa un amplificador adicional.

- Ajuste por defecto: **Surr. Back**

### 1 Seleccione 'Pre Out Setting' desde Home Menu.



### 2 Seleccione mediante ←/→ qué altavoz desea conectar a las salidas PRE OUT SURR BACK/FRONT HEIGHT.

- **Surr. Back** – Conecte el altavoz trasero de sonido envolvente.
- **Height** – Conecte el altavoz delantero con efectos de altura.

### 3 Cuando termine, pulse RETURN.

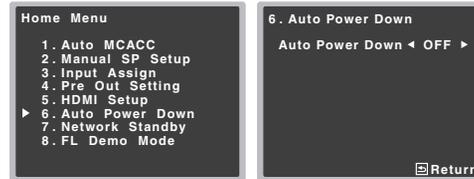
Volverá a Home Menu.

## El menú Auto Power Down

Está ajustado para apagar automáticamente el receptor una vez transcurrido un tiempo determinado (cuando la alimentación ha estado activa sin funcionamiento durante varias horas).

- Ajuste por defecto: **OFF**

### 1 Seleccione 'Auto Power Down' desde Home Menu.



### 2 Especifique el tiempo que debe pasar antes de que se apague la alimentación (cuando no ha habido funcionamiento).

- Puede seleccionar 2, 4 ó 6 horas, o bien **OFF** (si no desea que funcione el apagado automático).

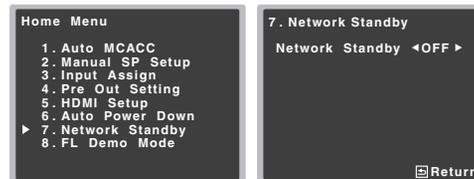
### 3 Cuando termine, pulse RETURN.

Volverá a Home Menu.

## El menú de Network Standby

Este ajuste permite utilizar la función AirPlay para hacer funcionar el receptor desde un ordenador conectado a la misma LAN que el receptor, pudiéndose utilizar incluso cuando el receptor esté en el modo de espera.

### 1 Seleccione 'Network Standby' desde Home Menu.



### 2 Seleccione ON u OFF para Network Standby.

- **ON** – La función AirPlay se puede utilizar incluso cuando el receptor esté en el modo de espera.
- **OFF** – La función AirPlay no se puede utilizar cuando el receptor esté en el modo de espera (ello le permite reducir el consumo de energía en el modo de espera).
  - Si **Network Standby** está ajustado a **ON**, el consumo de energía en el modo de espera aumentará.

### 3 Cuando termine, pulse RETURN.

Volverá a Home Menu.

## El menú FL Demo Mode

Define si deben aparecer o no varias demos en la pantalla del panel frontal.

### 1 Seleccione 'FL Demo Mode' desde Home Menu.



### 2 Elija ON u OFF para la pantalla de demo.

### 3 Cuando termine, pulse RETURN.

Volverá a Home Menu.

Podrán llevarse a cabo las siguientes operaciones sincronizadas mediante la característica **Control** con un televisor Pioneer compatible con HDMI o un reproductor de Blu-ray Disc cuando el componente esté conectado al receptor mediante un cable HDMI.

- **Modo de amplificador sincronizado**

El volumen del receptor se puede ajustar y el sonido se puede silenciar usando el mando a distancia del televisor.

- **Sincronización de alimentación con televisor**

- **Cambio automático de entradas**

La entrada del receptor cambia automáticamente cuando se cambia la entrada del televisor o bien se reproduce un componente compatible con **Control** con HDMI.

- **Importante**

- Con los dispositivos de Pioneer, las funciones de **Control** con HDMI se denominan "KURO LINK".
- No puede utilizar esta función con componentes que no soporten el **Control** con HDMI.
- Garantizamos el funcionamiento de este receptor con la característica **Control** de Pioneer con componentes compatibles con HDMI. Sin embargo, no podemos garantizar que todas las operaciones sincronizadas funcionarán con componentes compatibles con la característica **Control** con la función HDMI.
- Utilice un cable High Speed HDMI® cuando quiera usar la función de **Control** con HDMI. La función de **Control** con HDMI puede no funcionar bien si se utiliza un cable HDMI de tipo diferente.
- Para conocer detalles de las operaciones y ajustes concretos, etc., consulte el manual de instrucciones de cada componente.

## Conexiones de Control con HDMI

Puede utilizar el funcionamiento sincronizado para un televisor conectado y otros componentes.

- Asegúrese de conectar el cable de audio del televisor a la entrada de audio de esta unidad. Cuando el televisor y el receptor están conectados mediante conexiones HDMI, si el televisor soporta la función HDMI Audio Return Channel,

el sonido del televisor entra en el receptor a través del terminal HDMI, de modo que no es necesario conectar un cable de audio. En este caso, ajuste **ARC** en **HDMI Setup** a **ON** (consulte [HDMI Setup más abajo](#)).

Para obtener más detalles, consulte [Conexión mediante HDMI en la página 15](#).

- **Importante**

- Antes de conectar este sistema o de cambiar las conexiones, asegúrese de apagar el interruptor de alimentación y de desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente de la pared. Después de haber finalizado la conexiones, conecte el cable de alimentación al tomacorriente de la red.
- Después de conectar este receptor a una toma de CA empieza un proceso de inicialización de HDMI que dura de 2 a 10 segundos. Durante la inicialización no puede hacer ninguna operación. El indicador HDMI de la pantalla parpadea durante la inicialización, y usted podrá encender este receptor una vez que el indicador deje de parpadear.
- Para sacar el máximo provecho de esta función, le recomendamos que conecte su componente HDMI no a un televisor sino directamente al terminal HDMI de este receptor.

## HDMI Setup

Para usar la función de **Control** con HDMI deberá establecer los ajustes de este receptor y de los componentes conectados compatibles con el **Control** con HDMI. Para más información, consulte las instrucciones de funcionamiento de cada componente.

- 1 **Encienda el receptor y el televisor.**

Pulse **RECEIVER** para encender el amplificador y el televisor.

- 2 **Cambie la entrada del televisor a la entrada que conecta este receptor al televisor a través del correspondiente cable HDMI.**

- 3 **Pulse **RECEIVER** y luego pulse **HOME MENU**.**

Aparece Home Menu en su televisor. Utilice **↑/↓/←/→** y **ENTER** en el mando a distancia para desplazarse por las pantallas y seleccionar los elementos del menú. Pulse **RETURN** para salir del menú actual.

- Pulse **HOME MENU** en cualquier momento para salir del Home Menu.

- 4 **Seleccione 'HDMI Setup' en el Home Menu.**



- 5 **Seleccione la opción 'Control' que quiera.**

Elija si va a poner la función de **Control** con HDMI de esta unidad en **ON** o en **OFF**. Tendrá que ponerla en **ON** para usar la función de **Control** con HDMI.

Cuando use un componente que no sea compatible con la función de **Control** HDMI, ponga esto en **OFF**.

- **ON** – Activa la función de **Control** con HDMI. Cuando se apaga la alimentación de la unidad y se está reproduciendo una fuente soportada usando la función **Control** con HDMI, la salida de audio y vídeo de la conexión HDMI se emiten desde el televisor.
- **OFF** – El **Control** con HDMI se desactiva. No pueden realizarse operaciones sincronizadas. Cuando la alimentación de esta unidad está desconectada no sale el audio ni el vídeo de las fuentes conectadas mediante HDMI.

- 6 **Seleccione la opción 'ARC' que quiera.**

Cuando se conecta con el receptor un televisor que soporta la función HDMI Audio Return Channel, el sonido del televisor puede entrar a través del terminal HDMI.

- **ON** – El sonido del televisor entra a través del terminal HDMI. Esta opción sólo puede seleccionarse cuando **Control** se ha ajustado en **ON**.
- **OFF** – El sonido del televisor entra desde terminales de entrada de audio distintos de las entradas HDMI.

## 7 Cuando termine, pulse RETURN.

Volverá a Home Menu.

### Antes de usar la sincronización

Una vez que haya realizado todas las conexiones y ajustes, deberá:

- 1 Poner todos los componentes en el modo en espera.
- 2 Active la alimentación de todos los componentes, activando en último lugar la alimentación del televisor.
- 3 Elija la entrada HDMI a la que el televisor está conectado a este receptor, y verifique si la salida de video del componente conectado se muestra correctamente en la pantalla o no.
- 4 Compruebe si la reproducción de los componentes conectados a todas las entradas HDMI puede verse correctamente.

### Acerca del funcionamiento sincronizado

El componente compatible con el **Control** con HDMI conectado al receptor funciona de manera sincronizada, como se describe a continuación.

- **Modo de amplificador sincronizado**
  - Desde la pantalla de menú del televisor compatible con el **Control** con HDMI, ajuste el volumen que se reproducirá a través de este receptor, y el receptor accederá al modo de amplificador sincronizado.
  - En el modo de amplificador sincronizado, este modo se cancelará cuando se desconecte la alimentación del receptor. Para volver a activar el modo de amplificador sincronizado, ajuste el audio para reproducirlo a través del receptor desde la pantalla de menú del televisor, etc. Este receptor se activará y pasará al modo de amplificador sincronizado.

- En el modo de amplificador sincronizado, éste se cancela si se realiza en la pantalla menú de la televisión una operación que produce sonido desde la televisión, etc.
- Cuando se cancele el modo de amplificador sincronizado, la alimentación del receptor se desconectará si usted está viendo una entrada HDMI o un programa de televisión en el televisor.

- **Sincronización de alimentación con televisor**

- Cuando la alimentación del televisor se pone en espera, la del receptor también se pone en espera. (Sólo cuando se selecciona la entrada para un componente conectado al receptor mediante la conexión HDMI o cuando se ve la televisión.)

- **Cambio automático de entradas**

- La entrada del receptor cambia automáticamente cuando se reproduce el componente compatible con el **Control** con HDMI.
- La entrada del receptor se activa automáticamente cuando se activa la entrada del televisor.
- El modo de amplificador sincronizado permanece vigente aunque la entrada del receptor se cambie a un componente diferente del conectado mediante HDMI.

### Advertencias para la función de Control con HDMI

- Conecte el televisor y los componentes (reproductor de Blu-ray Disc, etc.) directamente a este receptor. La interrupción de una conexión directa con otros amplificadores o con un convertor de AV (como un interruptor HDMI) puede provocar fallos de funcionamiento.
- Cuando el **Control** del receptor esté **ON**, incluso si la alimentación del receptor está en espera, es posible transmitir las señales de audio y vídeo desde un reproductor a través de HDMI hasta el televisor sin producir sonido desde el receptor, pero sólo cuando estén conectados un componente compatible con el **Control** con HDMI (reproductor de Blu-ray Disc, etc.) y un televisor compatible. En este caso, la alimentación del receptor se conecta y los indicadores de alimentación y **HDMI** se encienden.



## Uso del mando a distancia para controlar otros componentes

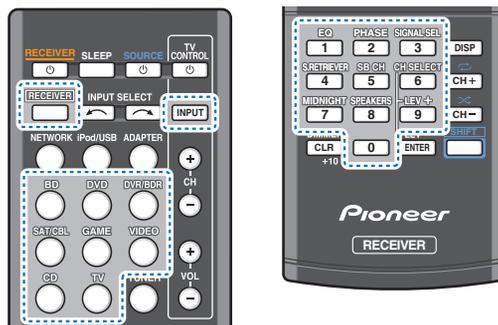
La mayoría de componentes pueden asignarse a uno de los botones de función de entrada mediante el código predeterminado del fabricante del componente almacenado en el mando a distancia.

Sin embargo, tenga presente que en algunos casos sólo será posible controlar ciertas funciones después de asignar el código de preajuste correspondiente, o de lo contrario los códigos del fabricante almacenados en el mando a distancia no funcionarán para el modelo que se está utilizando.

### Nota

- Los botones **TV CONTROL** sólo sirven para controlar el televisor (por ejemplo, códigos para TV, CATV, TV por satélite o DTV).
- Puede cancelar o salir de cualquier paso pulsando y manteniendo pulsado **RECEIVER**.
- Después de un minuto de inactividad, el mando a distancia cancelará automáticamente la operación.

## Selección directa de códigos de preajuste



**1** Mientras mantiene pulsado el botón **RECEIVER**, pulse el botón **'1'** durante 3 segundos.

**2** Pulse el botón de función de entrada para el componente que desea controlar.

El componente puede asignarse al botón **BD, DVD, DVR/BDR, SAT/CBL, GAME, VIDEO, CD** o **TV**.

- Cuando se asignen códigos de preajuste a **TV CONTROL**, pulse aquí **INPUT**.

**3** Utilice los botones numéricos para introducir el código de preajuste.

Encontrará los códigos de preajuste en la [página 50](#).

Si se introduce el código correcto, el componente correspondiente se enciende o apaga.

El componente cuyo código se está introduciendo sólo se encenderá o apagará si puede ser encendido directamente con el mando a distancia.

**4** Repita los pasos 2 a 3 para probar con otro código, o para introducir un código para otro componente.

**5** Cuando haya terminado, pulse **RECEIVER**.

## Borrado de todos los ajustes del mando a distancia

Puede borrar todos los ajustes y restaurar los ajustes de fábrica.

- ▶ Mientras mantiene pulsado el botón **RECEIVER**, pulse el botón **'0'** durante 3 segundos.

## Códigos de preajuste predeterminados

Botón de función de entrada	Código de preajuste
<b>BD</b>	2 2 5 5
<b>DVD</b>	2 2 5 6
<b>DVR/BDR</b>	2 2 5 7
<b>SAT/CBL</b>	6 3 2 5
<b>GAME</b>	5 0 0 3
<b>VIDEO</b>	6 0 9 9
<b>CD</b>	5 0 0 0
<b>TV</b>	0 2 9 1
<b>TV CONTROL</b>	0 2 9 1

## Controles para televisores

Este mando a distancia permite controlar componentes (TV, DTV, televisión por satélite o televisión por cable) después de haber introducido los códigos adecuados o de haber programado las correspondientes órdenes en el receptor (para más detalles, consulte [Control de otros componentes del sistema en la página 49](#)). Utilice los botones de función de entrada para seleccionar el componente.

- Los botones **TV CONTROL** del mando a distancia se utilizan exclusivamente para controlar el televisor asignado al botón **TV CONTROL INPUT**.

Botón(es)	Función
<b>TV CONTROL</b>	Alterna el televisor entre modo de espera y encendido.
<b>TV CONTROL INPUT</b>	Para cambiar la entrada de TV. (No funciona con todos los modelos.)
<b>TV CONTROL CH +/-</b>	Para seleccionar canales.
<b>TV CONTROL VOL +/-</b>	Para ajustar el nivel de volumen del televisor.
<b>SOURCE</b>	Púlselo para cambiar el componente asignado al botón <b>TV</b> de encendido o apagado.
<b>HOME MENU</b>	Utilícelo como botón <b>GUIDE</b> para navegar.
<b>RETURN</b>	Úselo para seleccionar los subtítulos ocultos en el DTV.
Botones numéricos	Utilícelos para seleccionar un canal de TV específico.
<b>ENTER</b>	Utilícelo para introducir un canal.
<b>MENU</b>	Permite mostrar el menú del televisor.
<b>ENTER</b>	Pulse este botón para seleccionar o ajustar elementos en la pantalla de menú, o para desplazarse.
<b>CH +/-</b>	Para seleccionar canales.

## Controles para otros componentes

Este mando a distancia puede controlar componentes (BD, DVD, CD, DVR (BDR), VCR, CD-R) una vez que se han introducido los códigos apropiados o después de programar comandos en el receptor (para más detalles, consulte [Control de otros componentes del sistema en la página 49](#)). Utilice los botones de función de entrada para seleccionar el componente.

*Para reproductor de Blu-ray Disc, reproductor de DVD, reproductor de CD, DVR (BDR), VCR, CD-R:*

Botón(es)	Función
<b>SOURCE</b>	Pulse este botón para encender y apagar (modo de espera) el componente.
	Pulse este botón para retroceder al principio de la pista actual. Púlselo repetidamente para retroceder al principio de pistas anteriores.
	Pulse este botón para avanzar al principio de la pista siguiente. Púlselo repetidamente para avanzar al principio de las pistas subsiguientes.
<b>II</b>	Para hacer una pausa en la reproducción o grabación.
	Para iniciar la reproducción.
	Manténgalo pulsado para reproducción rápida en dirección de avance.
	Manténgalo pulsado para reproducción rápida en dirección de retroceso.
	Para detener la reproducción (en algunos modelos, la pulsación de este botón cuando el disco ya está detenido causará la apertura de la bandeja portadisco).
Botones numéricos	Úselos para introducir un número de título, capítulo o pista.
<b>DISP</b>	Púlselo para ver la información.
<b>TOP MENU</b>	Muestra el menú "superior" del reproductor de BD/DVD.
<b>MENU</b>	Muestra los menús del BD/DVD o DVR que está utilizando.

Botón(es)	Función
<b>ENTER/RETURN</b>	Para navegar por los menús/opciones de BD/DVD.
<b>HOME MENU</b>	Muestra la pantalla HOME MENU.
<b>CH +/-</b>	Para seleccionar canales. (sólo DVR/reproductor de vídeo)

## Lista de códigos de preajuste

Si encuentra el fabricante en esta lista no deberá tener ningún problema para controlar el componente, pero tenga en cuenta que hay casos en los que los códigos de los fabricantes de la lista no servirán para el modelo que usted esté usando. También hay casos en los que sólo ciertas funciones podrán controlarse después de asignar el código de preajuste apropiado.

### Importante

- No garantizamos las operaciones de todos los fabricantes y aparatos listados. El funcionamiento puede ser imposible aunque se introduzca un código preajustado.

*ejemplo:*

**Televisor** \_\_\_\_\_ Categoría  
**Pioneer 0113** \_\_\_\_\_ Código de preajuste  
 \_\_\_\_\_ Fabricante

## Televisor

**Pioneer** 0113, 0233, 0252, 0275, 0291, 0295, 0296, 0305

**A.R. Systems** 0155

**Acme** 0141  
**Acura** 0142, 0154  
**ADC** 0140

**Admiral** 0138, 0139, 0140, 0145, 0146  
**Adyson** 0141, 0228, 0229

**Agashi** 0228, 0229

**Agazi** 0140

**Aiko** 0141, 0142, 0154, 0155, 0228, 0229

**Aim** 0155

**Aiwa** 0199

**Akai** 0142, 0143, 0149, 0152, 0154, 0155, 0228, 0229

**Akiba** 0143, 0155

**Akura** 0140, 0143, 0154, 0155

**Alaron** 0228

**Alba** 0125, 0141, 0142, 0143, 0147, 0150, 0152, 0154, 0155, 0190, 0193, 0203, 0228

**Alcyon** 0132

**Allorgan** 0229

**Allstar** 0149, 0155

**AMOi** 0224

**Amplivision** 0125, 0141, 0156, 0229

**Amstrad** 0140, 0142, 0143, 0154, 0155

**Anam** 0142

**Anglo** 0142, 0154

**Anitech** 0132, 0140, 0142, 0154, 0155

**Ansonic** 0125, 0133, 0142, 0144, 0154, 0155

**Arcam** 0228, 0229

**Arcam Delta** 0141

**Aristona** 0149, 0152, 0155

**Arthur Martin** 0156

**ASA** 0138, 0146

**Asberg** 0132, 0149, 0155

**Astra** 0142

**Asuka** 0140, 0141, 0143, 0228, 0229

**Atlantic** 0141, 0149, 0152, 0155, 0228

**Atori** 0142, 0154

**Auchan** 0156

**Audiosonic** 0125, 0141, 0142, 0143, 0149, 0152, 0155, 0229

**AudioTon** 0125, 0141, 0229

**Ausind** 0132

**Autovox** 0132, 0138, 0140, 0141, 0229

**Awa** 0228, 0229

**Baird** 0229

**Bang & Olufsen** 0138, 0230

**Basic Line** 0142, 0143, 0149, 0154, 0155, 0229

**Bastide** 0141, 0229

**Baur** 0152, 0155

**Bazin** 0229

**Beko** 0125, 0150, 0155, 0175

**Benq** 0219

**Beon** 0149, 0152, 0155

**Best** 0125

**Bestar** 0125, 0149, 0155

**Binatone** 0141, 0229

**Blue Sky** 0143, 0155

**Blue Star** 0151

**Boots** 0141, 0229

**BPL** 0151, 0155

**Brandt** 0148, 0153, 0157, 0159

**Brinkmann** 0155

**Brionvega** 0138, 0149, 0152, 0155

**Britannia** 0141, 0228, 0229

**Bruns** 0138

**BTC** 0143

**Bush** 0142, 0143, 0145, 0147, 0149, 0151, 0152, 0154, 0155, 0180, 0193, 0229

**Capsonic** 0140

**Carena** 0155

**Carrefour** 0147

**Cascade** 0142, 0154, 0155

**Casio** 0221

**Cathay** 0149, 0152, 0155

**CCE** 0229

**Centurion** 0149, 0152, 0155

**Century** 0138

**CGE** 0125, 0132

**Cimline** 0142, 0154

**City** 0142, 0154

**Clarivox** 0152

**Clatronic** 0125, 0132, 0140, 0141, 0142, 0143, 0149, 0150, 0154, 0155, 0229

**CMS** 0228

**CMS Hightec** 0229

**Concorde** 0142, 0154

**Condor** 0125, 0141, 0149, 0150, 0154, 0155, 0228

**Contec** 0141, 0142, 0147, 0154, 0228

**Continental Edison** 0148

**Cosmel** 0142, 0154

**Crosley** 0132, 0138

**Crown** 0125, 0132, 0142, 0149, 0150, 0152, 0154, 0155

**Crowp** 0132, 0138

**CS Electronics** 0141, 0143, 0228

**CTC Clatronic** 0144

**Cybertron** 0143

**Daewoo** 0128, 0141, 0142, 0149, 0154, 0155, 0169, 0179, 0206, 0228, 0229

**Dainichi** 0143, 0228

**Dansai** 0140, 0149, 0152, 0155, 0228, 0229

**Dantax** 0125, 0152

**Dawa** 0155

**Daytron** 0142, 0154

**De Graaf** 0145

**Decca** 0141, 0149, 0152, 0155, 0229

**Denver** 0213, 0218

**Desmet** 0149, 0152, 0155

**Diamant** 0155

**Diamond** 0228

**Dixi** 0142, 0149, 0152, 0154, 0155, 0229

**DTS** 0142, 0154

**Dual** 0141, 0155, 0229

**Dual-Tec** 0141, 0142

**Dumont** 0138, 0141, 0144, 0229

**Dux** 0152

**Dynatron** 0149, 0152, 0155

**Eibe** 0125, 0133, 0155, 0229

**Elcitr** 0138

**Electa** 0151

**ELECTRO TECH** 0142

**Elin** 0141, 0149, 0152, 0154, 0155, 0228

**Elite** 0143, 0149, 0155

**Elman** 0144

**Elta** 0142, 0154, 0228

**Emerson** 0125, 0138, 0155

**Epson** 0216

**Erres** 0149, 0152, 0155

**ESC** 0229

**Etron** 0142

**Eurofeel** 0229, 0140

**Euroline** 0152

**Euroman** 0125, 0140, 0141, 0149, 0155, 0228, 0229

**Europhon** 0141, 0144, 0149, 0155, 0228, 0229

**Expert** 0156

**Exquisit** 0155

**Fenner** 0142, 0154

**Ferguson** 0148, 0152, 0153, 0157

**Fidelity** 0141, 0145, 0155, 0228

**Filsai** 0229

**Finlandia** 0145

**Finlux** 0132, 0138, 0141, 0144, 0149, 0152, 0155, 0229

**Firstline** 0141, 0142, 0149, 0154, 0155, 0228, 0229

**Fisher** 0125, 0138, 0141, 0147, 0150, 0229

**Flint** 0149, 0155

**Formenti** 0132, 0138, 0139, 0141, 0152, 0228

**Formenti/Phoenix** 0228

**Fortress** 0138, 0139

**Fraha** 0125, 0155

**Friac** 0125

**Frontech** 0140, 0142, 0145, 0146, 0154, 0229

**Fujitsu** 0229

**Fujitsu General** 0229

**Funai** 0140

**Galaxi** 0155, 0150

**Galaxis** 0125, 0155

**GBE** 0142, 0147, 0154

**Geant Casino** 0156

**GEC** 0141, 0146, 0149, 0152, 0155, 0229

**Geloso** 0142, 0145, 0154

**General Technic** 0142, 0154

**Genexxa** 0143, 0146, 0149, 0155

**Giant** 0229

**GoldHand** 0228

**Goldline** 0155

**Goldstar** 0125, 0141, 0142, 0145, 0149, 0152, 0154, 0155, 0228, 0229

**Goodmans** 0140, 0142, 0147, 0149, 0152, 0154, 0155, 0222, 0229

**Gorenje** 0125, 0150

**GPM** 0143

**Graetz** 0146

**Granada** 0132, 0141, 0145, 0147, 0149, 0152, 0155, 0156, 0229

**Grandin** 0142, 0143, 0151, 0152

**Gronic** 0229

**Grundig** 0124, 0125, 0132, 0155, 0162

**Halifax** 0140, 0141, 0228, 0229

**Hampton** 0141, 0228, 0229

**Hanseatic** 0125, 0133, 0141, 0142, 0147, 0149, 0152, 0154, 0155, 0229

**Hantarex** 0142, 0154, 0155

**Hantor** 0155

**Harwood** 0154, 0155

**HCM** 0140, 0141, 0142, 0151, 0154, 0155, 0229

**Hema** 0154, 0229

**Higashi** 0228

**HiLine** 0155

**Hinari** 0142, 0143, 0147, 0149, 0152, 0154, 0155

**Hisawa** 0143, 0151, 0156

**Hitachi** 0137, 0141, 0145, 0146, 0147, 0155, 0191, 0226, 0229

**Hornophon** 0149, 0155

**Hoshai** 0143

**Huanyu** 0141, 0228

**Hygashi** 0141, 0228, 0229

**Hyper** 0141, 0142, 0154, 0228, 0229

**Hypson** 0140, 0141, 0149, 0151, 0152, 0155, 0156, 0229

**Iberia** 0155

**ICE** 0140, 0141, 0142, 0143, 0149, 0154, 0155, 0228, 0229

**ICeS** 0228

**Imperial** 0125, 0132, 0146, 0149, 0150, 0155

**Indiana** 0149, 0152, 0155

**Ingelen** 0146

**Ingersol** 0142, 0154

**Inno Hit** 0132, 0141, 0142, 0143, 0149, 0152, 0154, 0155, 0229

**Innovation** 0140, 0142

**Interactive** 0125

**Interbuy** 0142, 0154

**Interfunk** 0125, 0138, 0146, 0149, 0152, 0155

**International** 0228

**Intervision** 0125, 0140, 0141, 0144, 0155, 0229

**Irradio** 0132, 0142, 0143, 0149, 0152, 0154, 0155

- Panama** 0140, 0141, 0142, 0154, 0155, 0228, 0229
- Panasonic** 0123, 0146, 0155, 0158, 0164, 0214, 0217
- Panavision** 0155
- Pathe Cinema** 0125, 0133, 0141, 0156, 0228
- Pausa** 0142, 0154
- Perdio** 0155, 0228
- Perfekt** 0155
- Philco** 0125, 0132, 0138, 0155
- Philharmonic** 0141, 0229
- Philips** 0115, 0117, 0138, 0141, 0149, 0152, 0155, 0160, 0163, 0165, 0170, 0171, 0173, 0174, 0182, 0183, 0195, 0196, 0202, 0205, 0212, 0215
- Phoenix** 0125, 0138, 0149, 0152, 0155, 0228
- Phonola** 0138, 0149, 0152, 0155, 0228
- Plantron** 0140, 0149, 0154, 0155
- Playsonic** 0229
- Poppy** 0142, 0154
- Prandoni-Prince** 0132, 0145
- Precision** 0141, 0229
- Prima** 0142, 0146, 0154
- Profex** 0142, 0154
- Profi-Tronic** 0149, 0155
- Proline** 0149, 0155
- Prosonic** 0125, 0141, 0152, 0155, 0228, 0229, 0232
- Protech** 0140, 0141, 0142, 0144, 0149, 0152, 0229
- Provision** 0152, 0155
- Pye** 0149, 0152, 0155, 0198
- Pymi** 0142, 0154
- Quandra Vision** 0156
- Quelle** 0140, 0141, 0149, 0152, 0155, 0229
- Questa** 0147
- Radialva** 0155
- Radio Shack** 0155
- Radiola** 0149, 0152, 0155, 0229
- Radiomarelli** 0138, 0155
- Radiotone** 0125, 0149, 0154, 0155
- Rank** 0147
- Recor** 0155
- Redstar** 0155
- Reflex** 0155
- Revox** 0125, 0149, 0152, 0155
- Rex** 0140, 0145, 0146
- RFT** 0125, 0133, 0138
- Rhapsody** 0228
- R-Line** 0149, 0152, 0155
- Roadstar** 0140, 0142, 0143, 0154
- Robotron** 0138
- Rowa** 0228, 0229
- Royal Lux** 0125
- RTF** 0138
- Saba** 0138, 0146, 0148, 0153, 0157, 0159
- Saisho** 0140, 0141, 0142, 0154, 0229
- Salora** 0145, 0146
- Sambers** 0132, 0144
- Samsung** 0119, 0120, 0125, 0140, 0141, 0142, 0149, 0150, 0152, 0154, 0155, 0177, 0178, 0181, 0204, 0208, 0228, 0229
- Sandra** 0141, 0228, 0229
- Sansui** 0149, 0155
- Sanyo** 0125, 0133, 0141, 0147, 0154, 0187, 0228, 0229
- SBR** 0152, 0155
- SCHAUB LORENTZ** 0146
- Schneider** 0141, 0143, 0149, 0152, 0155, 0190, 0229
- SEG** 0140, 0141, 0144, 0147, 0152, 0154, 0155, 0190, 0228, 0229
- SEI** 0155
- SEI-Sinudny** 0138, 0144, 0146
- Seleco** 0145, 0146, 0147
- Sencora** 0142, 0154
- Senra** 0154
- Serino** 0228
- Sharp** 0130, 0131, 0139, 0147, 0184, 0207
- Siarem** 0138, 0144, 0155
- Sierra** 0149, 0155
- Siesta** 0125
- Silva** 0228
- Silver** 0147
- Singer** 0138, 0144, 0156
- Sinudny** 0138, 0144, 0152, 0155
- Skantic** 0146
- Solavox** 0146
- Sonitron** 0125, 0229
- Sonoko** 0140, 0141, 0142, 0149, 0152, 0154, 0155, 0229
- Sonolor** 0146, 0156
- Sontec** 0125, 0149, 0152, 0155
- Sony** 0116, 0118, 0142, 0147, 0161, 0168, 0172, 0185, 0188, 0197, 0201, 0211, 0225, 0227
- Sound & Vision** 0143, 0144
- Soundwave** 0149, 0152, 0155
- Standard** 0141, 0142, 0143, 0149, 0154, 0155, 0229
- Starlight** 0152
- Starlite** 0154, 0155
- Stenway** 0151
- Stern** 0145, 0146
- Strato** 0154, 0155
- Stylandia** 0229
- Sunkai** 0142
- Sunstar** 0154, 0155
- Sunwood** 0142, 0149, 0154, 0155
- Superla** 0141, 0228, 0229
- SuperTech** 0154, 0155, 0228
- Supra** 0142, 0154
- Susumu** 0143
- Sutron** 0142, 0154
- Sydney** 0141, 0228, 0229
- Sysline** 0152
- Sytong** 0228
- Tandy** 0139, 0141, 0143, 0146, 0229
- Tashiko** 0144, 0145, 0147, 0228, 0229
- Tatung** 0141, 0149, 0152, 0155, 0229
- TCM** 0140, 0142
- Teac** 0155, 0229
- Tec** 0141, 0142, 0154, 0229
- TEDELEX** 0229
- Teleavia** 0148
- Telecor** 0155, 0229
- Telefunken** 0148, 0149, 0155, 0157
- Telegazi** 0155
- Telemeister** 0155
- Teleonic** 0155
- Telestar** 0155
- Teletech** 0142, 0152, 0154, 0155
- Teleton** 0141, 0229
- Televideon** 0228
- Televideo** 0156
- Tensai** 0142, 0143, 0149, 0154, 0155, 0229
- Tesmet** 0149
- Tevion** 0140, 0142
- Textet** 0141, 0154, 0228, 0229
- Thomson** 0121, 0122, 0141, 0148, 0149, 0153, 0155, 0157, 0159, 0210
- Thorn** 0152, 0155
- Tokai** 0149, 0155, 0229
- Tokyo** 0141, 0228
- Tomashi** 0151
- Toshiba** 0126, 0127, 0147, 0176, 0209, 0229
- Towada** 0146, 0229
- Trakton** 0229
- Trans Continens** 0155, 0229
- Transec** 0228
- Trident** 0229
- Triumph** 0155
- Vestel** 0145, 0146, 0149, 0150, 0152, 0155, 0229
- Vexa** 0142, 0152, 0154, 0155
- Victor** 0147, 0149
- VIDEOLOGIC** 0228
- Videologique** 0141, 0143, 0228, 0229
- VideoSystem** 0149, 0155
- Videotechnic** 0228, 0229
- Viewsonic** 0223
- Visiola** 0141, 0228
- Vision** 0149, 0155, 0229
- Vortec** 0149, 0152, 0155
- Voxson** 0132, 0138, 0145, 0146, 0149, 0155
- Waltham** 0141, 0155, 0229
- Watson** 0149, 0152, 0155
- Watt Radio** 0141, 0144, 0228
- Wega** 0138, 0147, 0155
- Wegavox** 0154
- Weitblick** 0149, 0152, 0155, 0229
- White Westinghouse** 0141, 0144, 0152, 0155, 0228
- Xrypton** 0155
- Yamishi** 0155, 0229
- Yokan** 0155
- Yoko** 0125, 0140, 0141, 0142, 0143, 0149, 0152, 0154, 0155, 0228, 0229
- Yorx** 0143
- Zanussi** 0145, 0229
- 
- DVD**
- Si los códigos preseleccionados que se indican a continuación no funcionan, intente realizar operaciones con los códigos preseleccionados para el **BD**.
- DVR (BDR, HDR).**
- Pioneer** 2014
- AEG** 2188
- Aiwa** 2149
- Akai** 2096
- Akura** 2186
- Alba** 2122, 2133, 2143
- Amitech** 2188
- AMW** 2189
- Awa** 2189
- Bang & Olufsen** 2191
- Bellagio** 2189
- Best Buy** 2185
- Brainwave** 2188
- Brandt** 2112, 2139
- Bush** 2122, 2143, 2177, 2184
- Cambridge Audio** 2180
- CAT** 2182, 2183
- Centrum** 2183
- CGV** 2180, 2188
- Cinotec** 2189
- Clatronic** 2184
- Coby** 2190
- Conia** 2177
- Continental Edison** 2189
- Crown** 2188
- C-Tech** 2181
- CyberHome** 2103, 2132
- Daenyx** 2189
- Daewoo** 2130, 2154, 2188, 2189
- Daewoo International** 2189
- Dalton** 2187
- Dansai** 2179, 2188
- Daytek** 2105, 2128, 2189
- Dayton** 2189
- DEC** 2184
- Decca** 2188
- Denon** 2161, 2163
- Denver** 2164, 2184, 2186, 2190
- Denzel** 2178
- Diamond** 2180, 2181
- DK Digital** 2129
- Dmtech** 2095
- Dual** 2178
- DVX** 2181
- Easy Home** 2185
- Eclipse** 2180
- Electrohome** 2188
- Elin** 2188
- Elta** 2142, 2188
- Enzer** 2178
- Finlux** 2180, 2188
- Gericom** 2145
- Global Solutions** 2181
- Global Sphere** 2181
- Goodmans** 2122, 2165, 2184
- Graetz** 2178
- Grundig** 2148
- Grunkel** 2188
- H&B** 2184
- Haaz** 2180, 2181
- HiMAX** 2185
- Hitachi** 2110, 2178, 2185
- Innovation** 2097
- JVC** 2119, 2136, 2152
- Kansai** 2190
- Kennex** 2188
- Kenwood** 2146
- KeyPlug** 2188
- Kiuro** 2188
- Kingavon** 2184
- Kiss** 2178
- Koda** 2184
- KXD** 2185
- Lawson** 2181
- Lecson** 2179
- Lenco** 2184, 2188
- LG** 2111, 2115, 2135, 2138, 2160, 2171
- Life** 2097
- Lifetec** 2097
- Limit** 2181
- Loewe** 2151
- LogicLab** 2181
- Magnavox** 2184
- Majestic** 2190
- Marantz** 2157
- Marquant** 2188
- Matsui** 2139
- Mecotek** 2188
- Medion** 2097
- MiCO** 2180
- Micromaxx** 2097
- Microstar** 2097
- Minoka** 2188
- Mizuda** 2184, 2185
- Monyka** 2178
- Mustek** 2101
- Mx Onda** 2180
- Naiko** 2188
- Neufunk** 2178
- Nevir** 2188
- NU-TEC** 2177
- Onkyo** 2167
- Optim** 2179
- Optimus** 2099
- Orava** 2184
- Orbit** 2189
- Orion** 2156
- P&B** 2184
- Pacific** 2181
- Panasonic** 2113, 2114, 2121, 2127, 2131, 2170
- Philips** 2100, 2106, 2117, 2118, 2126, 2134, 2157
- Pointer** 2188
- Portland** 2188
- Powerpoint** 2189
- Prosonic** 2190
- Provision** 2184
- Raite** 2178
- RedStar** 2186, 2188, 2190
- Reoc** 2181
- Roadstar** 2116, 2184
- Ronin** 2189
- Rowa** 2177
- Rownsonic** 2183
- Saba** 2112, 2139
- Sabaki** 2181
- Saivod** 2188
- Samsung** 2110, 2137, 2158, 2173, 2176
- Sansui** 2180, 2181, 2188
- Sanyo** 2140, 2166
- ScanMagic** 2101
- Schaub Lorenz** 2188
- Schneider** 2095
- Scientific Labs** 2181
- Scott** 2120, 2187
- SEG** 2116, 2178, 2181, 2189
- Sharp** 2097, 2141, 2174
- Sigmatex** 2185
- Silva** 2186
- Singer** 2180, 2181
- Skymaster** 2153, 2181
- Skyworth** 2186
- Slim Art** 2188
- SM Electronic** 2181
- Sony** 2104, 2108, 2123, 2124, 2125, 2150, 2175
- Soundmaster** 2181
- Soundmax** 2181
- Spectra** 2189
- Standard** 2181
- Star Cluster** 2181
- Starmedia** 2184
- Sunkai** 2188
- Supervision** 2181
- Synn** 2181

**Tatung** 2130, 2188  
**TCM** 2097  
**Teac** 2162, 2177, 2181  
**Tec** 2186  
**Technika** 2188  
**Telefunken** 2183  
**Tensai** 2188  
**Tevion** 2097, 2181, 2187  
**Thomson** 2098, 2112, 2155, 2159  
**Tokai** 2178, 2186  
**Toshiba** 2102, 2156, 2168, 2169, 2172  
**TRANScontinents** 2189  
**Trio** 2188  
**TruVision** 2185  
**Wharfedale** 2180, 2181  
**Xbox** 2098  
**Xlogic** 2181, 2188  
**XMS** 2188  
**Yamada** 2189  
**Yamaha** 2106  
**Yamakawa** 2178, 2189  
**Yukai** 2101, 2147

## BD

Si los códigos preseleccionados que se indican a continuación no funcionan, intente realizar operaciones con los códigos preseleccionados para el **DVD**, **DVR (BDR, HDR)**.

**Pioneer** 2034, 2192, 2255, 2258, 2259, 2260, 2281  
**Denon** 2310, 2311, 2312  
**Hitachi** 2307, 2308, 2309  
**JVC** 2290, 2291, 2293, 2294, 2295, 2296  
**LG** 2286, 2287  
**Marantz** 2302, 2303  
**Mitsubishi** 2300, 2301  
**Onkyo** 2289  
**Panasonic** 2277, 2278, 2279  
**Philips** 2280  
**Samsung** 2282  
**Sharp** 2304, 2305, 2306  
**Sony** 2283, 2284, 2285, 2292  
**Toshiba** 2288, 2262  
**Yamaha** 2297, 2298, 2299

## DVR (BDR, HDR)

Si los códigos preseleccionados que se indican a continuación no funcionan, intente realizar operaciones con los códigos preseleccionados para el **DVD**, **BD**.

**Pioneer** 2078, 2099, 2107, 2109, 2144, 2157, 2193, 2194, 2195, 2196, 2258, 2259, 2260, 2261, 2264, 2265, 2266, 2270  
**Panasonic** 2263, 2269  
**Sharp** 2267, 2275  
**Sony** 2268, 2271, 2272, 2273, 2276  
**Toshiba** 2274

## VCR

**Pioneer** 1053, 1108  
**Adyson** 1050  
**Aiwa** 1033, 1034, 1035  
**Akai** 1034  
**Akiba** 1040, 1050  
**Akura** 1034, 1040, 1050  
**Alba** 1035, 1036, 1037, 1040, 1050, 1051  
**Ambassador** 1037  
**Amstrad** 1033, 1050, 1051  
**Anitech** 1040, 1050  
**ASA** 1038, 1039  
**Asuka** 1033, 1038, 1039, 1040, 1050  
**Audiosonic** 1051  
**Baird** 1033, 1034, 1036, 1051  
**Bang & Olufsen** 1052  
**Basic Line** 1035, 1036, 1037, 1040, 1050, 1051  
**Baur** 1039  
**Bestar** 1036, 1037, 1051  
**Black Panther Line** 1036, 1051  
**Blaupunkt** 1039  
**Bondstec** 1037, 1050  
**Bush** 1035, 1036, 1040, 1050, 1051  
**Cathay** 1051  
**Catron** 1037  
**CGE** 1033, 1034  
**Cimline** 1035, 1040, 1050  
**Clatronic** 1037, 1050  
**Condor** 1036, 1037, 1051  
**Crown** 1036, 1037, 1040, 1050, 1051  
**Daewoo** 1036, 1037, 1051  
**Dansai** 1040, 1050, 1051  
**Dantax** 1035  
**Daytron** 1036, 1051  
**De Graaf** 1039  
**Decca** 1033, 1034, 1039  
**Denko** 1050  
**Dual** 1034, 1051, 1060  
**Dumont** 1033, 1039  
**Elbe** 1051  
**Elcotech** 1050  
**Elsay** 1050  
**Elta** 1040, 1050, 1051  
**Emerson** 1050  
**ESC** 1036, 1051  
**Etzuko** 1040, 1050  
**Ferguson** 1034  
**Fidelity** 1033, 1050  
**Finlandia** 1039  
**Finlux** 1033, 1034, 1039  
**Firstline** 1035, 1038, 1040, 1050  
**Flint** 1035  
**Formenti/Phoenix** 1039  
**Frontech** 1037  
**Fujitsu** 1033  
**Funai** 1033  
**Galaxy** 1033  
**GBC** 1037, 1040  
**GEC** 1039  
**Geloso** 1040  
**General** 1037  
**General Technic** 1035  
**GoldHand** 1040, 1050  
**Goldstar** 1033, 1048  
**Goodmans** 1033, 1036, 1037, 1038, 1040, 1050, 1051  
**Graetz** 1034  
**Granada** 1039  
**Grandin** 1033, 1036, 1037, 1038, 1040, 1050, 1051  
**Grundig** 1039, 1040  
**Hanseatic** 1038, 1039, 1051  
**Harwood** 1050  
**HCM** 1040, 1050  
**Hinari** 1035, 1040, 1050, 1051  
**Hisawa** 1035  
**Hitachi** 1033, 1034, 1039, 1045  
**Hypson** 1035, 1040, 1050, 1051  
**Impego** 1037  
**Imperial** 1033  
**Inno Hit** 1036, 1037, 1039, 1040, 1050, 1051  
**Innovation** 1035  
**Interbuy** 1038, 1050  
**Interfunk** 1039  
**Intervision** 1033, 1051  
**Irradio** 1038, 1040, 1050  
**ITT** 1034  
**ITV** 1036, 1038, 1051  
**JVC** 1034, 1046  
**Kaisui** 1040, 1050  
**Karcher** 1039  
**Kendo** 1035, 1036, 1037, 1050  
**Korpel** 1040, 1050  
**Kyoto** 1050  
**Lenco** 1036

**Leyco** 1040, 1050  
**LG** 1033, 1038, 1049  
**Lifetec** 1035  
**Loewe Opta** 1038, 1039  
**Logik** 1040, 1050  
**Lumatron** 1036, 1051  
**Luxor** 1050  
**M Electronic** 1033  
**Manesth** 1040, 1050  
**Marantz** 1039  
**Mark** 1051  
**Matsui** 1035, 1038  
**Matsushita** 1033, 1039  
**Mediator** 1039  
**Medion** 1035  
**Memorex** 1033, 1038  
**Memphis** 1040, 1050  
**Micromaxx** 1035  
**Microstar** 1035  
**Migros** 1033  
**Multitech** 1033, 1037, 1039, 1040, 1050  
**Murphy** 1033  
**NEC** 1034  
**Neckermann** 1034, 1039  
**NEI** 1039  
**Nesco** 1040, 1050  
**Nikkai** 1037, 1050, 1051  
**Nokia** 1034, 1051  
**Nordmende** 1034  
**Oceanic** 1033, 1034  
**Okano** 1035, 1050, 1051  
**Orion** 1035  
**Orson** 1033  
**Osaki** 1033, 1038, 1040, 1050  
**Otto Versand** 1039  
**Palladium** 1034, 1038, 1040, 1050  
**Panasonic** 1043  
**Pathe Marconi** 1034  
**Perdio** 1033  
**Philco** 1050  
**Philips** 1039, 1045, 1052  
**Phonola** 1039  
**Portland** 1036, 1037, 1051  
**Prinz** 1033  
**Profex** 1040  
**Proline** 1033  
**Prosonic** 1035, 1051  
**Pye** 1039  
**Quelle** 1033, 1039  
**Radialva** 1050  
**Radiola** 1039  
**Rex** 1034  
**RFT** 1037, 1039, 1050  
**Roadstar** 1036, 1038, 1040, 1050, 1051  
**Royal** 1050  
**Saba** 1034  
**Saisho** 1035, 1040

**Samsung** 1041  
**Samurai** 1037, 1050  
**Sansui** 1034  
**Saville** 1051  
**SBR** 1039  
**Schaub Lorenz** 1033, 1034  
**Schneider** 1033, 1035, 1036, 1037, 1038, 1039, 1040, 1050, 1051  
**SEG** 1040, 1050, 1051  
**SEI-Sinudyne** 1039  
**Seleco** 1034  
**Sentra** 1037, 1050  
**Sentron** 1040, 1050  
**Sharp** 1042  
**Shintom** 1040, 1050  
**Shivaki** 1038  
**Siemens** 1038  
**Silva** 1038  
**Silver** 1051  
**Sinudyne** 1039  
**Solavox** 1037  
**Sonneclair** 1050  
**Sonoko** 1036, 1051  
**Sontec** 1038  
**Sony** 1044  
**Standard** 1036, 1051  
**Stern** 1051  
**Sunkai** 1035  
**Sunstar** 1033  
**Suntronic** 1033  
**Sunwood** 1040, 1050  
**Symphonic** 1050  
**Taisho** 1035  
**Tandberg** 1051  
**Tashiko** 1033  
**Tatung** 1033, 1034, 1039  
**TCM** 1035  
**Teac** 1051  
**Tec** 1037, 1050, 1051  
**Teleavia** 1034  
**Telefunken** 1034  
**Teletech** 1050, 1051  
**Tenosal** 1040, 1050  
**Tensai** 1033, 1038, 1040, 1050  
**Tevion** 1035  
**Thomson** 1034, 1048  
**Thorn** 1034  
**Tokai** 1038, 1040, 1050  
**Tonsai** 1040  
**Toshiba** 1034, 1039, 1047  
**Towada** 1040, 1050  
**Towika** 1040, 1050  
**TVA** 1037  
**Uher** 1038  
**Ultravox** 1051  
**United Quick Star** 1036, 1051  
**Universum** 1033, 1038, 1039  
**Videon** 1035  
**Weltblick** 1038  
**Yamishi** 1040, 1050

**Yokan** 1040, 1050  
**Yoko** 1037, 1038, 1040, 1050

## Receptor de satélite

**Pioneer** 6220, 6219, 6204  
**@sat** 6251  
**@Sky** 6238  
**ABSat** 6180  
**Acoustic Solutions** 6217  
**ADB** 6174  
**Akai** 6214  
**Akura** 6228  
**Alba** 6176, 6200, 6180, 6217  
**Allsat** 6214  
**Alltech** 6180  
**Allvision** 6252, 6238, 6199  
**Amitronica** 6180  
**Ampere** 6256, 6261  
**Amstrad** 6202, 6243, 6256, 6261, 6236, 6180  
**Anglo** 6180  
**Ankaro** 6180  
**Ansonic** 6245  
**Sony** 1044  
**Anttron** 6200  
**Apollo** 6176  
**Apró** 6232  
**Arcon** 6192  
**Arcus** 6193  
**Armstrong** 6214  
**Arnion** 6251  
**ASA** 6230  
**Asat** 6214  
**ASCI** 6213, 6238  
**ASLF** 6180  
**AssCom** 6220  
**TCM** 1035  
**Astra** 6255, 6180  
**Astratec** 6268, 6269  
**Astell** 6202  
**Astro** 6177, 6236, 6255, 6200, 6246, 6215, 6222, 6243  
**Atlanta** 6245  
**Atsat** 6251  
**AtSky** 6238  
**Audiolite** 6232  
**Audioton** 6200  
**Austar** 6174  
**Avalon** 6261  
**Axil** 6244, 6186, 6245  
**Axis** 6267  
**Axitronic** 6228  
**B.net** 6232  
**B@ytronic** 6230, 6199  
**Balmet** 6186  
**Beko** 6176  
**Belson** 6245  
**Big Sat** 6186  
**Black Diamond** 6217  
**Blaupunkt** 6177  
**Blue Sky** 6180

- Boca** 6256, 6180, 6252, 6185, 6257, 6237, 6187, 6188  
**Bodner & Mann** 6194  
**Boschmann** 6244, 6247  
**Boston** 6227  
**Brainwave** 6232, 6231  
**British Sky Broadcasting** 6210  
**Broco** 6180  
**BskyB** 6210  
**BT** 6195  
**Bubu Sat** 6180  
**Bush** 6254, 6217, 6264, 6228, 6190, 6232, 6268, 6201, 6265, 6182  
**Cambridge** 6236  
**Canal Digital** 6220  
**Canal Satellite** 6220, 6219, 6278, 6277  
**Canal+** 6220, 6277  
**CGV** 6244, 6183  
**Cherokee** 6194  
**Chess** 6213, 6180, 6238, 6228  
**CityCom** 6229, 6255, 6179, 6192, 6241, 6252  
**Clark** 6200  
**Classic** 6232  
**EuroLine** 6227  
**Clatronic** 6244  
**Clayton** 6228  
**Clemens Kamphus** 6261  
**Cobra** 6261  
**Colombia** 6256  
**Columbia** 6256  
**Comag** 6256, 6252, 6185, 6199, 6244, 6257, 6237, 6189, 6187, 6188  
**Comsat** 6244  
**Condor** 6255, 6253  
**Connexions** 6261  
**Conrad** 6256, 6236, 6207, 6255  
**Coship** 6186, 6232  
**Crown** 6217  
**Cryptovision** 6176  
**CS** 6247  
**Cyfrowy Polsat** 6220  
**Cyrus** 6214  
**D-box** 6275  
**Daewoo** 6267, 6180, 6195, 6268, 6182  
**Dantax** 6228  
**Deltasat** 6192  
**Denver** 6245  
**Digatron** 6231  
**Digenius** 6229, 6226  
**Digiality** 6255, 6238  
**Digifusion** 6268, 6269  
**Digihome** 6217, 6265, 6218  
**DigiLogic** 6217  
**DigiQuest** 6251, 6186, 6247  
**DigiSat** 6252  
**Digisky** 6186  
**Digital** 6187  
**Digital Vision** 6269  
**DigitalBox** 6222, 6247  
**Dijam** 6195  
**DirecTV** 6263  
**Discovery** 6194  
**Distratel** 6202, 6250  
**DMT** 6192  
**DNT** 6214, 6261  
**Doro** 6232  
**Dual** 6252  
**Durabrand** 6217, 6218  
**Echolink** 6185  
**Echostar** 6220, 6233, 6261, 6176, 6180, 6181, 6239  
**Edision** 6247  
**Einhell** 6256, 6236, 6180  
**Elap** 6180, 6244, 6183  
**Elbe** 6245  
**Elless** 6230  
**Elsat** 6180  
**Elta** 6214  
**eMTech** 6196  
**Energy Sistem** 6247  
**Engel** 6180, 6227  
**EP Sat** 6176  
**Eurieult** 6202  
**Eurocrypt** 6176  
**EuroLine** 6227  
**Europa** 6236, 6255  
**Europhon** 6256, 6229, 6255  
**Eurosat** 6189  
**Eurosky** 6256, 6213, 6229, 6236, 6255, 6230  
**Eurostar** 6255, 6179  
**Eutelsat** 6180  
**Eutra** 6230  
**Evesham** 6218  
**Exator** 6200  
**Fagor** 6203  
**Fenner** 6180  
**Ferguson** 6176, 6264, 6268, 6269  
**Fidelity** 6236  
**Finlandia** 6176  
**Finlux** 6176, 6207, 6228  
**FinnSat** 6230  
**Flair Mate** 6180  
**Fly Com** 6186  
**FMD** 6213, 6244, 6186  
**Freecom** 6236  
**FTEmaximal** 6180, 6189  
**Fuba** 6177, 6229, 6261, 6207, 6226, 6196  
**Galaxis** 6220, 6267  
**Gardiner** 6179  
**Garnet** 6192  
**GbSAT** 6196  
**Gecco** 6246, 6199  
**General Satellite** 6241  
**Globo** 6230, 6227, 6238, 6199, 6257  
**GOD Digital** 6214  
**Gold Box** 6220, 6219  
**Gold Vision** 6247  
**Golden Interstar** 6250  
**Goodmans** 6176, 6254, 6217, 6264, 6271, 6218, 6201, 6190  
**Gran Prix** 6230  
**Granada** 6176  
**Grandin** 6228  
**Grosos** 6239, 6186  
**Grundig** 6220, 6177, 6217, 6264, 6232, 6218, 6201, 6190  
**Haensel & Gretel** 6256  
**Haier** 6245  
**Hama** 6183  
**Hanseatic** 6215, 6222  
**Hauppauge** 6231, 6232  
**HB** 6196  
**Heliocom** 6255  
**Helium** 6255  
**Hiro** 6189  
**Hirschmann** 6267, 6177, 6229, 6261, 6236, 6207, 6255, 6230, 6252, 6199, 6189  
**Hitachi** 6176, 6217, 6218  
**HNE** 6256  
**Hornet** 6251  
**Houston** 6261  
**Humax** 6241, 6268, 6242  
**Huth** 6256, 6255, 6192, 6193  
**Hyundai** 6192  
**ID Digital** 6241  
**ILLUSION sat** 6247  
**Imperial** 6222, 6216, 6223, 6238, 6232  
**Ingelen** 6213, 6261  
**Inno Hit** 6228  
**International** 6256  
**Interstar** 6196  
**Intervision** 6255  
**Inves** 6268  
**iotronic** 6244  
**ITT Nokia** 6176, 6207  
**Jaeger** 6238  
**K-SAT** 6180  
**Kamm** 6180  
**Kaon** 6251  
**KaTelco** 6267  
**Kathrein** 6177, 6214, 6213, 6262, 6200, 6180, 6179, 6272, 6183  
**Kendo** 6252  
**Kenwood** 6220  
**Key West** 6256  
**Keyon** 6213  
**KR** 6200  
**Kreiling** 6213, 6194, 6228  
**Kreiselmeyer** 6177  
**Kyostar** 6200  
**L&S Electronic** 6256, 6238  
**Labgear** 6195  
**LaSAT** 6177, 6256, 6229, 6255, 6230  
**Leiko** 6228  
**Lemon** 6238  
**Lenco** 6255, 6180  
**Lenson** 6236  
**LG** 6192  
**Lifesat** 6256, 6229, 6180  
**Listo** 6228  
**Lodos** 6217  
**Logik** 6217  
**Logix** 6192  
**Lorenzen** 6256, 6229, 6255, 6226, 6231, 6257, 6237  
**Luxor** 6236, 6207, 6265  
**M Electronic** 6179  
**Manata** 6256, 6180  
**Manhattan** 6176, 6251  
**Marantz** 6214  
**Maspro** 6177, 6180  
**Matsui** 6177, 6217, 6271, 6228, 6268, 6269  
**Max** 6255  
**Maximum** 6192, 6238  
**Mediabox** 6220, 6219  
**Mediacom** 6198  
**MediaSat** 6220, 6219, 6236, 6278, 6277  
**Medion** 6256, 6229, 6180, 6230, 6192, 6252, 6238, 6199, 6228  
**Medison** 6180  
**Mega** 6214  
**MegaSat** 6189  
**Metronic** 6256, 6200, 6180, 6179, 6202, 6250, 6238, 6244  
**Metz** 6177  
**Micro** 6236, 6255, 6200, 6180, 6231  
**Micro Elektronic** 6180  
**Micro Technology** 6180  
**Micromaxx** 6229  
**Microstar** 6229, 6192, 6226  
**Microtec** 6180  
**Mitsubishi** 6176  
**Morgan's** 6214, 6256, 6180, 6252, 6199  
**Multibroadcast** 6174  
**Multichoice** 6174  
**Myriad** 6214  
**Mysat** 6180  
**MySky** 6212, 6211  
**NEOTION** 6238  
**Netsat** 6263  
**Neuhaus** 6236, 6255, 6180  
**Neuling** 6256, 6252, 6257, 6188  
**Neusat** 6180  
**Neveling** 6226  
**Newton** 6261  
**NextWave** 6193  
**Nichimen** 6254  
**Nikko** 6214, 6180  
**Noda Electronic** 6202  
**Nokia** 6220, 6176, 6207, 6206  
**Nordmende** 6176  
**Octagon** 6200  
**OctaTV** 6231  
**Onn** 6217, 6218  
**Opentel** 6252, 6199  
**Optex** 6213, 6180, 6250, 6244, 6203, 6228  
**Orbis** 6252, 6238, 6199  
**Orbitech** 6213, 6236, 6215, 6222, 6216, 6223  
**P/Sat** 6252  
**Pace** 6220, 6214, 6176, 6181, 6273, 6212, 6211  
**Pacific** 6217  
**Packard Bell** 6267  
**Palcom** 6229, 6226, 6239  
**Palladium** 6261, 6236  
**Palsat** 6236  
**Panasonic** 6176, 6178  
**Panda** 6177, 6176, 6255  
**Pansat** 6191  
**Pass** 6183  
**Patriot** 6256  
**peekTon** 6186, 6245  
**Philips** 6220, 6177, 6214, 6275, 6219, 6277, 6268, 6232, 6179, 6200, 6176, 6263  
**Phoenix** 6245  
**Phonotrend** 6233  
**Pilotime** 6278  
**Pino** 6238  
**Pixx** 6191  
**Planet** 6261  
**PMB** 6180, 6203  
**Polytron** 6261  
**Portland** 6195  
**Preisner** 6256, 6261, 6243, 6185  
**Premier** 6219  
**Primacom** 6267  
**Pro Basic** 6220, 6184  
**Proline** 6217  
**Promax** 6176  
**Proscan** 6234  
**Quelle** 6229, 6255  
**Radiola** 6214  
**Radix** 6261, 6243  
**Rainbow** 6200  
**RCA** 6234  
**Rebox** 6196  
**Regal** 6227  
**RFT** 6214  
**Roadstar** 6220, 6180  
**Rollmaster** 6244  
**Rover** 6180  
**Rownsonic** 6183  
**SAB** 6227, 6251  
**Saba** 6255, 6230, 6202, 6184  
**Sabre** 6176  
**Sagem** 6275, 6258, 6277  
**Saivod** 6245  
**Salora** 6252  
**Samsung** 6220, 6198, 6197, 6273, 6253  
**Sanyo** 6228  
**SAT** 6236  
**Sat Control** 6251  
**Sat Partner** 6236, 6200  
**Sat Team** 6180  
**SAT+** 6239  
**Satcom** 6255  
**Satec** 6180  
**Satelco** 6252  
**Satplus** 6222  
**SatyCon** 6247  
**Schaecke** 6200  
**Schaub Lorenz** 6196, 6245  
**Schneider** 6198, 6227  
**Schwaiger** 6267, 6256, 6262, 6255, 6230, 6202, 6192, 6238, 6199, 6186, 6257, 6247, 6232, 6187, 6188  
**Scientific Atlanta** 6209  
**SCS** 6229, 6230  
**Sedea Electronique** 6256, 6213, 6198, 6250, 6228  
**Seemann** 6261  
**SEG** 6213, 6192, 6227, 6217, 6228  
**Septimo** 6202  
**Serd** 6199  
**Servimat** 6203  
**ServiSat** 6180, 6227  
**Shark** 6247  
**Sharp** 6265, 6218  
**Siemens** 6177, 6261, 6238  
**Sigmathek** 6245  
**Silva** 6229  
**SilverCrest** 6187  
**Skantim** 6180  
**SKR** 6180  
**SKT** 6256  
**SKY** 6263, 6210, 6212, 6211  
**SKY Italia** 6220, 6212  
**Sky XL** 6227, 6199  
**Skymaster** 6233, 6180, 6192, 6238, 6239, 6183, 6203, 6184  
**Skymax** 6214, 6244  
**Skypex** 6230  
**Skyplus** 6230, 6252, 6238, 6199  
**SkySat** 6213, 6236, 6255, 6180  
**Skyvision** 6238  
**SL** 6256, 6229, 6230, 6231, 6257, 6232  
**SM Electronic** 6233, 6180, 6239  
**Smart** 6256, 6261, 6180, 6243, 6252, 6246, 6244, 6257, 6247  
**SmartVision** 6186  
**Sony** 6235, 6220, 6219, 6176  
**SR** 6256  
**Star Sat** 6196  
**Starland** 6180  
**Starlite** 6214  
**Stream** 6212  
**Stream System** 6251  
**Strong** 6220, 6228, 6256, 6200, 6180, 6245, 6217, 6239  
**Sumin** 6199  
**Sunny** 6251  
**Sunsat** 6180

**Sunstar** 6174, 6256  
**SuperMax** 6193  
**Supratech** 6244  
**Systec** 6238  
**Tantec** 6176  
**Targa** 6191  
**Tatung** 6176  
**TBoston** 6227, 6245  
**Tecatel** 6233  
**Technical** 6228  
**Technika** 6217, 6232, 6218  
**TechniSat** 6213, 6261, 6176, 6236, 6215, 6222, 6216, 6223  
**Technomate** 6250  
**Technosat** 6193  
**Technosonic** 6254, 6232  
**Technotrend** 6232  
**Technowelt** 6256, 6255  
**Techwood** 6213, 6217, 6228, 6218  
**Telasat** 6255  
**TELE System** 6261, 6227, 6239, 6203  
**Teleciel** 6200  
**Teleka** 6261, 6236, 6255, 6200  
**Telesat** 6255  
**Teleslar** 6213, 6236, 6215, 6222, 6216, 6223, 6227, 6238, 6228, 6232  
**Teletech** 6213  
**Televés** 6256, 6176, 6236, 6196, 6251, 6238, 6257  
**Televire** 6252  
**Tempo** 6193  
**Tevion** 6254, 6180, 6239, 6232, 6184  
**Thomson** 6220, 6219, 6180, 6255, 6176, 6265, 6277, 6234, 6264, 6210, 6212  
**Thorn** 6176  
**Tiny** 6232  
**Tioko** 6256  
**Titan** 6189, 6184  
**TNT SAT** 6258  
**Tokai** 6214  
**Tonna** 6176, 6236, 6180, 6203  
**Topfield** 6198  
**Toshiba** 6176, 6217  
**Trevi** 6227  
**Triasat** 6236  
**Triax** 6220, 6214, 6256, 6189, 6253, 6228, 6203, 6261, 6213, 6257, 6244, 6195, 6264, 6227, 6243, 6180, 6236  
**Turnsat** 6180  
**Twinner** 6180, 6203  
**Unisat** 6214, 6256  
**United** 6227  
**Univers** 6189  
**Universum** 6177, 6213, 6229, 6255, 6230, 6215, 6227  
**Van Hunen** 6226  
**Variosat** 6177  
**VEA** 6245  
**Ventana** 6214

**Vestel** 6213, 6227, 6217, 6218  
**VH Sat** 6229  
**Viasat** 6273  
**Viola Digital** 6232  
**Vision** 6228, 6189  
**Visionic** 6250  
**Visiosat** 6213, 6254, 6180, 6244, 6186, 6191  
**Vitecom** 6244  
**Volcasat** 6245  
**VTech** 6179  
**Wetekom** 6236  
**Wevva** 6176  
**Wharfedale** 6217, 6265, 6218  
**Wisi** 6177, 6256, 6229, 6261, 6176, 6236, 6255, 6230, 6252, 6199  
**Worldsat** 6213, 6196, 6227, 6194  
**Worhtit!** 6190  
**Woxter** 6245  
**Xoro** 6191  
**Xsat** 6180, 6196, 6181  
**Xtreme** 6251  
**Yakumo** 6244  
**ZapMaster** 6230  
**Zehnder** 6213, 6262, 6179, 6192, 6252, 6227, 6238, 6199, 6244, 6247, 6249  
**Zeta Technology** 6214  
**Zodiac** 6261, 6200

### Receptor de satélite (Combinación de SAT/ PVR)

**@sat** 6251  
**Allvision** 6199  
**Atsat** 6251  
**B@ytronic** 6230, 6199  
**Boca** 6187  
**BskyB** 6210  
**Bush** 6254  
**Canal Satellite** 6278  
**Comag** 6199, 6187  
**Daewoo** 6182  
**Digifusion** 6269  
**Digihome** 6218  
**DigiQuest** 6251  
**Digital** 6187  
**DMT** 6192  
**Edison** 6247  
**eMTech** 6196  
**GbSAT** 6196  
**Gecco** 6199  
**Globo** 6199  
**Goodmans** 6254, 6218  
**Hirschmann** 6230, 6199  
**Humax** 6241, 6242

**Huth** 6192  
**Hyundai** 6192  
**Kathrein** 6272  
**LaSAT** 6230  
**LG** 6192  
**Luxor** 6265  
**Maximum** 6238  
**Mediacom** 6198  
**MediaSat** 6277  
**Medion** 6230, 6199  
**Microstar** 6192  
**Morgan's** 6199  
**MySky** 6212, 6211  
**NEOTION** 6238  
**Nichimen** 6254  
**Nokia** 6206  
**Opentel** 6199  
**Orbis** 6199  
**Pace** 6273, 6211  
**Panasonic** 6178  
**Philips** 6263, 6277  
**Pilotime** 6278  
**Pixx** 6191  
**Proscan** 6234  
**Rebox** 6196  
**Sagem** 6258  
**Samsung** 6198, 6197, 6273  
**Sat Control** 6251  
**Schneider** 6198  
**Schwaiger** 6230, 6192, 6199, 6187  
**Sedea Electronique** 6198  
**Serd** 6199  
**Sharp** 6218  
**SilverCrest** 6187  
**SKY** 6210, 6212, 6211  
**SKY Italia** 6212  
**Sky XL** 6199  
**Skymaster** 6192  
**Skypex** 6230  
**Skyplus** 6230, 6238, 6199  
**Stream System** 6251  
**Sumin** 6199  
**Sunny** 6251  
**Targa** 6191  
**TechniSat** 6216, 6223  
**Technosonic** 6254  
**Teleslar** 6216, 6223  
**Thomson** 6210, 6265  
**TNT SAT** 6258  
**Topfield** 6198  
**Viasat** 6273  
**Visiosat** 6254, 6191  
**Wisi** 6230  
**Xoro** 6191  
**Xtreme** 6251  
**Zehnder** 6192, 6199, 6249

### Receptor de cable

**Pioneer** 6205, 6325, 6328, 6329  
**ABC** 6266  
**ADB** 6175  
**Auna** 6175  
**Austar** 6276  
**Bell & Howell** 6266  
**Birmingham Cable Communications** 6276  
**Cablecom** 6270  
**Fosgate** 6276  
**France Telecom** 6260  
**Freebox** 6274  
**General Instrument** 6276, 6266  
**Humax** 6224, 6248  
**Jerrold** 6276, 6266  
**Kabel Deutschland** 6224  
**Macab** 6260  
**Philips** 6263, 6277  
**Magnavox** 6266  
**Memorex** 6240  
**Motorola** 6276  
**Nokia** 6208  
**Noos** 6260  
**NTL** 6276, 6221  
**Optus** 6276  
**Orange** 6260  
**Pace** 6221  
**Panasonic** 6240  
**Paragon** 6240  
**Philips** 6260, 6270  
**Pulsar** 6240  
**Runco** 6240  
**Sagem** 6260  
**Salora** 6240  
**Samsung** 6221, 6240  
**Scientific Atlanta** 6225  
**StarHub** 6276  
**Sumin** 6199  
**Supercable** 6276  
**Telewest** 6225  
**Thomson** 6270, 6224  
**Toshiba** 6240  
**UPC** 6270  
**US Electronics** 6276  
**Virgin Media** 6225, 6221  
**Visiopass** 6260  
**Zenith** 6240  
**Ziggo** 6208

### Receptor de cable (Combinación de cable/ PVR)

**Freebox** 6274  
**Humax** 6248, 6224  
**Nokia** 6208  
**Scientific Atlanta** 6225  
**Telewest** 6225  
**Thomson** 6270  
**UPC** 6270  
**Virgin Media** 6225

### CD

**Pioneer** 5000, 5011, 5062, 5063, 5064, 5067, 5068, 5070, 5071, 5072, 5073, 5074, 5075  
**AKAI** 5043  
**Asuka** 5045  
**Denon** 5019  
**Fisher** 5048  
**Goldstar** 5040  
**Hitachi** 5042  
**Kenwood** 5020, 5021, 5031  
**Luxman** 5049  
**Marantz** 5033  
**Onkyo** 5017, 5018, 5030, 5050  
**Panasonic** 5036  
**Philips** 5022, 5032, 5044  
**RCA** 5013, 5029  
**Roadstar** 5052  
**Sharp** 5051  
**Sony** 5012, 5023, 5026, 5027, 5028, 5039  
**TEAC** 5015, 5016, 5034, 5035, 5037  
**Technics** 5041  
**Victor** 5014  
**Yamaha** 5024, 5025, 5038, 5046, 5047

### CD-R

**Pioneer** 5001, 5053, 5071  
**Philips** 5054  
**Yamaha** 5055

### Reproductor de discos láser

**Pioneer** 5002, 5003, 5004, 5005, 5006, 5007, 5008, 5009, 5010

### Platina de casete

**Pioneer** 5058, 5059

### Cinta digital

**Pioneer** 5057

### MD

**Pioneer** 5056

### Reproductor Network Audio

**Pioneer** 5063

### Juego

**X-Box** 2313

### Receptor AV

**Pioneer** 5062

## Solución de problemas

A menudo, un manejo incorrecto se confunde con problemas o un mal funcionamiento. Si cree que este componente tiene algún problema, compruebe los puntos siguientes. Eche un vistazo a los otros componentes y aparatos electrónicos que se están utilizando, ya que en ocasiones el problema puede residir ahí. Si no puede solucionar el problema después de realizar las comprobaciones que se indican a continuación, diríjase al centro de servicio técnico Pioneer autorizado más cercano para que lleve a cabo las reparaciones necesarias.

- Si el equipo no funciona de forma normal debido a interferencias externas tales como electricidad estática, desconecte la clavija de alimentación de la toma de corriente y luego vuelva a conectarla para restablecer las condiciones normales de funcionamiento.

## General

### ❖ El equipo no se enciende.

- Desconecte la clavija de alimentación de la toma de corriente y luego vuelva a conectarla.
- Asegúrese de que no hay hilos sueltos del cable de los altavoces tocando el panel posterior. Esto puede provocar que el receptor se cierre automáticamente.

### ❖ El receptor se apaga de repente.

- Cuando la función Auto Power Down está activa, la alimentación se apagará automáticamente si el receptor no ha funcionado durante varias horas. Compruebe la configuración de la función Auto Power Down (consulte [El menú Auto Power Down en la página 46](#)).
- Después de un minuto aproximadamente (no deberá encender la unidad durante este tiempo), vuelva a encender el receptor. Si el mensaje persiste, llame a una empresa de servicio técnico independiente autorizada por Pioneer.

### ❖ La alimentación se activa o desactiva de repente, o cambia la entrada de manera inesperada (Cuando el Control con HDMI está en ON).

- Esto sucede con motivo del funcionamiento sincronizado, debido al **Control** con función HDMI. Si no se precisa el funcionamiento sincronizado, ajuste el **Control** con HDMI a **OFF** (consulte [HDMI Setup en la página 47](#)).

### ❖ OVERHEAT aparece en la pantalla y se apaga la alimentación.

- La temperatura en el interior de la unidad ha superado el valor permisible. Pruebe a mover la unidad para que se ventile mejor ([página 2](#)).
- Baje el nivel de volumen.

### ❖ Aparece TEMP en la pantalla y cae el nivel de volumen.

- La temperatura en el interior de la unidad ha superado el valor permisible. Pruebe a mover la unidad para que se ventile mejor ([página 2](#)).
- Baje el nivel de volumen.

### ❖ No hay emisión de sonido cuando se selecciona una función de entrada.

- Utilice **VOLUME +/-** para subir el volumen.
- Pulse **MUTE** en el mando a distancia para desactivar la silenciación.
- Ajuste el **SIGNAL SEL a H** (HDMI), **C1/O1** (digital) o **A** (analógico) según el tipo de conexiones realizadas ([página 22](#)).
- Asegúrese de que ha conectado correctamente el componente (consulte [Conexión del equipo en la página 11](#)).
- Compruebe la configuración de salida de audio del componente de origen.
- Consulte el manual de instrucciones facilitado con el componente fuente.

### ❖ No se emite ninguna imagen cuando se selecciona una función de entrada.

- Asegúrese de que ha conectado correctamente el componente (consulte [Conexión del equipo en la página 11](#)).
- Utilice el mismo tipo de cables de vídeo para el componente fuente y el TV para conectar este receptor (consulte [Acerca de la conexión de salidas de vídeo en la página 14](#)).

### ❖ El subwoofer no emite sonido.

- Asegúrese de que el subwoofer está conectado.
- Si el subwoofer dispone de un mando de volumen, asegúrese de que está ajustado de forma adecuada.
- Es posible que la fuente Dolby Digital o DTS que escucha no tenga un canal LFE.
- Cambie la configuración de subwoofer en [Ajuste de altavoz en la página 43](#) a **YES** o **PLUS**.
- Cambie el **LFE ATT (LFE Attenuate)** de la [página 34](#) a **LFEATT 0** o **LFEATT 5**.

### ❖ No se emite ningún sonido por los altavoces central o de sonido envolvente.

- Conecte correctamente los auriculares ([página 12](#)).
- Consulte [Ajuste de altavoz en la página 43](#) para comprobar los ajustes de los altavoces.

- Consulte [Nivel de canales en la página 44](#) para comprobar los niveles de los altavoces.

### ❖ La pantalla OSD (Home Menu, etc.) no se visualiza.

- Si ha realizado la conexión al televisor mediante la salida de vídeo compuesto, el OSD no se mostrará. Al configurar el sistema, utilice la conexión HDMI.

### ❖ La función Phase Control no parece tener un efecto audible.

- Si procede, compruebe que el interruptor del filtro de paso bajo de su subwoofer está apagado o que el corte se ha definido en el ajuste de frecuencia más alto. Si hay una opción PHASE en el subwoofer, ajústela en 0° (o según el subwoofer, en el ajuste que piense que tiene el mejor efecto general sobre el sonido).

- Asegúrese de que el ajuste de distancia del altavoz es correcto para todos los altavoces (consulte [Distancia de altavoces en la página 45](#)).

### ❖ Las emisiones de radio contienen una cantidad considerable de ruido.

- Conecte la antena ([página 18](#)) y ajuste la posición para obtener la mejor recepción.
- Aleje los cables sueltos de los hilos y terminales de la antena.
- Extienda al máximo la antena de cable FM, oriéntela correctamente y fíjela a una pared (o conecte una antena FM exterior).
- Conecte una antena de AM interior o exterior adicional ([página 18](#)).
- Apague el equipo que provoca interferencias o aléjelo del receptor (o sitúe las antenas más lejos del equipo que está provocando ruidos).

### ❖ No es posible seleccionar emisoras de radiodifusión automáticamente.

- Conecte una antena exterior ([página 18](#)).

### ❖ Se escucha ruido durante la reproducción de una platina de casete.

- Aleje la platina de casete del receptor hasta que el ruido desaparezca.

### ❖ Cuando se reproduce software con DTS, no se emite ningún sonido ni ningún ruido.

- Asegúrese de que los ajustes en el reproductor sean correctos y/o que la salida de señal DTS esté activada. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el reproductor de DVD.

❖ **Parece haber un retardo de tiempo entre los altavoces y la salida del subwoofer.**

→ Consulte [Configuración automática para sonido envolvente \(MCACC\) en la página 20](#) para configurar el sistema de nuevo utilizando MCACC (esto compensará automáticamente un retardo en la salida del subwoofer).

❖ **Después de utilizar la configuración automática MCACC, el ajuste de tamaño de altavoz (LARGE o SMALL) es incorrecto.**

→ El ruido de baja frecuencia puede estar provocado por un aparato de aire acondicionado o un motor. Apague todos los aparatos en la habitación y vuelva a ejecutar configuración automática MCACC.

❖ **El mando a distancia no funciona.**

→ Reemplace las pilas ([página 10](#)).

→ Utilícelo en un rango de 7 m, 30° del sensor remoto ([página 10](#)).

→ Retire el obstáculo o utilice el mando a distancia desde otra posición.

→ Evite exponer el sensor de mando a distancia del panel frontal a luz directa.

❖ **La pantalla se ve oscura o está apagada.**

→ Para regresar al valor por defecto, pulse repetidamente **DIMMER** en el mando a distancia.

❖ **La pantalla del panel frontal cambia sin motivo aparente a varias pantallas distintas.**

→ Esto sucede porque la pantalla demo está en funcionamiento. Para apagar la pantalla demo, pulse cualquier botón a fin de volver a la pantalla original, o bien ajuste el **FL Demo Mode** en **OFF** (consulte [El menú FL Demo Mode en la página 46](#)).

❖ **El receptor no reconoce iPod touch/iPhone.**

→ Intente lo siguiente.

1. Mantenga pulsados simultáneamente el botón Sleep y el botón Home en el iPod touch o el iPhone durante más de 10 segundos para reiniciarlo.

2. Active el receptor.

3. Conecte el iPod touch/iPhone al receptor.

❖ **El dispositivo de tecnología inalámbrica Bluetooth no puede conectarse ni manejarse. El dispositivo de tecnología inalámbrica Bluetooth no emite sonido o el sonido se interrumpe.**

→ Compruebe que no haya ningún objeto que emita ondas electromagnéticas en la banda de 2,4 GHz (horno microondas, dispositivo inalámbrico LAN o un aparato de tecnología inalámbrica *Bluetooth*) cerca de la unidad. Si hay tal objeto

cerca de la unidad, separe la unidad del objeto. O deje de usar el objeto que emite las ondas electromagnéticas.

→ Compruebe que el dispositivo de tecnología inalámbrica *Bluetooth* no está demasiado lejos de la unidad y que no hay obstáculos entre el dispositivo de tecnología inalámbrica *Bluetooth* y la unidad. Ajuste el dispositivo de tecnología inalámbrica *Bluetooth* y la unidad, de modo que la distancia entre ambos sea inferior a 10 m y no exista ningún obstáculo entre ellos.

→ Compruebe que el ADAPTADOR *Bluetooth* y el **ADAPTER PORT** de la unidad estén correctamente conectados.

→ Puede que el dispositivo de tecnología inalámbrica *Bluetooth* no esté ajustado en el modo de comunicación compatible con la tecnología inalámbrica *Bluetooth*. Compruebe la configuración del dispositivo de tecnología inalámbrica *Bluetooth*.

→ Compruebe que el emparejamiento se haya realizado correctamente. La configuración del emparejamiento se ha borrado de esta unidad o del dispositivo de tecnología inalámbrica *Bluetooth*. Restablezca el emparejamiento.

→ Compruebe que el perfil sea correcto. Utilice un dispositivo de tecnología inalámbrica *Bluetooth* que sea compatible con los perfiles A2DP y AVRCP.

## Opción MULTIMEDIA

❖ **No se puede acceder a la red.**

→ El cable LAN no está conectado firmemente. Conecte firmemente el cable LAN ([página 17](#)).

→ El enrutador no está encendido. Encienda el enrutador.

→ El componente conectado tiene instalado software de seguridad de Internet. Hay casos en los que no se puede acceder a un componente que tiene instalado software de seguridad de Internet.

→ Se enciende el componente de audio de la red que ha sido apagada. Encienda el componente de audio de la red antes de encender este receptor.

❖ **La reproducción no empieza mientras continúa visualizándose 'Connecting Wired...'**

→ El componente está desconectado de este receptor o de la fuente de alimentación. Verifique si el componente está conectado correctamente a este receptor o a la fuente de alimentación.

❖ **El PC o la radio de Internet no se utilizan correctamente.**

→ La dirección IP correspondiente no está bien puesta. Active la función de servidor DHCP incorporada de su enrutador, o

configure manualmente la red según el ambiente de su red ([página 46](#)).

→ La dirección IP está siendo configurada automáticamente. El proceso de configuración automática toma tiempo. Espere.

❖ **Los archivos de audio guardados en componentes de la red como, por ejemplo, un PC no se pueden reproducir.**

→ Windows Media Player 11 o Windows Media Player 12 no está actualmente instalado en su PC. Instale Windows Media Player 11 o Windows Media Player 12 en su PC.

→ Archivos de audio grabados en MPEG-4 AAC o FLAC están siendo reproducidos con Windows Media Player 11 ó Windows Media Player 12. Los archivos de audio grabados en MPEG-4 AAC o FLAC no se pueden reproducir con Windows Media Player 11 ó Windows Media Player 12. Pruebe usando otro servidor. Consulte el manual de instrucciones suministrado con su servidor.

→ El componente conectado a la red no se utilizan correctamente.

- Verifique si al componente lo afectan circunstancias especiales o está en el modo de espera.

- Intente reinicializar el componente si es necesario.

→ El componente conectado a la red no permite compartir archivos. Intente cambiar los ajustes del componente conectado a la red.

→ La carpeta guardada en el componente conectado a la red ha sido eliminada o dañada. Verifique la carpeta guardada en el componente conectado a la red.

→ Las conexiones de red podrían verse restringidas debido a la configuración de red del ordenador, a la configuración de seguridad, etc. Compruebe la configuración de red del equipo, la configuración de seguridad, etc.

→ Los formatos de archivos soportados cambian según el servidor. Por lo tanto, los archivos no soportados por su servidor no se visualizan en esta unidad. Para más información, consulte con el fabricante de su servidor.

❖ **No se puede acceder al componente conectado a la red.**

→ El componente conectado a la red no están bien ajustado. Si el cliente es autorizado automáticamente, usted necesitará introducir de nuevo la información correspondiente.

Compruebe si el estado de la conexión está en "Do not authorize".

→ No hay archivos de audio reproducibles en el componente conectado a la red. Verifique los archivos de audio guardados en el componente conectado a la red.



#### ❖ La reproducción de audio se detiene sin querer o se altera.

- El archivo de audio que está siendo reproducido no fue grabado en un formato que pueda reproducirse en este receptor.
  - Compruebe si el archivo de audio fue grabado en un formato compatible con este receptor.
  - Compruebe si la carpeta ha sido dañada.
  - Note que hay casos en los que los archivos de audio listados como reproducibles en este receptor no se pueden reproducir ni visualizar ([página 42](#)).
- El cable LAN está desconectado. Conecte correctamente el cable LAN ([página 17](#)).
- Hay un tráfico pesado debido al acceso a Internet en la misma red. Use 100BASE-TX para acceder a los componentes de la red.
- En el modo DMR, dependiendo del controlador externo que esté siendo utilizado, la reproducción se puede interrumpir cuando se realiza una operación de control de volumen desde el controlador. En este caso, ajuste el volumen desde el receptor o el mando a distancia.

#### ❖ No se puede acceder a Windows Media Player 11 o Windows Media Player 12.

- *En el caso de Windows Media Player 11:* Está conectado al dominio a través de su PC con Windows XP o Windows Vista instalado. En lugar de conectar al dominio, conecte a la máquina local ([página 36](#)).
- *En el caso de Windows Media Player 12:* Está conectado al dominio a través de su PC con Windows 7 instalado. En lugar de conectar al dominio, conecte a la máquina local ([página 36](#)).

#### ❖ No se pueden oír las emisoras de radio de Internet.

- Los ajustes de seguridad para los componentes de la red están activados. Compruebe los ajustes del servidor de seguridad para los componentes de la red.
- Está actualmente desconectado de Internet. Compruebe los ajustes de conexión para los componentes de la red, y consulte con su proveedor de servicios de la red si es necesario ([página 37](#)).
- Las emisiones de una emisora de radio de Internet se detienen o interrumpen. Hay casos en los que usted no podrá oír alguna emisora de radio de Internet aunque la emisora esté en la lista de emisoras de radio de Internet de este receptor ([página 36](#)).

#### ❖ La función MULTIMEDIA no puede manejarse con los botones del mando a distancia.

- El mando a distancia no está actualmente en el modo MULTIMEDIA. Pulse **NETWORK** para ajustar el mando a distancia al modo MULTIMEDIA ([página 40](#)).

## HDMI

#### ❖ No hay emisión de imagen ni de sonido.

- Si el problema todavía persiste cuando conecte su componente HDMI directamente al monitor, consulte el manual del componente o del monitor, o bien póngase en contacto con el fabricante para obtener asistencia.

#### ❖ No hay emisión de imagen.

- Las señales de vídeo procedentes del terminal de vídeo analógico no saldrán por el terminal HDMI. Las señales de vídeo procedentes del terminal HDMI no saldrán por el terminal de vídeo analógico. Utilice el mismo tipo de cable para las conexiones de entrada y de salida.
- Dependiendo de la configuración de salida del componente de origen, es posible que esté reproduciendo un formato de vídeo que no puede visualizarse. Cambie los ajustes de salida de la fuente, o conéctela mediante las tomas de vídeo compuesto.
- Este receptor es compatible con HDCP. Compruebe que los componentes que va a conectar también son compatibles con HDCP. Si no lo son, conéctelos mediante las tomas de vídeo compuesto.
- Según el componente fuente conectado, es posible que no funcione con este receptor (aunque sea compatible con HDCP). En este caso, conéctelo mediante las tomas de vídeo compuesto entre la fuente y el receptor.
- Si no aparecen imágenes de vídeo en su TV, pruebe a ajustar la resolución, Deep Color u otros ajustes de su componente.
- Para emitir señales en Deep Color, use un cable HDMI (cable High Speed HDMI<sup>®</sup>) para conectar este receptor a un componente o televisor con función Deep Color.

#### ❖ No hay emisión de sonido o el sonido se interrumpe de repente.

- Compruebe que el ajuste **HDMI** está ajustado a **AMP** ([página 33](#)).
- Si el componente es un dispositivo DVI, utilice una conexión distinta para el sonido.
- Las transmisiones de audio digital en formato HDMI tardan más tiempo en ser reconocidas. Por esta razón, se pueden producir interrupciones de audio cuando se cambian formatos de audio o se inicia la reproducción.
- Si durante la reproducción se enciende/apaga el dispositivo conectado al terminal HDMI OUT de este equipo, o se desconecta/conecta el cable HDMI, podrían producirse ruidos o interrupciones de audio.

#### ❖ No es posible un funcionamiento sincronizado utilizando la función de Control con HDMI.

- Compruebe las conexiones HDMI.
- El cable puede estar dañado.
- Seleccione **ON** para el ajuste de **Control** con HDMI, consulte [HDMI Setup en la página 47](#).
- Conecte la alimentación del televisor antes de conectar la alimentación del receptor.
- Ajuste a ON el Control con HDMI del lado del televisor (consulte las instrucciones de funcionamiento del TV).

## Información importante relacionada con la conexión HDMI

Habrán casos en los que no podrá encaminar señales HDMI a través de este receptor (depende del componente que está conectando; consulte al fabricante si es compatible con HDMI).

Si no está recibiendo señales HDMI correctamente a través de este receptor (desde su componente), realice la siguiente configuración.

### Configuración

Conecte directamente su componente equipado con HDMI a la pantalla usando un cable HDMI. Luego use la conexión más conveniente (se recomienda la digital) para enviar audio al receptor. Consulte el manual de instrucciones para tener más información de las conexiones de audio. Ponga el volumen de la pantalla al mínimo cuando use esta configuración.

### Nota

- Dependiendo del componente, la salida de audio puede limitarse al número de canales disponibles de la unidad de visualización conectada (por ejemplo, la salida de audio se reduce a 2 canales para un monitor con limitaciones de audio estéreo).
- Si desea cambiar la fuente de entrada, deberá cambiar las funciones tanto en el receptor como en la unidad de pantalla.
- Puesto que el sonido se anula en la pantalla al utilizar la conexión HDMI, deberá ajustar el volumen en la pantalla cada vez que cambie las fuentes de entrada.



## Windows 7



Windows y el logotipo de Windows son marcas registradas del grupo de empresas de Microsoft.

## Acerca de iPod/iPhone/iPad



“Made for iPod”, “Made for iPhone” y “Made for iPad” significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para ser conectado específicamente a un iPod, iPhone o iPad, respectivamente, y ha sido homologado por quien lo desarrolló para cumplir con las normas de funcionamiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este aparato ni de que cumpla con las normas de seguridad y reguladoras. Apple no es responsable del funcionamiento de este aparato ni de que el mismo cumpla con las normas de seguridad y reguladoras. Tenga presente que el empleo de este accesorio con un iPod, iPhone o iPad puede afectar la operación inalámbrica.

Apple, AirPlay, iPad, iPhone, iPod, iPod shuffle, iPod nano, iPod touch, iTunes y Mac son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países. El logotipo de AirPlay es una marca comercial de Apple Inc.

## Acerca de FLAC

### Decodificador FLAC

Copyright © 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007  
Josh Coalson

La redistribución y uso en formas de fuente y binaria, con o sin modificación, están permitidas siempre que se cumplan las condiciones siguientes:

- Las redistribuciones del código fuente deben mantener el aviso de derechos de autor indicado más arriba, esta lista de condiciones y el descargo de responsabilidad siguiente.
- Las redistribuciones en forma binaria deben reproducir el aviso de derechos de autor indicado más arriba, esta lista de condiciones y el descargo de responsabilidad en los documentos y/o en los materiales provistos con la distribución.
- Ni el nombre de la Fundación Xiph.org ni los nombres de sus contribuidores podrán usarse para promocionar productos derivados de este software sin el permiso previo por escrito específico.

*THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.*

## Acerca de los mensajes mostrados al utilizar las funciones multimedia

Si durante el empleo de las funciones multimedia se muestra un mensaje de estado, consulte la siguiente información.

Mensajes de estado	Descripciones
Connection Down	No se puede acceder a la categoría o emisora de radio de Internet seleccionada.
File Format Error	No se puede reproducir por algunas razones.
Track Not Found	La canción seleccionada no ha sido encontrada en ningún sitio de la red.
Server Error	No se puede acceder al servidor seleccionado.
Server Disconnected	El servidor ha sido desconectado.
Empty	No hay archivos guardados en la carpeta seleccionada.
License Error	La licencia para el contenido que va a ser reproducido no es válida.
Item Already Exists	Esto se visualiza cuando el archivo que ha intentado registrar en la carpeta Favorites ya ha sido registrado.
Favorite List Full	Esto se visualiza cuando usted ha intentado registrar un archivo en la carpeta Favorites cuando ésta ya está llena.

## Restablecimiento de los ajustes por defecto del equipo

Lleve a cabo este procedimiento para restablecer todos los ajustes realizados en el receptor a los valores por defecto. Para ello, utilice los controles del panel frontal.

- Para instrucciones sobre cómo reinicializar los ajustes de la conexión de red, consulte [Configuración de fábrica en la página 39](#).

- 1 Ponga el receptor en modo de espera.
- 2 Mientras mantiene presionado **BAND**, pulse y mantenga pulsado **STANDBY/ON** durante unos dos segundos.
- 3 Cuando en la pantalla aparezca el mensaje **RESET?**, pulse **AUTO SURROUND/STREAM DIRECT**. Aparece **OK?** en la pantalla.
- 4 Pulse **ALC/STANDARD SURR** para confirmar. **OK** aparece en la pantalla para indicar que el receptor ha sido puesto en los ajustes por defecto.

### 📌 Importante

- Si el **Control** con función HDMI se ha ajustado a **ON**, es posible que no pueda reiniciar la unidad. En tal caso, para reiniciarla deberá ajustar a **OFF** el **Control** con función HDMI, o bien poner la unidad en modo de espera apagando la alimentación de todos los dispositivos conectados y reiniciando la unidad una vez se haya apagado el indicador HDMI del panel frontal.

## Limpeza del equipo

- Utilice un paño de pulir o un paño seco para quitar el polvo y la suciedad.
- Cuando la superficie esté muy sucia, límpiela con un paño suave humedecido en un detergente neutro diluido cinco o seis veces en agua, bien escurrido, y luego séquela con otro paño. No utilice cera ni limpiadores para muebles.
- Nunca utilice diluyente, benceno, insecticidas ni otros productos químicos en este equipo o cerca de él; estas sustancias corroerán la superficie del mismo.



Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", "Surround EX" y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



Fabricado bajo licencia con patentes de los EE.UU. números: 5,956,674; 5,974,380; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 y otras patentes de los EE.UU. y el resto del mundo emitidas y pendientes. DTS y el símbolo son marcas registradas, y DTS-HD, DTS-HD Master Audio y los logotipos DTS son marcas de fábrica de DTS, Inc. El producto incluye software. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

## Especificaciones

### Sección de audio

Potencia de salida FTC	65 W + 65 W (ESTÉREO, de 20 Hz a 20 kHz, 8 Ω, 0,2 %)
Potencia nominal de salida (frontal, central, sonido envolvente)	125 W por canal (1 kHz, 6 Ω, 1 %)
Máxima potencia de salida (frontal, central, sonido envolvente)	150 W por canal (1 kHz, 6 Ω, 10 %)
Distorsión armónica total	0,06 % (20 Hz a 20 kHz, 8 Ω, 50 W/ch)
Impedancia de altavoces garantizada	de 6 Ω a 16 Ω
Entrada (Sensibilidad/Impedancia)	
LINE	.200 mV/47 kΩ
Cociente señal/ruido (IHF, cortocircuito, red A)	
LINE	.98 dB

### Sección de vídeo

Nivel de señal	
Compuesto	1 Vp-p (75 Ω)

### Sección de sintonizador

Intervalo de frecuencia (FM)	87,5 MHz a 108 MHz
Entrada de antena (FM)	75 Ω sin equilibrio
Gama de frecuencias (AM)	
Paso de 9 kHz	531 kHz a 1602 kHz
Paso de 10 kHz	530 kHz a 1700 kHz
Antena (AM)	Antena de cuadro

### Sección de entrada/salida digital

Terminal HDMI	Tipo A (19 clavijas)
Tipo de salida HDMI	5 V, 100 mA
Terminal USB	
	USB2.0 de alta velocidad (tipo A), 5 V, 2,1 A
Terminal de iPod	USB y vídeo (Compuesto)
Terminal ADAPTER PORT	5 V, 100 mA

### Sección de red

Terminal LAN	10 BASE-T/100 BASE-TX
--------------	-----------------------

## Varios

Requisitos de potencia	.CA 110 V a 127 V/220 V a 240 V, 50 Hz/60 Hz
Consumo	.450 W
En espera	.0,45 W (Control OFF)
Dimensiones	
	.435 mm (An) x 168 mm (Al) x 342,5 mm (Prof)
Peso (sin el embalaje)	.8,9 kg

## Accesorios suministrados

Micrófono (para la configuración Auto MCACC)	.1
Mando a distancia	.1
Pilas secas (tamaño AAA IEC R03)	.2
Antena de cuadro de AM	.1
Antena alámbrica de FM	.1
Cable de iPod	.1
Cable de alimentación	
Guía de inicio rápido	
Folleto de seguridad	
Este manual de instrucciones (CD-ROM)	

## Nota

- Las especificaciones son aplicables cuando la alimentación es de 230 V.
- Las especificaciones y el diseño están sujetos a posibles modificaciones sin previo aviso, debido a mejoras.
- *Este producto incluye fuentes FontAvenue® bajo licencia de NEC Corporation. FontAvenue es una marca registrada de NEC Corporation.*



© 2012 PIONEER CORPORATION.  
Todos los derechos reservados.

---

**PIONEER CORPORATION**

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia, TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.**

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002\_B3\_En

<ARC8052-A>